

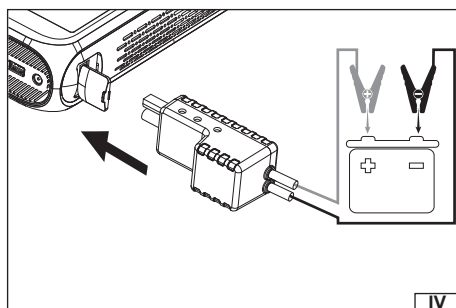
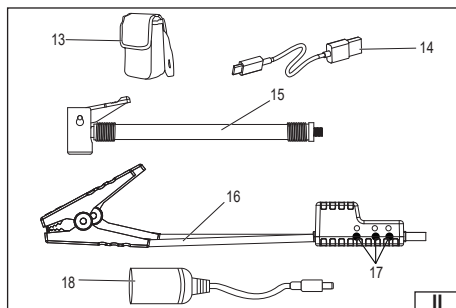
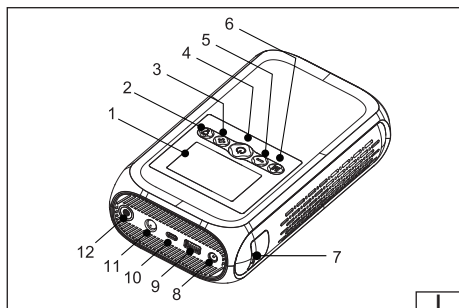
YATO



- PL** URZĄDZENIE ROZRUCHOWE Z KOMPRESOREM
EN JUMP STARTER WITH AIR COMPRESSOR
DE STARTHILFEGERÄT MIT KOMPRESSOR
RU ПУСКО-ЗАРЯДНОЕ УСТРОЙСТВО С КОМПРЕССОРОМ
UA ПУСКО-ЗАРЯДНИЙ ПРИСТРІЙ З КОМПРЕССОРОМ
LT DAUGIAFUNKCINIS PALEIDĖJAS-ĮKROVIKLIS SU KOMPRESORIUMI
LV STARTERIS AR KOMPRESORU
CZ STARTOVACÍ ZDROJ S KOMPRESOREM
SK ŠTARTOVACÍ ZDROJ S KOMPRESOROM
HU HORDOZHATÓ INDÍTÁSRÁSEGÍTŐ KOMPRESSZORRAL
RO STARTER CU COMPRESOR
ES ARRANCADOR DE BATERÍA CON COMPRESOR
FR DÉMARREUR DE BATTERIE AVEC COMPRESSEUR D'AIR
IT AVVIATORE CON COMPRESSORE
NL JUMPSTARTER MET COMPRESSOR
GR ΕΚΚΙΝΗΤΗΣ ΜΠΑΤΑΡΙΑΣ ΜΕ ΣΥΜΠΙΕΣΤΗ Α'ΕΡΑ
BG СТАРТЕРНО УСТРОЙСТВО С КОМПРЕСОР
PT ARRANCADOR DE BATERIAS PORTÁTIL COM COMPRESSOR DE AR
HR STARTER SA ZRAČNIM KOMPRESOROM
AR مشغل طوارئ مع ضاغط هواء

YT-83086





PL

1. wyświetlacz
2. włącznik latarki
3. przycisk funkcyjny „+”
4. włącznik
5. przycisk funkcyjny „-”
6. przycisk ustawień
7. złącze kabli rozruchowych
8. wyjście DC
9. wyjście USB-A
10. wejście USB-C
11. latarka
12. złącze kompresora
13. pokrowiec
14. kabel USB-A/C
15. przewód powietrzny
16. kable rozruchowe
17. diody LED
18. kabel CiG
19. tryb pracy kompresora
20. wskaźnik ciśnienia
21. jednostka ciśnienia
22. poziom baterii
23. ciśnienie docelowe

EN

1. display
2. flashlight switch
3. function button „+”
4. power switch
5. function button „-”
6. settings button
7. jumper cable connector
8. DC output
9. USB-A output
10. USB-C input
11. flashlight
12. compressor connector
13. cover
14. USB-A/C cable
15. air hose
16. jumper cables
17. LEDs
18. CiG cable
19. compressor operating mode
20. pressure gauge
21. unit of pressure
22. battery level
23. target pressure

DE

1. Anzeige
2. Taschenlampenschalter
3. Funktionstaste „+”
4. Ein-/Ausmacher
5. Funktionstaste „-”
6. Einstellungsaste
7. Jumperkabelanschluss
8. Gleichstromausgang
9. USB-A-Ausgang
10. USB-C-Eingang
11. Taschenlampenanschluss
12. Kompressoranschluss
13. Deckblatt
14. USB-A/C-Kabel
15. Luftschlauch
16. Starthilfekabel
17. LEDs
18. Zigarettenzünderkabel
19. Kompressorbetriebsmodus
20. Manometer
21. Einheit des Drucks
22. Akkustand
23. Zieldruck

RU

1. дисплей
2. выключатель фонарика
3. функциональная кнопка «+»
4. выключатель питания
5. функциональная кнопка «-»
6. кнопка настроек
7. разъем для соединительного кабеля
8. выход постоянного тока
9. выход USB-A
10. вход USB-C
11. фонарик
12. разъем для компрессора
13. обложка
14. кабель USB-A/C
15. воздушный шланг
16. соединительные кабели
17. светодиоды
18. кабель CiG
19. режим работы компрессора
20. манометр
21. единица давления
22. уровень батареи
23. целевое давление

UA

1. дисплей
2. вимикач ліхтарика
3. функціональна кнопка „+“
4. вимикач живлення
5. функціональна кнопка „-“
6. кнопка налаштувань
7. роз'єм для підключення стрічкового кабелю
8. вихід постійного струму
9. вихід USB-A
10. вхід USB-C
11. ліхтарик
12. роз'єм компресора
13. обкладинка
14. кабель USB-A/C
15. повітряний шланг
16. пускові кабелі
17. світлодіоди
18. кабель CIG
19. режим роботи компресора
20. манометр
21. одиниця тиску
22. рівень заряду батареї
23. цільовий тиск

SK

1. displej
2. spínač baterky
3. funkčné tlačidlo „+“
4. hlavný vypínač
5. funkčné tlačidlo „-“
6. tlačidlo nastavení
7. konektor prepájovacieho kábla
8. výstup jednosmerného prúdu
9. výstup USB-A
10. vstup USB-C
11. baterka
12. konektor kompresora
13. kryt
14. kábel USB-A/C
15. vzduchová hadica
16. štartovacie káble
17. LED diódy
18. CIG kábel
19. prevádzkový režim kompresora
20. tlakomer
21. jednotka tlaku
22. úroveň nabitia batérie
23. cieľový tlak

FR

1. afficheur
2. interrupteur de lampe torche
3. bouton de fonction « + »
4. interrupteur marche/arrêt
5. bouton de fonction « - »
6. bouton de réglage
7. connecteur pour câble de connexion
8. sortie DC
9. sortie USB-A
10. entrée USB-C
11. lampe torche
12. connecteur pour compresseur
13. couvercle
14. câble USB-A/C
15. tuyau d'air
16. câbles de démarrage
17. LED
18. câble CIG
19. mode de fonctionnement du compresseur
20. manomètre
21. unité de pression
22. niveau de batterie
23. pression cible

LT

1. ekranas
2. žibintuvėlio jungiklis
3. funkcijų mygtukas „+“
4. maitinimo jungiklis
5. funkcijų mygtukas „-“
6. nustatymų mygtukas
7. užvedimo laido jungtis
8. nuolatinės srovės išvestis
9. USB-A išvestis
10. USB-C įvestis
11. žibintuvėlis
12. kompresoriaus jungtis
13. viršelis
14. USB-A/C laidas
15. oro žarna
16. užvedimo laidai
17. šviesos diodai
18. CIG laidas
19. kompresoriaus veikimo režimas
20. manometras
21. slėgio vienetas
22. akumuliatoriaus lygis
23. tikslinis slėgis

HU

1. kijelző
2. zseblámpa kapcsoló
3. „+“ funkciógomb
4. bekapcsológomb
5. „-“ funkciógomb
6. beállításgomb
7. indítókábel csatlakozója
8. DC kimenet
9. USB-A kimenet
10. USB-C bemenet
11. zseblámpa
12. kompresszor csatlakozója
13. borító
14. USB-A/C kábel
15. légtömlő
16. indítókábelek
17. LED-ek
18. CIG kábel
19. kompresszor üzemmód
20. nyomásmérő
21. nyomás mértékegysége
22. akkumulátorszint
23. célnyomás

IT

1. visualizzare
2. interruttore della torcia
3. pulsante funzione „+“
4. interruttore di accensione
5. pulsante funzione „-“
6. pulsante impostazioni
7. connettore del cavo jumper
8. uscita DC
9. uscita USB-A
10. ingresso USB-C
11. torcia elettrica
12. connettore del compressore
13. coprire
14. cavo USB-A/C
15. tubo dell'aria
16. cavi jumper
17. LED
18. cavo CIG
19. modalità di funzionamento del compressore
20. manometro
21. unità di pressione
22. livello della batteria
23. pressione target

LV

1. displejs
2. lukurīša slēdzis
3. funkciju poga „+“
4. ieslēgšanas/izslēgšanas slēdzis
5. funkciju poga „-“
6. iestatījumu poga
7. palaišanas kabeļa savienotājs
8. līdzstrāvas izeja
9. USB-A izeja
10. USB-C ieeja
11. lukurītulis
12. kompresora savienotājs
13. vāks
14. USB-A/C kabelis
15. gaisa šļūtene
16. palaišanas kabeli
17. gaismas diodes
18. CIG kabelis
19. kompresora darbības režīms
20. spiediena mērlājs
21. spiediena mērvienība
22. akumulatora līmenis
23. mērķa spiediens

RO

1. afişare
2. Înterupător lanterna
3. buton funcțional „+“
4. Înterupător de alimentare
5. buton funcțional „-“
6. buton setări
7. conector cablu de conectare rapidă
8. ieșire DC
9. ieșire USB-A
10. intrare USB-C
11. lanternă
12. conector compresor
13. acoperire
14. cablu USB-A/C
15. furtun de aer
16. cabluri de pornire
17. LED-uri
18. cablu CIG
19. mod de funcționare al compresorului
20. manometru
21. unitate de presiune
22. nivel al bateriei
23. presiunea țintă

NL

1. weergeven
2. zaklampenschakelaar
3. functieknop „+“
4. aan/uit-schakelaar
5. functieknop „-“
6. instellingknop
7. jumperkabelconnector
8. DC-uitgang
9. USB-A-uitgang
10. USB-C-ingang
11. zaklamp
12. compressorconnector
13. dekking
14. USB-A/C-kabel
15. luchtslang
16. startkabels
17. LED's
18. CIG-kabel
19. compressorbedrijfsmodus
20. drukmeter
21. eenheid van druk
22. batterijniveau
23. doeldruk

CZ

1. displej
2. spínač baterky
3. funkční tlačítko „+“
4. vypínač
5. funkční tlačítko „-“
6. tlačítko nastavení
7. konektor propojovacího kabelu
8. výstup stejnosměrného proudu
9. výstup USB-A
10. vstup USB-C
11. svítidla
12. konektor kompresoru
13. kryt
14. kabel USB-A/C
15. vzduchová hadice
16. startovací kabely
17. LED diody
18. CIG kabel
19. provozní režim kompresoru
20. tlakoměr
21. jednotka tlaku
22. úroveň nabití baterie
23. cílový tlak

ES

1. pantalla
2. interruptor de linterna
3. botón de función „+“
4. interruptor de encendido
5. botón de función „-“
6. botón de configuración
7. conector de cable puente
8. salida de DC
9. salida USB-A
10. entrada USB-C
11. linterna
12. conector del compresor
13. cubierta
14. cable USB-A/C
15. manguera de aire
16. cables puente
17. LED
18. cable de encendedor
19. modo de funcionamiento del compresor
20. manómetro
21. unidad de presión
22. indicador de carga de la batería
23. presión objetivo

GR

1. οθόνη
2. διακόπτης φακού
3. κομπίλι λειτουργίας „+“
4. διακόπτης λειτουργίας
5. κομπίλι λειτουργίας „-“
6. κομπίλι ρυθμίσεων
7. υποδοχή καλωδίου βραχυκυκλωτήρα
8. εξόδος DC
9. εξόδος USB-A
10. είσοδος USB-C
11. φακός
12. υποδοχή συμπίεστη
13. κάλυμμα
14. καλώδιο USB-A/C
15. εύκαμπτος σωλήνας αέρα
16. καλώδια βραχυκυκλωτήρα
17. LED
18. καλώδιο CIG
19. τρόπος λειτουργίας συμπίεστη
20. μανόμετρο
21. μονάδα πίεσης
22. επίπεδο μπαταρίας
23. στοχευόμενη πίεση

BG	PT	HR	AR
1. дисплей	1. ecrã	1. prikaz	١. العرض
2. превключател за фенерче	2. interruptor da lanterna	2. prekidač za svjetličku	٢. مفتاح المصباح اليدوي
3. функционален бутон „+“	3. botão de função „+“	3. funkcijski gumb „+“	٣. زر الوظيفة „+“
4. превключател за захранване	4. interruptor de alimentação	4. prekidač za napajanje	٤. مفتاح الطاقة
5. функционален бутон „-“	5. botão de função „-“	5. funkcijski gumb „-“	٥. زر الوظيفة „-“
6. бутон за настройки	6. botão de definições	6. gumb za postavke	٦. زر الإعدادات
7. конектор за кабел за захранване	7. conector do cabo jumper	7. priključak kabela za prenosni kabel	٧. موصل كابل التوصيل
8. DC изход	8. saída DC	8. DC izlaz	٨. مخرج تيار مستمر
9. USB-A изход	9. saída USB-A	9. USB-A izlaz	٩. مخرج USB-A
10. USB-C вход	10. entrada USB-C	10. USB-C ulaz	١٠. مدخل USB-C
11. фенерче	11. lanterna	11. svjetiljka	١١. مصباح يدوي
12. конектор за компресор	12. conector do compressor	12. priključak kompresora	١٢. موصل الضاغط
13. корица	13. capa	13. naslovnica	١٣. غطاء
14. USB-A/C кабел	14. cabo USB-A/C	14. USB-A/C kabel	١٤. كابل USB-A/C
15. въздушен маркуч	15. fio de ar	15. crijevo za zrak	١٥. خرطوم الهواء
16. кабели за пускане на двигателя	16. cabos de jumper	16. kablovi za paljenje	١٦. كبلات التوصيل
17. светодиоди	17. LEDs	17. LED diode	١٧. مصابيح LED
18. CIG кабел	18. cabo CIG	18. CIG kabel	١٨. كابل CIG
19. режим на работа на компресора	19. modo de funcionamento do compressor	19. način rada kompresora	١٩. وضع تشغيل الضاغط
20. манометър	20. manómetro	20. manometer	٢٠. مقياس الضغط
21. единица за налягане	21. unidade de pressão	21. jedinica tlaka	٢١. وحدة الضغط
22-ро ниво на батерията	22. nivel da bateria	22. razina baterije	٢٢. مؤشر شحن البطارية
23. целово налягане	23. pressão-alvo	23. ciljni tlak	٢٣. ضغط الهدف



Przeczytać instrukcję
Read the operating instruction
Bedienungsanleitung durchgelesen
Прочитать инструкцию
Прочитати інструкцію
Perskaityti instrukciją
Jālasa instrukciju
Přečteť návod k použití
Prečítat' návod k obsluhu
Olvasni utasítást
Citești instrucțiunile
Lea la instrucción
Lisez la notice d'utilisation
Leggere il manuale d'uso
Lees de instructies
Διαβάστε τις οδηγίες χρήσης
Прочетете ръководството
Ler as presentes instruções
Pročitajte priručnik
اقرأ الدليل



Wylacznie do użytku w pomieszczeniach
For indoor use only
Nur für den Innengebrauch
Только для использования в помещении
Тільки для внутрішнього використання
Naudoti tik patalpose
Tikai lietošanai iekšējās
Pouze pro vnitřní použití
Len na vnitřní použití
Csak beltéri használatra
Numai pentru uz interior
Sólo para uso en interiores
Pour une utilisation en intérieur uniquement
Solo per uso interno
Alleen voor gebruik binnenshuis
Mova uo isoterijki xrijoti
Само за вътрешна употреба
Apenas para uso interno
Samo za unutarnju upotrebu
للإستخدام الداخلي فقط



Ten symbol informuje o zakazie umieszczania zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego (w tym baterii i akumulatorów) łącznie z innymi odpadami. Zużyty sprzęt powinien być zbierany selektywnie i przekazany do punktu zbierania w celu zapewnienia jego recyklingu i odzysku, aby ograniczać ilość odpadów oraz zmniejszyć stopień wykorzystania zasobów naturalnych. Niekontrolowane uwalnianie składników niebezpiecznych zawartych w sprzęcie elektrycznym i elektronicznym może stanowić zagrożenie dla zdrowia ludzkiego oraz powodować negatywne zmiany w środowisku naturalnym. Gospodarstwo domowe pełni ważną rolę w przyczynianiu się do ponownego użycia i odzysku, w tym recyklingu zużytego sprzętu. Więcej informacji o właściwych metodach recyklingu można uzyskać u władz lokalnych lub sprzedawcy.

This symbol indicates that waste electrical and electronic equipment (including batteries and storage cells) cannot be disposed of with other types of waste. Waste equipment should be collected and handed over separately to a collection point for recycling and recovery, in order to reduce the amount of waste and the use of natural resources. Uncontrolled release of hazardous components contained in electrical and electronic equipment may pose a risk to human health and have adverse effects for the environment. The household plays an important role in contributing to reuse and recovery, including recycling of waste equipment. For more information about the appropriate recycling methods, contact your local authority or retailer.

Dieses Symbol weist darauf hin, dass Elektro- und Elektronik-Altgeräte (einschließlich Batterien und Akkumulatoren) nicht zusammen mit anderen Abfällen entsorgt werden dürfen. Altgeräte sollten getrennt gesammelt und bei einer Sammelstelle abgegeben werden, um deren Recycling und Verwertung zu gewährleisten und so die Abfallmenge und die Nutzung natürlicher Ressourcen zu reduzieren. Die unkontrollierte Freisetzung gefährlicher Stoffe, die in Elektro- und Elektronikgeräten enthalten sind, kann eine Gefahr für die menschliche Gesundheit darstellen und negative Auswirkungen auf die Umwelt haben. Der Haushalt spielt eine wichtige Rolle bei der Wiederverwendung und Verwertung, einschließlich des Recyclings von Altgeräten. Weitere Informationen zu den geeigneten Recyclingverfahren erhalten Sie bei den örtlichen Behörden oder Ihrem Händler.

Этот символ информирует о запрете помещать изношенное электрическое и электронное оборудование (в том числе батареи и аккумуляторы) вместе с другими отходами. Искошенное оборудование должно собираться селективно и передаваться в точку сбора, чтобы обеспечить его переработку и утилизацию, для того, чтобы ограничить количество отходов, и уменьшить использование природных ресурсов. Неконтролируемый выброс опасных веществ, содержащихся в электрическом и электронном оборудовании, может представлять угрозу для здоровья человека, и приводить к негативным изменениям в окружающей среде. Домашнее хозяйство играет важную роль при повторном использовании и утилизации, в том числе, утилизации изношенного оборудования. Подробную информацию о правильных методах утилизации можно получить у местных властей или у продавца.



Цей символ повідомляє про заборону розміщення відходів електричного та електронного обладнання (в тому числі акумуляторів), у тому числі з іншими відходами. Відпрацьоване обладнання повинно бути вибірково зібрано і передано в пункт збору для забезпечення його переробки і відновлення, щоб зменшити кількість відходів і зменшити ступінь використання природних ресурсів. Неконтрольоване вивільнення небезпечних компонентів, що містяться в електричному та електронному обладнанні, може представляти небезпеку для здоров'я людини і викликати негативні зміни в навколишньому середовищі. Господарство відіграє важливу роль у розвитку повторного використання та відновлення, включаючи утилізацію використаного обладнання. Більш детально інформацію про правильні методи утилізації можна отримати у місцевій владі або продавця.

Šis simbolis rodo, kad draudžiama išmesti panaudotą elektrinę ir elektroninę įrangą (įskaitant baterijas ir akumuliatorius) kartu su kitomis atliekomis. Naudota įranga turėtų būti renkama atskirai ir siunčiama į surinkimo punktą, kad būtų užtikrintas jos perdimas ir utilizavimas, siekiant sumažinti atliekas ir sumažinti gamtos išteklių naudojimą. Nekontroliuojamas pavojingų komponentų, esančių elektros ir elektroninėje įrangoje, išsiskyrimas gali kelti pavojų žmonių sveikatai ir sukelti neigiamus natūralios aplinkos pokyčius. Namų ūkis vaidina svarbų vaidmenį prisidedant prie kartotinio įrenginių naudojimo ir utilizavimo, įskaitant perdirimą. Norėdami gauti daugiau informacijos apie tinkamus perdirimą būdus, susisiekite su savo vietos valdžios institucijomis ar parduotoju.

Šis simbolis informē par aizliegumu izmest elektrisku un elektronisku iekārtu atkritumus (tostarp baterijas un akumulatorus) kopā ar citiem atkritumiem. Nolietotas iekārtas ir jāsavāc atsevišķi un jānodod savākšanas punktā ar mērķi nodrošināt atkritumu atveidojo pārstādī un reģenerāciju, lai ierobežotu to apjomu un samazinātu dabas resursu izmantošanas līmeni. Elektriskajās un elektroniskajās iekārtās ievērtos bīstamos sastāvdaļas nekontrolēti izdalīšanās var radīt cilvēku veselības apdraudējumu un izraisīt negatīvas izmaiņas apkārtnē. Mājsaimniecība pilda svarīgu lomu atveidojās izmantošanas un reģenerācijas, tostarp nolietoto iekārtu pārstrādes veicināšanā. Vairāk informācijas par atbilstošām atveidojās pārstrādes metodēm var saņemt pie vietējo varas iestāžu pārstāvjiem vai pārdevēja.

Tento symbol informuje, že je zakázáno likvidovat použité elektrické a elektronické zařízení (včetně baterií a akumulátorů) společně s jiným odpadem. Použitá zařízení by mělo být shromažďováno selektivně a odesláno na sčrpné místo, aby byla zajištna jeho recyklace a využití, aby se snížilo množství odpadu a snížila stupeň využívání přírodních zdrojů. Necontrolované uvolňování nebezpečných složek obsažených v elektrických a elektronických zařízeních může představovat hrozbu pro lidské zdraví a způsobit negativní změny v přírodním prostředí. Domácnost hraje důležitou roli při přispívání k opětovnému použití a využití, včetně recyklace použitého zařízení. Další informace o vhodných způsobech recyklace Vám poskytne místní úřad nebo prodejce.

Tento symbol informuje o zákaze vyhazovania potrobovaných elektrických a elektronických zariadení (vrátane batérií a akumulátorov) do komunálneho (netriedeného) odpadu. Potrobované zariadenia musia byť separovane a odovzdané do príslušných zberných miest, aby mohli byť náležite recyklované, čím sa znižuje množstvo odpadov a zmeňuje využívanie prírodných zdrojov. Necontrolované uvoľňovanie nebezpečných látok, ktoré sú v elektrických a elektronických zariadeniach, môže ohrozovať ľudské zdravie a mať negatívny dopad na životné prostredie. Každá domácnosť má dôležitú úlohu v procese opätovného použitia a opätovného získavania surovín, vrátane recyklácie, z potrobovaných zariadení. Blížšie informácie o správnych metódach recyklácie vám poskytne miestna samospráva alebo predajca.

Ez a szimbólum arra hívja fel a figyelmet, hogy tilos az elhasznált elektromos és elektronikus készüléket (többek között elemeket és akkumulátorokat) egyéb hulladékokkal együtt kidobni. Az elhasznált készüléket szelektíven gyűjtsé és a hulladék menyiségének, valamint a természetes erőforrások felhasználásának csökkentése érdekében adja le a megfelelő gyűjtőpontra újrafeldolgozás és újrahasznosítás céljából. Az elektromos és elektronikus készülékek találhat veszélyes összetevők ellenőrzetlen kibocsátása veszélyt jelenthet az emberi egészségre és negatív változásokat okozhat a természetes környezetben. A háztartások fontos szerepet töltenek be az elhasznált készülék újrafeldolgozásában és újrahasznosításában. Az újrahasznosítás megfelelő módjával kapcsolatos további információkat a helyi hatóságoktól vagy a termék értékesítójétől szerezhet.

Acest simbol indică faptul că deșeurile de echipamente electrice și electronice (inclusiv baterii și acumulatori) nu pot fi eliminate împreună cu alte tipuri de deșeuri. Deșeurile de echipamente trebuie colectate și predate separat la un punct de colectare în vederea reciclării și recuperării, pentru a reduce cantitatea de deșeuri și consumul de resurse naturale. Eliberarea necontrolată a componentelor periculoase conținute în echipamentele electrice și electronice poate prezenta un risc pentru sănătatea oamenilor și are efect advers asupra mediului. Gospodăriile joacă un rol important prin contribuția lor la reutilizare și recuperare, inclusiv reciclarea deșeurilor de echipamente. Pentru mai multe informații în legătură cu metodele de reciclare adecvate, contactați autoritățile locale sau distribuitorul dumneavoastră.

Este símbolo indica que los residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (incluidas las pilas y acumuladores) no pueden eliminarse junto con otros residuos. Los aparatos usados deben recogerse por separado y entregarse a un punto de recogida para garantizar su reciclado y recuperación a la fin de reducir la cantidad de residuos y el uso de los recursos naturales. La liberación incontrolada de componentes peligrosos contenidos en los aparatos eléctricos y electrónicos puede suponer un riesgo para la salud humana y causar efectos adversos en el medio ambiente. El hogar desempeña un papel importante en la contribución a la reutilización y recuperación, incluido el reciclado de los residuos de aparatos. Para obtener más información sobre los métodos de reciclaje adecuados, póngase en contacto con su autoridad local o distribuidor.

Ce symbole indique que les déchets d'équipements électriques et électroniques (y compris les piles et accumulateurs) ne peuvent être éliminés avec d'autres déchets. Les équipements usagés devraient être collectés séparément et remis à un point de collecte afin d'assurer leur recyclage et leur valorisation et de réduire ainsi la quantité de déchets et l'utilisation des ressources naturelles. La dissémination incontrôlée de composants dangereux contenus dans des équipements électriques et électroniques peut présenter un risque pour la santé humaine et avoir des effets néfastes sur l'environnement. Le ménage joue un rôle important en contribuant à la réutilisation et à la valorisation, y compris le recyclage des équipements usagés. Pour plus d'informations sur les méthodes de recyclage appropriées, contactez votre autorité locale ou votre revendeur.

Questo simbolo indica che l'apparecchiatura elettrica e elettronica usurata (compresa le batterie e gli accumulatori) non può essere smaltita insieme con altri rifiuti. Le apparecchiature usurate devono essere raccolte separatamente e consegnate al punto di raccolta specializzato per garantire il riciclaggio e il recupero, al fine di ridurre la quantità di rifiuti e diminuire l'uso delle risorse naturali. Il rilascio incontrollato dei componenti pericolosi contenuti nelle apparecchiature elettriche e elettroniche può costituire il rischio per la salute umana e causare gli effetti negativi sull'ambiente naturale. Il nucleo familiare svolge il ruolo importante nel contribuire al riutilizzo e al recupero, compreso il riciclaggio dell'apparecchiatura usurata. Per ottenere le ulteriori informazioni sui metodi di riciclaggio appropriate, contattare l'autorità locale o il rivenditore.

Dit symbool geeft aan dat afgedankte elektrische en elektronische apparatuur (inclusief batterijen en accu's) niet samen met ander afval mag worden weggegooid. Afgedankte apparatuur moet gescheiden worden ingezameld en bij een inzamelpunt worden ingeleverd om te zorgen voor recycling en terugwinning, zodat de hoeveelheid afval en het gebruik van natuurlijke hulpbronnen kan worden beperkt. Het ongecontroleerd vrijkomen van gevaarlijke componenten in elektrische en elektronische apparatuur kan een risico vormen voor de menselijke gezondheid en schadelijke gevolgen hebben voor het milieu. Het huishouden speelt een belangrijke rol bij het bijdragen aan hergebruik en terugwinning, inclusief recycling van afgedankte apparatuur. Voor meer informatie over de juiste recyclingmethoden kunt u contact opnemen met uw gemeente of detailhandelaar.

Αυτό το σύμβολο δείχνει ότι απαγορεύεται η απόρριψη χρησιμοποιημένου ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού (συμπεριλαμβανομένων των μπαταριών και συσσωρευτών) με άλλα απόβλητα. Ο χρησιμοποιούμενος εξοπλισμός θα πρέπει να συλλέγεται επιλεκτικά και να αποστέλλεται σε σημείο συλλογής για να εξασφαλιστεί η ανακύκλωση του και η ανάκτησή του για τη μείωση των αποβλήτων και τη μείωση του βαθμού χρήσης των φυσικών πόρων. Η ανεξέλεγκτη απελευθέρωση επικίνδυνων συστατικών που περιέχονται στον ηλεκτρικό και ηλεκτρονικό εξοπλισμό μπορεί να αποτελέσει απειλή για την ανθρώπινη υγεία και να προκαλέσει αρνητικές αλλαγές στο φυσικό περιβάλλον. Το νοικοκυριό διαδραματίζει σημαντικό ρόλο στην συμβολή στην επαναχρησιμοποίηση και ανάκτηση, συμπεριλαμβανομένης της ανακύκλωσης, χρησιμοποιούμενου εξοπλισμού. Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με τις κατάλληλες μεθόδους ανακύκλωσης, επικοινωνήστε με τις τοπικές αρχές ή τον πωλητή.



Този символ информира, че извърлянето на изхабеното електрическо и електронно оборудване (включително батерии и акумулатори) заедно с битовите отпадъци е забранено. Изхабеното оборудване трябва да се събира отделно и да се предаде в пункта за събиране на такива отпадъци, за да се осигури неговото рециклиране и оползотворяване, да се намали количеството на отпадъците и да се намали разхода на природни ресурси. Неконтролираното изпускане на опасни съставки, съдържащи се в електрическото и електронното оборудване, може да представлява заплаха за човешкото здраве и да причини отрицателни промени в околната среда. Домакинството играе важна роля в приноса за повторната употреба и оползотворяването, включително рециклирането на изхабеното оборудване. За повече информация относно правилните методи за рециклиране, моля, свържете се с местните власти или с продавача.

Este símbolo indica que os resíduos de equipamentos elétricos e eletrônicos (incluindo pilhas e baterias) não podem ser colocados juntamente com outros resíduos. Os resíduos de equipamentos devem ser recolhidos separadamente e entregues a um ponto de recolha para garantir a sua reciclagem e recuperação, a fim de reduzir a quantidade de resíduos e a utilização de recursos naturais. A libertação não controlada de componentes perigosos contidos em equipamentos elétricos e eletrônicos pode representar um risco para a saúde humana e causar efeitos ambientais adversos. O lar desempenha um papel importante ao contribuir para a reutilização e recuperação, incluindo a reciclagem de resíduos de equipamentos. Para mais informações sobre os métodos de reciclagem apropriados, contacte a sua autoridade local ou revendedor.

Ovaj simbol označava da se otpadna električna i elektronička oprema (uključujući baterije i akumulator) ne smije odlagati s ostalim otpadom. Rabljenu opremu treba skupljati selektivno i predati na sabirno mjesto kako bi se osiguralo njezino recikliranje i uporaba, kako bi se smanjila količina otpada i smanjio stupanj korištenja prirodnih resursa. Nekontrolirano ispuštanje opasnih komponenti sadržanih u električnoj i elektroničkoj opremi može predstavljati prijetnju ljudskom zdravlju i uzrokovati negativne promjene u prirodnom okolišu. Kućanstvo ima važnu ulogu u doprinosu ponovnoj uporabi i uporabi, uključujući recikliranje otpadne opreme. Za više informacija o ispravnim metodama recikliranja obratite se lokalnim vlastima ili prodavaču.

يشير هذا الرمز إلى أنه يجب عدم التخلص من نفايات المعدات الكهربائية والإلكترونية (بما في ذلك البطاريات والمراكم) مع النفايات الأخرى. يجب جمع المعدات المستخدمة بشكل انتقائي وتسليمها إلى نقطة التجميع لضمان إعادة تدويرها واستعادتها ، لتقليل كمية النفايات وتقليل مستوى استخدام الموارد الطبيعية. يمكن أن يشكل الإطلاق غير المنضبط للمكونات الخطرة الموجودة في المعدات الكهربائية والإلكترونية تهديداً لصحة الإنسان ويسبب تغيرات سلبية في البيئة الطبيعية. تلعب الأسر دوراً مهماً في المساهمة في إعادة الاستخدام والاسترداد ، بما في ذلك إعادة تدوير معدات النفايات. لمزيد من المعلومات حول طرق إعادة التدوير الصحيحة ، يرجى الاتصال بالسلطة المحلية أو بمانع التجزئة.

CHARAKTERYSTYKA PRODUKTU

Urządzenie rozruchowe z kompresorem jest przenośnym urządzeniem akumulatorowym, które umożliwia awaryjny rozruch pojazdu wyposażonego w instalację elektryczną o napięciu 12 V. Dzięki dodatkowym gniazdom umożliwia też ładowanie innych urządzeń. Kompresor umożliwia pompowanie opon i innych elementów wymagających sprężonego powietrza. Zastosowany akumulator zapewnia pracę bez konieczności podłączania do zewnętrznego źródła zasilania, umożliwiając użycie w warunkach drogowych i warsztatowych. Urządzenie wyposażone jest w zabezpieczenia przed odwrotną polaryzacją, zwarciami, zbyt wysokim napięciem oraz przegrzaniem, co zwiększa bezpieczeństwo eksploatacji i chroni przed uszkodzeniem urządzenia oraz instalacji pojazdu.

Przed rozpoczęciem użytkowania produktu należy przeczytać całą instrukcję i zachować ją.

Za szkody powstałe w wyniku nieprzestrzegania przepisów bezpieczeństwa i zaleceń niniejszej instrukcji dostawca nie ponosi odpowiedzialności.

WYPOSAŻENIE PRODUKTU

Produkt jest dostarczony w stanie kompletnym i nie wymaga montażu. Wraz z produktem są dostarczone: przewody rozruchowe, kabel USB-A/C, przewód powietrzny, kabel CIG, pokrowiec (II). Zestaw nie zawiera ładowarki sieciowej.

DANE TECHNICZNE

Parametr	Jednostka miary	Wartość
Nr katalogowy		YT-83086
Napięcie znamionowe rozruchu	[V d.c.]	12
Prąd znamionowy rozruchu	[A]	300
Prąd szczytowy rozruchu	[A]	600
Napięcie wyjściowe gniazda USB-A	[V d.c.]	5
Maks. prąd wyjściowy gniazda USB-A	[A]	2,1
Napięcie wejściowe gniazda USB-C	[V d.c.]	5
Maks. prąd wejściowy gniazda USB-C	[A]	2
Napięcie wyjściowe gniazda DC	[V d.c.]	15
Maks. prąd wyjściowy gniazda DC	[A]	10
Napięcie akumulatora	[V d.c.]	3,7
Pojemność akumulatora	[Ah]	12
Energia akumulatora	[Wh]	44,4
Typ akumulatora		Li-Ion
Ciśnienie kompresora	[MPa]	0,8
Temperatura ładowania	[°C]	0 – 40
Temperatura przechowywania	[°C]	0 – 40
Masa	[kg]	1,04

OGÓLNE WARUNKI BEZPIECZEŃSTWA

Instrukcje bezpieczeństwa użytkownika

Przed każdorazowym rozpoczęciem użytkowania upewnić się, że produkt nie jest uszkodzony. Jakikolwiek uszkodzenia obudowy w postaci np. pęknięć, wgłębi lub odłamanych elementów, dyskwalifikują produkt z dalszego użytkowania. Szczególną uwagę zwrócić na stan kabli i przewodów dołączonych do produktu. Jeżeli przewody i kable będą wykazywały uszkodzoną izolację, wtyczki będą nosiły ślady jakichkolwiek uszkodzeń, pęknięć, zagięć itp. nie należy ich używać. W przypadku znalezienia uszkodzeń należy skontaktować się z autoryzowanym serwisem producenta. Nie wystawiać produktu na działanie deszczu i wilgoci. Nie zanurzać produktu w wodzie. Wilgoć w urządzeniu może spowodować zwarcie, pożar a nawet eksplozję. Nie doprowadzać do zwarcia. Zabrania się umieszczania drutów, monet, gwoździ, szpilek, kluczy i innych metalowych elementów w obudowie i elementach sterujących urządzenia. Zabrania się łączenia gniazd i zacisków rozruchowych urządzenia ze sobą. Zwarcie może spowodować oparzenia, pożar lub eksplozję. Nie należy dopuszczać do przegrzania urządzenia. Nie wystawiać urządzenia na bezpośrednie działanie promieni słonecznych. Należy trzymać produkt z dala od źródeł ciepła. Wystawianie urządzenia na działanie ognia lub wysokiej temperatury, powyżej 40 stopni Celsjusza może spowodować pożar i/lub eksplozję. Używanie produktu w temperaturze poniżej 0 stopni Celsjusza skutkować będzie znacznym obniżeniem wydajności urządzenia. Zakaz pracy w atmosferze wybuchowej (palne ciecze, gazy, pyły). Należy przestrzegać zaleceń zawartych w instrukcji bezpieczeństwa ładowania. Nie należy ładować urządzenia w temperaturze wykraczającej poza zakres określony w tabeli z danymi technicznymi. Niewłaściwe ładowanie, w temperaturze spoza określonego przedziału może uszkodzić akumulator i zwiększyć ryzyko pożaru. Nie należy samodzielnie naprawiać, modyfikować oraz demontować elementów obudowy urządzenia. Nie należy kłaść na urzą-

dzienie ciężkich przedmiotów ani wywierać dużego nacisku na obudowę urządzenia. W celu naprawy, należy skontaktować się z autoryzowanym serwisem producenta. Nie wystawiać urządzenia na działanie nadmiernych wstrząsów, np. podczas transportu. Urządzenie należy chronić przed upadkiem. Jeżeli produkt zostanie poważnie uszkodzony lub wpadnie do wody, należy umieścić go w otwartej przestrzeni z dala od materiałów łatwopalnych, ludzi oraz przedmiotów. Należy go oddać do specjalistycznego punktu zajmującego się utylizacją odpadów. Nie przebiegać produktu. Nie umieszczać urządzenia w kuchence mikrofalowej, pojemniku pod ciśnieniem. Nie umieszczać produktu w pobliżu źródeł ognia. Produkt należy trzymać z dala od dzieci i zwierząt.

Instrukcje bezpieczeństwa ładowania

Uwaga! Przed rozpoczęciem ładowania upewnić się czy korpus produktu, przewody i wtyczki nie są popękane i uszkodzone. Zabrania się użytkowania uszkodzonego produktu.

Ładowanie może odbywać się jedynie w pomieszczeniu zamkniętym, suchym i zabezpieczonym przed dostępem osób niepowołanych, a zwłaszcza dzieci. Nie wolno przeprowadzać ładowania bez stałego dozoru osoby dorosłej! W razie konieczności opuszczenia pomieszczenia, w której odbywa się ładowanie, należy przerwać ładowanie przez odłączenie ładowarki od produktu oraz sieci zasilającej. W przypadku wydobywania się z produktu dymu, podejrzanego zapachu itp. należy natychmiast przerwać proces ładowania i odpiąć kabel ładujący. Produkt wymaga naładowania przed pierwszym użyciem. Akumulatory typu Li-Ion (litowo – jonowe) nie wykazują tzw. "efektu pamięciowego", co pozwala je doładowywać w dowolnym momencie. Zalecane jest jednak rozładowanie akumulatora podczas normalnej pracy, a następnie naładowanie do pełnej pojemności. Jeżeli ze względu na charakter pracy nie jest możliwe za każdym razem takie potraktowanie akumulatora, to należy to zrobić przynajmniej raz na trzy miesiące. W żadnym wypadku nie wolno rozładowywać akumulatorów zwierając elektrody, gdyż powoduje to nieodwracalne uszkodzenia! Nie wolno także sprawdzać stanu naładowania akumulatora, przez zwieranie elektrod i sprawdzanie iskrzenia. Do rozruchu należy stosować tylko przewody dostarczone wraz z produktem. Zabronione jest stosowanie innych przewodów oraz modyfikacja przewodów dostarczonych wraz z produktem. Podczas rozruchu przewodami jest przesyłany prąd o wysokim natężeniu. Niewłaściwie dobrane lub zmodyfikowane przewody mogą doprowadzić do porażenia prądem elektrycznym, pożaru, poparzenia lub innych urazów. Przewody rozruchowe oraz inne kable należy podłączać tylko na czas użytkowania produktu. Nie należy przechowywać produktu z podłączonymi kablami. Może to spowodować zwarcie i doprowadzić do uszkodzenia produktu, porażenia prądem elektrycznym lub do pożaru, a nawet eksplozji.

Przechowywanie akumulatorów

Aby wydłużyć czas życia akumulatora należy zapewnić właściwe warunki przechowywania. Akumulator należy przechowywać w zakresie temperatur od 0 do 40 stopni Celsjusza, przy względnej wilgotności powietrza 90%. Aby przechowywać akumulator przez dłuższy czas, należy go naładować do pełnej pojemności i okresowo, raz na 3 miesiące doładowywać. Nie należy doprowadzać do nadmiernego rozładowania akumulatora, gdyż skraca to jego żywotność i może spowodować nieodwracalne uszkodzenie. W trakcie przechowywania akumulator będzie się stopniowo rozładowywał, ze względu na upływność prądową. Proces samoiśnego rozładowania zależy od temperatury przechowywania, im wyższa temperatura, tym szybszy proces rozładowania. W przypadku niewłaściwego przechowywania akumulatorów może dojść do wycieku elektrolitu. W przypadku wycieku należy zabezpieczyć wyciek za pomocą środka neutralizującego, w przypadku kontaktu elektrolitu z oczami, należy obficie przemyć oczy wodą, a następnie niezwłocznie skorzystać z pomocy lekarskiej. Zabronione jest korzystanie z narzędzia z uszkodzonym akumulatorem. W przypadku całkowitego zużycia akumulatora należy go oddać do specjalistycznego punktu zajmującego się utylizacją tego typu odpadów.

Transport akumulatorów

Akumulatory litowo – jonowe wg przepisów prawnych są traktowane jak materiały niebezpieczne. Użytkownik urządzenia może transportować je z akumulatorem drogą lądową. Nie muszą być wtedy spełnione dodatkowe warunki. W przypadku zlecenia transportu osobom trzecim (na przykład wysyłka za pomocą firmy kurierskiej) należy postępować zgodnie z przepisami dotyczącymi transportu materiałów niebezpiecznych. Przed wysyłką należy skontaktować się w tej sprawie z osobą o odpowiednich kwalifikacjach. Zabronione jest transportowanie uszkodzonych akumulatorów. Akumulatory zabezpieczyć w opakowaniu w taki sposób, aby nie przemieszczały się wewnątrz opakowania w trakcie transportu. Należy także przestrzegać przepisów krajowych dotyczących transportu materiałów niebezpiecznych.

OBSŁUGA PRODUKTU

Przygotowanie produktu do pracy

Produkt należy rozpakować i usunąć całkowicie wszystkie elementy opakowania. Zaleca się zachować opakowanie, które może się przydać do transportu produktu.

Przed pierwszym użyciem należy naładować akumulator. W tym celu należy podłączyć produkt do ładowania na 18 godzin.

Ładowanie urządzenia

Podczas ładowania urządzenia zabronione jest korzystanie z jakichkolwiek jego funkcji.

Ładowanie akumulatora litowego w niskiej temperaturze jest niebezpieczne; nie wolno ładować urządzenia w temperaturze poniżej 0°C. Przed rozpoczęciem użytkowania należy naładować produkt, korzystając z dołączonego kabla USB-C. Wtyczkę kabla podłączyć do gniazda w urządzeniu, a drugi koniec do ładowarki sieciowej, którą następnie podłączyć do gniazda sieci elektrycznej.

Podczas ładowania ikona akumulatora miga kolejno segmentami. Liczba podświetlonych segmentów ikony wskazuje aktualny poziom naładowania akumulatora. Po zakończeniu procesu ładowania ikona akumulatora wyświetla cztery stałe segmenty. Po zakończeniu ładowania najpierw odłączyć ładowarkę od gniazda sieciowego, a następnie odłączyć kabel od urządzenia. Pozostawienie w pełni naładowanego urządzenia podłączonego do ładowania może spowodować uszkodzenie akumulatora lub pożar.

Wykorzystanie produktu do rozruchu pojazdów (IV)

Przed rozpoczęciem należy sprawdzić, czy napięcie akumulatora pojazdu wynosi 12 V. W przypadku, gdy napięcie jest niższe niż 2 V lub wyższe niż 16,8 V, rozruch za pomocą urządzenia jest niedozwolony. Nie stosować urządzenia jako zamiennika akumulatora pojazdu ani jako ładowarki akumulatorów. Użycie niezgodne z przeznaczeniem może spowodować uszkodzenie pojazdu lub urządzenia, pożar, wybuch, porażenie prądem albo poważne obrażenia ciała. Nie używać urządzenia do rozruchu silnika w czasie, gdy jego bateria jest ładowana ani gdy urządzenie jest podłączone do jakiegokolwiek źródła zasilania. Sprawdzić czy zaciski akumulatora pojazdu są czyste, suche i pozbawione korozji. Wolno wykonywać maksymalnie trzy próby rozruchu w ciągu dziesięciu minut, przy czym każda próba nie może trwać dłużej niż trzy sekundy, a między kolejnymi próbami należy zachować co najmniej trzydzieści sekund przerwy. Po udanym rozruchu nie podłączać urządzenia od razu do ładowania, należy odczekać co najmniej trzydzieści minut, aby umożliwić jego wychłodzenie.

Przy wykonywaniu rozruchu urządzeniem wymagane jest prawidłowe podłączenie biegunów dodatniego i ujemnego. Nieprawidłowe podłączenie może spowodować wybuch akumulatora.

Wtyk przewodu rozruchowego należy włożyć do gniazda rozruchowego urządzenia. Należy upewnić się, że niebieska wtyczka przewodu rozruchowego została całkowicie i pewnie wciśnięta w gniazdo. Niepełne wpięcie może spowodować jej przegrzanie lub stopienie. Czerwony zacisk (+) należy podłączyć do dodatniego (+) bieguna akumulatora pojazdu. Czarny zacisk (-) należy podłączyć do metalowego elementu silnika (masa ujemna) lub do ujemnego (-) bieguna akumulatora. Po prawidłowym wykonaniu połączeń urządzenie przechodzi w stan gotowości (diody LED, tabela poniżej). Silnik pojazdu należy uruchomić. Po skutecznym uruchomieniu silnika w pierwszej kolejności należy odłączyć wtyk przewodu rozruchowego od urządzenia, a następnie zdjąć zaciski z akumulatora/elementów metalowych pojazdu.

Komunikacja urządzenia z użytkownikiem

Urządzenie komunikuje się użytkownikiem za pomocą diod LED na kablu rozruchowym.

Wskazania LED	Znaczenie
Czerwony LED - światło ciągłe	Oczekiwanie – połączenie kabli rozruchowych do urządzenia zostało prawidłowo wykonane.
Czerwona i zielona dioda LED - światło ciągłe	Gotowość – urządzenie połączone z akumulatorem pojazdu. Napięcie akumulatora pojazdu znajduje się w prawidłowym zakresie, pojazd może zostać uruchomiony.
Zielona i żółta dioda LED - migają jednocześnie	Chłodzenie – urządzenie jest w trybie chłodzenia. Wymagane jest chłodzenie przez 30 sekund po pierwszych dwóch próbach oraz 10 minut po trzeciej próbie.
Czerwona, zielona i żółta dioda LED - migają jednocześnie	Odwrocona polaryzacja – zaciski przewodu rozruchowego zostały podłączone do niewłaściwych biegunów akumulatora pojazdu.
Czerwona, zielona i żółta dioda LED - migają kolejno	Niski poziom baterii – pojemność akumulatora urządzenia jest zbyt niska, aby uruchomić pojazd; należy naładować urządzenie.

Użycie kompresora (III)

Podłączyć dołączony przewód powietrzny do złącza kompresora na urządzeniu. Obracać przewód zgodnie z ruchem wskazówek zegara, aż połączenie będzie stabilne i szczelne. Następnie podłączyć końcówkę przewodu powietrza do zaworu pompowanego przedmiotu. Przytrzymać włącznik, aby włączyć urządzenie.

Tryb pracy kompresora można zmienić naciskając przycisk ustawień, aby wywołać miganie ikony w lewym dolnym rogu ekranu, a następnie za pomocą przycisków funkcyjnych wybrać odpowiednią ikonę trybu. Dla tych trybów ciśnienie docelowe oraz zakresy są wstępnie zaprogramowane. Ikona papierowego samolotu oznacza możliwość ustawienia ciśnienia w dowolnym zakresie pracy urządzenia. Następnie należy nacisnąć ponownie przycisk ustawień, aby wywołać miganie ikony jednostki ciśnienia, po czym za pomocą przycisków funkcyjnych wybrać jednostkę.

Ponownie nacisnąć przycisk ustawień, aby wywołać miganie wartości docelowego ciśnienia, a następnie za pomocą przycisków funkcyjnych ustawić żądaną wartość.

Nacisnąć włącznik w celu rozpoczęcia pompowania.

Urządzenie samo zakończy pracę kompresora po osiągnięciu żądanej wartości ciśnienia lub po ponownym wciśnięciu włącznika. Aby wyłączyć urządzenie należy nacisnąć i przytrzymać włącznik.

Wykorzystanie produktu do ładowania urządzeń przenośnych

Przed rozpoczęciem ładowania urządzenia należy sprawdzić w dokumentacji dostarczonej do urządzenia czy zostało dopuszczono ładowanie za pomocą powerbanków.

Włączyć urządzenie naciskając i przytrzymując włącznik. Przed podłączeniem należy się upewnić, jaką wysokością napięcia może być zasilane podłączane urządzenie. Podłączyć jedną z wtyczek do gniazda ładowania urządzenia przenośnego, które ma być ładowane. Drugą wtyczkę kabla podłączyć do gniazda USB-A produktu.

Proces ładowania rozpocznie się automatycznie. Urządzenie musi być włączone przez cały czas ładowania. Gniazdo ma wydaj-

ność prądową określoną w tabeli z danymi technicznymi.

Produkt wyposażony jest w dwa gniazda ładujące. Możliwe jest jednoczesne ładowanie wielu urządzeń z gniazda produktu.

Po zakończeniu ładowania należy odłączyć wtyczkę od gniazda urządzenia rozruchowego, a następnie od ładowanego urządzenia.

Produkt posiada akumulator o pojemności określonej w tabeli z danymi technicznymi, co oznacza, że może w pełni naładować tylko urządzenia wyposażone w akumulator o mniejszej pojemności niż akumulator produktu.

Podłączenie do ładowania urządzenia wyposażonego w akumulator o większej pojemności niż akumulator produktu nie pozwoli na pełne naładowanie akumulatora urządzenia.

W trakcie ładowania część energii akumulatora produktu jest tracona wskutek wydzielania się ciepła. Jest to zjawisko normalne, które powoduje, że nie można przyjmować, że produkt naładuje w pełni urządzenie o takiej samej pojemności akumulatora jak akumulator produktu.

W celu wyłączenia urządzenia wcisnąć i przytrzymać włącznik.

Wykorzystanie latarki produktu

Produkt został wyposażony w latarkę LED, którą można wykorzystać w charakterze latarki doświetlającej niewielką powierzchnię lub lampki sygnalizacyjnej. Zaświecenie latarki nastąpi po włączeniu urządzenia i kliknięciu włącznika latarki. Pojedyncze naciśnięcie włącznika zmienia tryb świecenia w następującym cyklu: światło ciągłe, sygnał SOS zakodowany w alfabecie Morse'a, latarka wyłączona.

KONSERWACJA I PRZECHOWYWANIE

Produkt nie wymaga specjalnych zabiegów konserwujących. Obudowę produktu należy czyścić za pomocą miękkiej suchej szmatki. Produktu nie zanurzać w wodzie ani jakimkolwiek innym płynie. Chronić gniazda produktu przed zabrudzeniem. W przypadku dostania się zanieczyszczeń do gniazda należy je spróbować wydmuchać za pomocą strumienia sprężonego powietrza pod ciśnieniem nie większym niż 0,3 MPa. Nie stosować twardych przedmiotów do oczyszczania gniazd, może to spowodować uszkodzenie gniazda lub zwarcie.

Nie wolno otwierać obudowy urządzenia. Wewnątrz nie ma elementów serwisowych przeznaczonych dla użytkownika, a wszelkie czynności serwisowe powinny być wykonywane wyłącznie przez wykwalifikowany personel.

Po każdym użyciu urządzenie należy naładować.

PRODUCT CHARACTERISTICS

The compressor jump starter is a portable battery-powered device that provides emergency starting for vehicles equipped with a 12V electrical system. Additional sockets also allow for charging other devices. The compressor can be used to inflate tires and other items requiring compressed air. The battery ensures operation without the need for an external power source, allowing for use in road and workshop environments. The device is equipped with protection against reverse polarity, short circuit, overvoltage, and overheating, which increases operational safety and protects against damage to the device and vehicle wiring.

Before using this product, please read the entire manual and keep it for future reference.

The supplier is not liable for any damage resulting from failure to comply with the safety regulations and recommendations of this manual.

PRODUCT EQUIPMENT

The product is delivered complete and requires no assembly. The following items are included: jumper cables, a USB-A/C cable, an air hose, a CIG cable, and a carrying case (II). A wall charger is not included.

TECHNICAL DATA

Parameter	Unit of measurement	Value
Catalog number		YT-83086
Rated starting voltage	[V d.c.]	12
Rated starting current	[A]	300
Starting peak current	[A]	600
USB-A socket output voltage	[V d.c.]	5
USB-A port max output current	[A]	2,1
USB-C socket input voltage	[V d.c.]	5
USB-C port max input current	[A]	2
DC socket output voltage	[V d.c.]	15
Max DC socket output current	[A]	10
Battery voltage	[V d.c.]	3,7
Battery capacity	[Ah]	12
Battery energy	[Wh]	44,4
Battery type		Li-Ion
Compressor pressure	[MPa]	0,8
Charging temperature	[°C]	0 – 40
Storage temperature	[°C]	0 – 40
Mass	[kg]	1,04

GENERAL SAFETY CONDITIONS

Safety instructions for use

Before each use, ensure that the product is not damaged. Any damage to the housing, such as cracks, dents, or broken components, will disqualify the product from further use. Pay particular attention to the condition of the cables and wires supplied with the product. If the cables and wires show damaged insulation, or if the plugs show any signs of damage, cracks, bends, etc., do not use them. If any damage is found, contact the manufacturer's authorized service center. Do not expose the product to rain or moisture. Do not immerse the product in water. Moisture in the device may cause a short circuit, fire, or even an explosion. Do not short circuit the device. Do not insert wires, coins, nails, pins, keys, or other metal elements into the device's housing or controls. Do not connect the device's sockets and jumper terminals together. A short circuit may cause burns, fire, or explosion. Do not allow the device to overheat. Do not expose the device to direct sunlight. Keep the product away from heat sources. Exposing the device to fire or high temperatures above 40 degrees Celsius may cause fire and/or explosion. Using the product at temperatures below 0 degrees Celsius will significantly reduce the device's performance. Do not use in explosive atmospheres (flammable liquids, gases, dust). Follow the charging safety instructions. Do not charge the device at temperatures outside the range specified in the technical data table. Improper charging at temperatures outside the specified range may damage the battery and increase the risk of fire. Do not attempt to repair, modify, or disassemble the device's casing yourself. Do not place heavy objects on the device or apply significant pressure to the device's casing. For repairs, contact an authorized manufacturer's service center. Do not expose the device to excessive shock, e.g., during transport. Protect the device from falling. If the product is severely damaged or falls into water, store it in an open area away from flammable materials, people, and objects. It should be disposed of at a specialist waste disposal facility. Do not puncture the product. Do not place the device in a microwave oven or pressurized container. Do not place the product near sources of ignition. Keep the product out of the reach of children and animals.

Charging Safety Instructions

Warning! Before charging, make sure the product body, cables, and plugs are not cracked or damaged. Do not use a damaged product. Charging should only take place in a closed, dry room, protected from unauthorized access, especially children. Do not charge without constant adult supervision! If you need to leave the charging room, stop charging by disconnecting the charger from the product and the power supply. If smoke, a suspicious odor, etc. is emitted from the product, immediately stop charging and unplug the charging cable. The product requires charging before first use. Li-Ion (lithium-ion) batteries do not exhibit the so-called „memory effect,“ allowing them to be recharged at any time. However, it is recommended to discharge the battery during normal operation and then charge it to full capacity. If, due to the nature of the operation, this is not possible every time, it should be charged at least once every three months. Under no circumstances should batteries be discharged by short-circuiting the electrodes, as this causes irreversible damage! Also, do not check the battery's charge status by short-circuiting the electrodes and checking for sparks. Only use the jumper cables supplied with the product. Do not use other cables or modify the cables supplied with the product. High current is transmitted through the jumper cables during the jumper. Improperly selected or modified jumper cables can result in electric shock, fire, burns, or other injuries. Jumper cables and other cables should only be connected while the product is in use. Do not store the product with the cables connected. This could cause a short circuit and lead to product damage, electric shock, fire, or even an explosion.

Battery storage

To extend the battery's life, ensure proper storage conditions. The battery should be stored within a temperature range of 0 to 40 degrees Celsius, with a relative humidity of 90%. To store the battery for longer periods, it should be charged to full capacity and periodically recharged every three months. Do not over-discharge the battery, as this will shorten its lifespan and may cause irreversible damage. During storage, the battery will gradually discharge due to current leakage. The self-discharge process depends on the storage temperature; the higher the temperature, the faster the discharge. Improper storage of batteries may result in electrolyte leakage. In the event of a leak, contain the leak with a neutralizing agent. If the electrolyte comes into contact with eyes, rinse thoroughly with water and seek immediate medical attention. Do not use a tool with a damaged battery. If the battery is completely worn out, take it to a specialist waste disposal facility.

Battery transportation

Lithium-ion batteries are legally considered hazardous materials. The user of the device may transport them with the battery by road. No additional requirements are required. If transport is outsourced to third parties (e.g., by courier), the regulations for the transport of hazardous materials must be followed. Before shipping, contact a qualified person. Transporting damaged batteries is prohibited. Secure the batteries in the packaging so that they do not shift within the packaging during transport. National regulations regarding the transport of hazardous materials must also be observed.

PRODUCT SERVICE

Preparing the product for work

The product should be unpacked and all packaging materials removed. It is recommended that you retain the packaging, as it may be useful for transporting the product.

Before first use, you must charge the battery. To do this, connect the product to the charger for 18 hours.

Charging the device

It is prohibited to use any of the device's functions while charging.

Charging the lithium battery at low temperatures is dangerous; do not charge the device at temperatures below 0°C.

Before use, charge the product using the included USB-C cable. Connect the cable to the device's charging port, then connect the other end to the wall charger, which is then connected to a power outlet.

While charging, the battery icon flashes in sequential segments. The number of illuminated segments in the icon indicates the current battery charge level. When charging is complete, the battery icon displays four solid segments. After charging is complete, first unplug the charger from the power outlet, and then disconnect the cable from the device. Leaving a fully charged device connected to the charger may damage the battery or cause a fire.

Use of the product to start vehicles (IV)

Before starting, check that the vehicle battery voltage is 12V. If the voltage is lower than 2V or higher than 16.8V, jump-starting with the device is prohibited. Do not use the device as a replacement for a vehicle battery or as a battery charger. Misuse may result in damage to the vehicle or device, fire, explosion, electric shock, or serious injury. Do not use the device to jump-start an engine while the battery is charging or while the device is connected to any power source. Check that the vehicle battery terminals are clean, dry, and free of corrosion. Make a maximum of three jump-start attempts within ten minutes, with each attempt lasting no longer than three seconds, and leave at least thirty seconds between attempts. After a successful jump-start, do not connect the device to the charger immediately; wait at least thirty minutes to allow it to cool down.

When jump-starting the device, the positive and negative terminals must be connected correctly. Improper connection may cause the battery to explode.

Insert the jumper cable plug into the device's jumper socket. Make sure the blue jumper cable plug is fully and securely inserted

into the socket. Incomplete insertion may cause the plug to overheat or melt.

The red (+) clamp should be connected to the positive (+) terminal of the vehicle's battery. The black (-) clamp should be connected to a metal part of the engine (negative ground) or to the negative (-) terminal of the battery. Once the connections are made correctly, the device enters standby mode (LEDs, table below). Start the vehicle's engine. Once the engine has started successfully, first disconnect the jumper cable plug from the device and then remove the clamps from the battery/metal parts of the vehicle.

Device communication with the user

The device communicates with the user via LEDs on the jumper cable.

LED indications	Meaning
Red LED - continuous light	Waiting – The jumper cables have been connected to the device correctly.
Red and green LED - steady light	Ready – The device is connected to the vehicle battery. The vehicle battery voltage is within the correct range and the vehicle can be started.
Green and yellow LEDs - flashing simultaneously	Cooling – The device is in cooling mode. Cooling is required for 30 seconds after the first two attempts and 10 minutes after the third attempt.
Red, green and yellow LEDs - flash simultaneously	Reverse Polarity – The jumper cable clamps were connected to the wrong terminals on the vehicle battery.
Red, green and yellow LEDs - flashing in sequence	Low Battery – The device's battery capacity is too low to start the vehicle; the device needs to be charged.

Using a compressor (III)

Connect the included air hose to the compressor connector on the device. Turn the hose clockwise until the connection is secure and tight. Then, connect the end of the air hose to the valve of the item being inflated. Hold the switch to turn on the device.

You can change the compressor's operating mode by pressing the settings button to cause the icon in the lower left corner of the screen to flash, and then using the function buttons to select the appropriate mode icon. Target pressures and ranges are pre-programmed for these modes. The paper airplane icon indicates that the pressure can be set within any operating range.

Then press the setting button again to make the pressure unit icon flash, and then use the function buttons to select the unit.

Press the setting button again to make the target pressure value flash, then use the function buttons to set the desired value.

Press the switch to start pumping.

The device will automatically stop the compressor when the desired pressure is reached or when the switch is pressed again.

To turn off the device, press and hold the power button.

Using the product to charge mobile devices

Before charging your device, check the documentation supplied with the device to see if charging using power banks is permitted. Turn on the device by pressing and holding the power button. Before connecting, confirm the voltage rating of the device being connected. Connect one end of the cable to the charging port of the mobile device you want to charge. Connect the other end of the cable to the product's USB-A port.

The charging process will begin automatically. The device must be turned on for the entire charging time. The socket has a current capacity specified in the technical data table.

The product is equipped with two charging ports. Multiple devices can be charged simultaneously using the product's ports.

Once charging is complete, disconnect the plug from the jump starter socket and then from the device being charged.

The product has a battery with the capacity specified in the technical data table, which means that it can only fully charge devices with a battery with a smaller capacity than the product's battery.

Connecting a device equipped with a battery with a larger capacity than the product battery to the charger will not allow the device battery to be fully charged.

During charging, some of the product's battery energy is lost due to heat generation. This is a normal phenomenon and should not be relied upon to fully charge a device with the same battery capacity as the product's battery.

To turn off the device, press and hold the power button.

Using the product flashlight

The product is equipped with an LED flashlight that can be used as a small-area light or as a signal lamp. The flashlight illuminates after turning on the device and pressing the flashlight switch. A single press of the switch cycles through the following modes: continuous light, Morse code SOS signal, and off.

MAINTENANCE AND STORAGE

This product does not require any special maintenance. Clean the product's casing with a soft, dry cloth. Do not immerse the product in water or any other liquid. Protect the product's ports from dirt. If dirt gets into the port, try blowing it out with a jet of compressed air at a pressure of no more than 0.3 MPa. Do not use hard objects to clean the ports; this may damage the port or cause a short circuit.

Do not open the device casing. There are no user-serviceable parts inside, and all servicing should be performed only by qualified personnel.

The device must be charged after each use.

PRODUKTEIGENSCHAFTEN

Der Kompressor-Starthilfe-Booster ist ein tragbares, akkubetriebenes Gerät zur Notstartung von Fahrzeugen mit 12-V-Bordnetz. Zusätzliche Steckdosen ermöglichen das Laden weiterer Geräte. Mit dem Kompressor lassen sich Reifen und andere Gegenstände, die Druckluft benötigen, aufpumpen. Der Akku gewährleistet den Betrieb ohne externe Stromquelle und ermöglicht so den Einsatz unterwegs und in der Werkstatt. Das Gerät ist gegen Verpolung, Kurzschluss, Überspannung und Überhitzung geschützt, was die Betriebssicherheit erhöht und Schäden am Gerät und der Fahrzeugverkabelung verhindert.

Bitte lesen Sie vor der Verwendung dieses Produkts die gesamte Bedienungsanleitung und bewahren Sie diese zum späteren Nachschlagen auf.

Der Lieferant haftet nicht für Schäden, die durch die Nichteinhaltung der Sicherheitsbestimmungen und Empfehlungen dieses Handbuchs entstehen.

PRODUKTAUSRÜSTUNG

Das Produkt wird komplett geliefert und erfordert keine Montage. Folgende Artikel sind im Lieferumfang enthalten: Starthilfekabel, ein USB-A/C-Kabel, ein Luftschlauch, ein Zigarettenanzünderkabel und eine Tragetasche (II). Ein Netzteil ist nicht enthalten.

TECHNISCHE DATEN

Parameter	Maßeinheit	Wert
Katalognummer		YT-83086
Bemessungsanlaufspannung	[V d.c.]	12
Bemessungsanlaufstrom	[A]	300
Anlaufspitzenstrom	[A]	600
Ausgangsspannung der USB-A-Buchse	[V d.c.]	5
Maximaler Ausgangsstrom des USB-A-Anschlusses	[A]	2,1
Eingangsspannung der USB-C-Buchse	[V d.c.]	5
Maximaler Eingangsstrom des USB-C-Anschlusses	[A]	2
Ausgangsspannung der Gleichstromsteckdose	[V d.c.]	15
Maximaler Ausgangsstrom der DC-Steckdose	[A]	10
Batteriespannung	[V d.c.]	3,7
Batteriekapazität	[Ah]	12
Batterieenergie	[Wh]	44,4
Akku-Typ		Li-Ion
Kompressordruck	[MPa]	0,8
Ladetemperatur	[°C]	0 – 40
Lagertemperatur	[°C]	0 – 40
Masse	[kg]	1,04

ALLGEMEINE SICHERHEITSBEDINGUNGEN

Sicherheitshinweise für die Verwendung

Prüfen Sie vor jeder Benutzung, ob das Produkt unbeschädigt ist. Beschädigungen am Gehäuse, wie Risse, Dellen oder defekte Bauteile, führen zum Ausschluss des Produkts von der weiteren Verwendung. Achten Sie besonders auf den Zustand der mitgelieferten Kabel und Leitungen. Verwenden Sie die Kabel und Leitungen nicht, wenn die Isolierung beschädigt ist oder die Stecker Anzeichen von Beschädigungen, Rissen, Verbiegungen usw. aufweisen. Wenden Sie sich bei Beschädigungen an das autorisierte Servicecenter des Herstellers. Setzen Sie das Produkt weder Regen noch Feuchtigkeit aus. Tauchen Sie das Produkt nicht in Wasser. Feuchtigkeit im Gerät kann einen Kurzschluss, Brand oder sogar eine Explosion verursachen. Vermeiden Sie Kurzschlüsse. Führen Sie keine Drähte, Münzen, Nägel, Nadeln, Schlüssel oder andere Metallgegenstände in das Gehäuse oder die Bedienelemente des Geräts ein. Verbinden Sie die Buchsen und Jumper-Anschlüsse des Geräts nicht miteinander. Ein Kurzschluss kann Verbrennungen, Brand oder eine Explosion verursachen. Vermeiden Sie Überhitzung des Geräts. Setzen Sie das Gerät keiner direkten Sonneneinstrahlung aus. Halten Sie das Produkt von Wärmequellen fern. Das Gerät darf nicht Feuer oder Temperaturen über 40 °C ausgesetzt werden, da dies zu Bränden und/oder Explosionen führen kann. Die Verwendung des Produkts bei Temperaturen unter 0 °C beeinträchtigt die Leistung des Geräts erheblich. Verwenden Sie das Gerät nicht in explosionsgefährdeten Bereichen (brennbare Flüssigkeiten, Gase, Stäube). Beachten Sie die Sicherheitshinweise zum Laden. Laden Sie das Gerät nicht bei Temperaturen außerhalb des in der Tabelle der technischen Daten angegebenen Bereichs. Unsachgemäßes Laden bei Temperaturen außerhalb des angegebenen Bereichs kann den Akku beschädigen und die Brandgefahr erhöhen. Versuchen Sie nicht, das Gerätegehäuse selbst zu reparieren, zu verändern oder zu zerlegen. Legen Sie keine schweren Gegenstände auf das Gerät und üben Sie keinen starken Druck auf das Gehäuse aus. Wenden Sie sich im Reparaturfall an ein autorisiertes Servicecenter des

Herstellers. Setzen Sie das Gerät keinen starken Stößen aus, z. B. beim Transport. Schützen Sie das Gerät vor Stürzen. Wenn das Produkt stark beschädigt ist oder ins Wasser gefallen ist, lagern Sie es an einem offenen Ort fern von brennbaren Materialien, Personen und Gegenständen. Es sollte einer fachgerechten Entsorgungseinrichtung zugeführt werden. Das Produkt darf nicht durchstochen werden. Legen Sie das Gerät nicht in eine Mikrowelle oder einen Druckbehälter. Das Produkt nicht in der Nähe von Zündquellen platzieren. Das Produkt außerhalb der Reichweite von Kindern und Tieren aufbewahren.

Sicherheitshinweise zum Laden

Achtung! Prüfen Sie vor dem Aufladen, ob Gehäuse, Kabel und Stecker des Produkts unbeschädigt sind. Verwenden Sie kein beschädigtes Produkt.

Das Laden sollte nur in einem geschlossenen, trockenen Raum erfolgen, der vor unbefugtem Zugriff, insbesondere von Kindern, geschützt ist. Laden Sie das Gerät niemals ohne ständige Aufsicht eines Erwachsenen! Wenn Sie den Laderaum verlassen müssen, unterbrechen Sie den Ladevorgang, indem Sie das Ladegerät vom Gerät und der Stromversorgung trennen. Sollte Rauch, ein verdächtiger Geruch usw. vom Gerät ausgehen, unterbrechen Sie den Ladevorgang sofort und ziehen Sie das Ladekabel ab. Das Produkt muss vor der ersten Verwendung aufgeladen werden. Lithium-Ionen-Akkus (Li-Ion) weisen keinen Memory-Effekt auf und können daher jederzeit wieder aufgeladen werden. Es wird jedoch empfohlen, den Akku im normalen Betrieb zu entladen und anschließend vollständig aufzuladen. Ist dies aufgrund der Betriebsart nicht immer möglich, sollte der Akku mindestens einmal alle drei Monate aufgeladen werden. Akkus dürfen unter keinen Umständen durch Kurzschließen der Elektroden entladen werden, da dies zu irreversiblen Schäden führt! Überprüfen Sie den Ladezustand des Akkus auch nicht durch Kurzschließen der Elektroden und die Suche nach Funken. Verwenden Sie ausschließlich die mit dem Produkt gelieferten Starthilfekabel. Verwenden Sie keine anderen Kabel und verändern Sie die mitgelieferten Kabel nicht. Beim Überbrücken fließt ein hoher Strom durch die Überbrückungskabel. Falsch ausgewählte oder modifizierte Überbrückungskabel können zu Stromschlägen, Bränden, Verbrennungen oder anderen Verletzungen führen. Überbrückungskabel und andere Kabel dürfen nur angeschlossen werden, wenn das Produkt in Betrieb ist. Lagern Sie das Produkt nicht mit angeschlossenen Kabeln. Dies kann einen Kurzschluss verursachen und zu Produktschäden, Stromschlägen, Bränden oder sogar einer Explosion führen.

Batteriespeicher

Um die Lebensdauer der Batterie zu verlängern, achten Sie auf korrekte Lagerbedingungen. Die Batterie sollte bei einer Temperatur zwischen 0 und 40 Grad Celsius und einer relativen Luftfeuchtigkeit von 90 % gelagert werden. Für eine längere Lagerung sollte die Batterie vollständig aufgeladen und alle drei Monate nachgeladen werden. Vermeiden Sie Tiefentladung, da dies die Lebensdauer verkürzt und zu irreversiblen Schäden führen kann. Während der Lagerung entlädt sich die Batterie aufgrund von Kriechströmen allmählich. Die Selbstentladung ist temperaturabhängig: Je höher die Temperatur, desto schneller die Entladung. Unsachgemäße Lagerung kann zum Austreten von Elektrolyt führen. Im Falle eines Austritts neutralisieren Sie den ausgetretenen Elektrolyt. Bei Augenkontakt gründlich mit Wasser ausspülen und sofort einen Arzt aufsuchen. Verwenden Sie keine Werkzeuge mit einer beschädigten Batterie. Ist die Batterie vollständig entladen, entsorgen Sie sie fachgerecht.

Batterietransport

Lithium-Ionen-Akkus gelten rechtlich als Gefahrgut. Der Benutzer des Geräts darf sie zusammen mit dem Akku auf der Straße transportieren. Es sind keine zusätzlichen Anforderungen erforderlich. Wird der Transport an Dritte (z. B. per Kurier) vergeben, sind die Gefahrgutvorschriften zu beachten. Vor dem Versand ist eine sachkundige Person zu konsultieren. Der Transport beschädigter Akkus ist verboten. Die Akkus müssen in der Verpackung so gesichert werden, dass sie sich während des Transports nicht darin bewegen können. Nationale Gefahrgutvorschriften sind ebenfalls zu beachten.

PRODUKTSERVICE

Das Produkt für die Arbeit vorbereiten

Das Produkt sollte ausgepackt und sämtliches Verpackungsmaterial entfernt werden. Es wird empfohlen, die Verpackung aufzubewahren, da sie für den Transport des Produkts nützlich sein kann.

Vor der ersten Benutzung muss der Akku aufgeladen werden. Schließen Sie das Produkt dazu 18 Stunden lang an das Ladegerät an.

Gerät aufladen

Die Nutzung jeglicher Funktionen des Geräts während des Ladevorgangs ist untersagt.

Das Laden des Lithium-Akkus bei niedrigen Temperaturen ist gefährlich; laden Sie das Gerät nicht bei Temperaturen unter 0°C. Laden Sie das Produkt vor der ersten Benutzung mit dem mitgelieferten USB-C-Kabel auf. Verbinden Sie das Kabel mit dem Ladeanschluss des Geräts und anschließend das andere Ende mit dem Netzteil, das wiederum an eine Steckdose angeschlossen ist. Während des Ladevorgangs blinkt das Akkusymbol in aufeinanderfolgenden Segmenten. Die Anzahl der leuchtenden Segmente zeigt den aktuellen Ladezustand des Akkus an. Sobald der Ladevorgang abgeschlossen ist, leuchten vier Segmente des Akkusymbols dauerhaft. Trennen Sie nach dem vollständigen Aufladen zuerst das Netzteil von der Steckdose und anschließend das Kabel vom Gerät. Ein vollständig geladenes Gerät, das am Netzteil angeschlossen bleibt, kann den Akku beschädigen oder einen Brand verursachen.

Verwendung des Produkts zum Starten von Fahrzeugen (IV)

Prüfen Sie vor Beginn, ob die Fahrzeugbatterie 12 V hat. Liegt die Spannung unter 2 V oder über 16,8 V, darf das Starthilfegerät nicht verwendet werden. Verwenden Sie das Gerät nicht als Ersatz für die Fahrzeugbatterie oder als Ladegerät. Missbrauch kann zu Schäden am Fahrzeug oder Gerät, zu Bränden, Explosionen, Stromschlägen oder schweren Verletzungen führen. Verwenden Sie das Gerät nicht zum Starthilfegeben, während die Batterie geladen wird oder das Gerät an eine Stromquelle angeschlossen ist. Stellen Sie sicher, dass die Batteriepole sauber, trocken und korrosionsfrei sind. Führen Sie innerhalb von zehn Minuten maximal drei Starthilfeversuche durch, wobei jeder Versuch nicht länger als drei Sekunden dauern darf. Warten Sie zwischen den Versuchen mindestens dreißig Sekunden. Schließen Sie das Gerät nach erfolgreicher Starthilfe nicht sofort an das Ladegerät an; warten Sie mindestens dreißig Minuten, bis es abgekühlt ist.

Beim Starthilfegeben müssen die Plus- und Minuspole korrekt angeschlossen werden. Eine falsche Verbindung kann zu einer Batterieexplosion führen.

Stecken Sie den Stecker des Überbrückungskabels in die Überbrückungsbuchse des Geräts. Achten Sie darauf, dass der blaue Stecker vollständig und fest in der Buchse sitzt. Ein nicht vollständig eingesteckter Stecker kann überhitzen oder schmelzen.

Die rote (+) Klemme wird an den Pluspol (+) der Fahrzeugbatterie angeschlossen. Die schwarze (-) Klemme wird an ein Metallteil des Motors (Masse) oder an den Minuspol (-) der Batterie angeschlossen. Nach korrekter Verbindung wechselt das Gerät in den Standby-Modus (LEDs, siehe Tabelle unten). Starten Sie den Motor. Sobald der Motor erfolgreich gestartet ist, trennen Sie zuerst den Stecker des Starthilfekabels vom Gerät und entfernen Sie dann die Klemmen von der Batterie bzw. den Metallteilen des Fahrzeugs.

Gerätekommunikation mit dem Benutzer

Das Gerät kommuniziert mit dem Benutzer über LEDs am Jumperkabel.

LED-Anzeigen	Bedeutung
Rote LED – Dauerlicht	Warten – Die Überbrückungskabel wurden korrekt mit dem Gerät verbunden.
Rote und grüne LED – Dauerlicht	Bereit – Das Gerät ist an die Fahrzeugbatterie angeschlossen. Die Spannung der Fahrzeugbatterie liegt im korrekten Bereich und das Fahrzeug kann gestartet werden.
Grüne und gelbe LEDs – blinken gleichzeitig	Kühlung – Das Gerät befindet sich im Kühlmodus. Nach den ersten beiden Versuchen ist eine Kühlung für 30 Sekunden und nach dem dritten Versuch für 10 Minuten erforderlich.
Rote, grüne und gelbe LEDs blinken gleichzeitig	Verpolarung – Die Starthilfekabelklemmen wurden an die falschen Pole der Fahrzeugbatterie angeschlossen.
Rote, grüne und gelbe LEDs blinken nacheinander.	Niedriger Batteriebestand – Die Batteriekapazität des Geräts ist zu gering, um das Fahrzeug zu starten; das Gerät muss aufgeladen werden.

Verwendung eines Kompressors (III)

Schließen Sie den mitgelieferten Luftschlauch an den Kompressoranschluss des Geräts an. Drehen Sie den Schlauch im Uhrzeigersinn, bis die Verbindung fest sitzt. Verbinden Sie anschließend das andere Ende des Luftschlauchs mit dem Ventil des aufzupumpenden Gegenstands. Halten Sie den Schalter gedrückt, um das Gerät einzuschalten.

Sie können den Betriebsmodus des Kompressors ändern, indem Sie die Einstellungstaste drücken, wodurch das Symbol in der unteren linken Ecke des Bildschirms blinkt, und anschließend mit den Funktionstasten das gewünschte Modusymbol auswählen. Zieldrücke und -bereiche sind für diese Modi voreingestellt. Das Papierfliegersymbol zeigt an, dass der Druck innerhalb eines beliebigen Betriebsbereichs eingestellt werden kann.

Drücken Sie anschließend die Einstelltaste erneut, um das Symbol der Druckeinheit blinken zu lassen, und wählen Sie dann mit den Funktionstasten die Einheit aus.

Drücken Sie die Einstelltaste erneut, um den Zieldruckwert blinken zu lassen, und stellen Sie dann mit den Funktionstasten den gewünschten Wert ein.

Drücken Sie den Schalter, um mit dem Pumpen zu beginnen.

Das Gerät schaltet den Kompressor automatisch ab, sobald der gewünschte Druck erreicht ist oder der Schalter erneut betätigt wird. Zum Ausschalten des Geräts den Ein-/Ausschalter gedrückt halten.

Verwendung des Produkts zum Aufladen mobiler Geräte

Bevor Sie Ihr Gerät aufladen, prüfen Sie in der mit dem Gerät gelieferten Dokumentation, ob das Aufladen mit Powerbanks zulässig ist. Schalten Sie das Gerät ein, indem Sie den Ein-/Ausschalter gedrückt halten. Prüfen Sie vor dem Anschließen die Nennspannung des anzuschließenden Geräts. Verbinden Sie ein Ende des Kabels mit dem Ladeanschluss des zu ladenden Mobilgeräts. Verbinden Sie das andere Ende des Kabels mit dem USB-A-Anschluss des Produkts.

Der Ladevorgang startet automatisch. Das Gerät muss während der gesamten Ladezeit eingeschaltet bleiben. Die Strombelastbarkeit der Steckdose ist in der technischen Datentabelle angegeben.

Das Produkt ist mit zwei Ladeanschlüssen ausgestattet. Über die Anschlüsse des Produkts können mehrere Geräte gleichzeitig aufgeladen werden.

Sobald der Ladevorgang abgeschlossen ist, ziehen Sie den Stecker von der Starthilfebuchse und anschließend vom zu ladenden Gerät ab.

Das Produkt verfügt über einen Akku mit der in der Tabelle der technischen Daten angegebenen Kapazität. Das bedeutet, dass es nur Geräte vollständig aufladen kann, deren Akku eine geringere Kapazität als der Akku des Produkts aufweist.

DE

Wenn ein Gerät, dessen Akku eine größere Kapazität als der Akku des Produkts hat, an das Ladegerät angeschlossen wird, kann der Akku des Geräts nicht vollständig aufgeladen werden.

Beim Ladevorgang geht durch die entstehende Wärme ein Teil der Akkuenergie verloren. Dies ist ein normaler Vorgang und sollte nicht als Grundlage für das vollständige Aufladen eines Geräts mit der gleichen Akkukapazität wie der Akku des Produkts dienen. Zum Ausschalten des Geräts den Ein-/Ausschalter gedrückt halten.

Verwendung der Produkttaschenlampe

Das Produkt ist mit einer LED-Taschenlampe ausgestattet, die als Flächenleuchte oder Signallampe verwendet werden kann. Die Taschenlampe leuchtet nach dem Einschalten des Geräts und Betätigen des Schalters. Ein kurzer Druck auf den Schalter schaltet zwischen folgenden Modi um: Dauerlicht, SOS-Signal (Morsecode) und Aus.

WARTUNG UND LAGERUNG

Dieses Produkt benötigt keine besondere Wartung. Reinigen Sie das Gehäuse mit einem weichen, trockenen Tuch. Tauchen Sie das Produkt nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten. Schützen Sie die Anschlüsse vor Verschmutzung. Sollte Schmutz in einen Anschluss gelangen, versuchen Sie, ihn mit Druckluft (maximal 0,3 MPa) auszublasen. Verwenden Sie keine harten Gegenstände zur Reinigung der Anschlüsse, da diese beschädigt werden oder einen Kurzschluss verursachen können.

Öffnen Sie das Gerätegehäuse nicht. Es enthält keine vom Benutzer wartbaren Teile, und alle Wartungsarbeiten dürfen nur von qualifiziertem Fachpersonal durchgeführt werden.

Das Gerät muss nach jedem Gebrauch aufgeladen werden.

ХАРАКТЕРИСТИКИ ПРОДУКТА

Пусковое устройство с компрессором – это портативное устройство с питанием от аккумуляторной батареи, обеспечивающее аварийный запуск двигателя транспортных средств с напряжением бортовой сети 12 В. Дополнительные розетки также позволяют заряжать другие устройства. Компрессор может использоваться для накачки шин и других предметов, требующих сжатого воздуха. Аккумуляторная батарея обеспечивает работу без внешнего источника питания, что позволяет использовать его в дорожных условиях и мастерских. Устройство оснащено защитой от переплюсовки, короткого замыкания, перенапряжения и перегрева, что повышает безопасность эксплуатации и защищает от повреждения как самого устройства, так и электропроводки транспортного средства.

Перед использованием данного продукта, пожалуйста, прочтите всю инструкцию и сохраните ее для дальнейшего использования.

Поставщик не несет ответственности за любой ущерб, возникший в результате несоблюдения правил техники безопасности и рекомендаций настоящего руководства.

ОБОРУДОВАНИЕ ДЛЯ ПРОДУКТА

Изделие поставляется в полной комплектации и не требует сборки. В комплект входят: соединительные кабели, кабель USB-AC, воздушный шланг, кабель CIG и чехол для переноски (II). Зарядное устройство в комплект не входит.

ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

Параметр	Единица измерения	Ценить
Номер по каталогу		УТ-83086
Номинальное пусковое напряжение	[В постоянного тока]	12
Номинальный пусковой ток	[И]	300
Начальный пиковый ток	[И]	600
Выходное напряжение разъема USB-A	[В постоянного тока]	5
Максимальный выходной ток порта USB-A	[И]	2.1
Входное напряжение разъема USB-C	[В постоянного тока]	5
Максимальный входной ток порта USB-C	[И]	2
Выходное напряжение розетки постоянного тока	[В постоянного тока]	15
Максимальный выходной ток розетки постоянного тока	[И]	10
Напряжение батареи	[В постоянного тока]	3.7
Емкость аккумулятора	[Ах]	12
Энергия батареи	[Втч]	44.4
Тип батареи		Литий-ионный
Давление компрессора	[МПа]	0,8
Температура зарядки	[°C]	0-40
Температура хранения	[°C]	0-40
Масса	[кг]	1.04

ОБЩИЕ УСЛОВИЯ БЕЗОПАСНОСТИ

Инструкции по технике безопасности при использовании

Перед каждым использованием убедитесь, что изделие не повреждено. Любые повреждения корпуса, такие как трещины, вмятины или сломанные компоненты, сделают дальнейшее использование изделия невозможным. Обратите особое внимание на состояние кабелей и проводов, поставляемых вместе с изделием. Если кабели и провода имеют поврежденную изоляцию или если на штекерах есть какие-либо признаки повреждения, трещины, изгибы и т. д., не используйте их. При обнаружении каких-либо повреждений обратитесь в авторизованный сервисный центр производителя. Не подвергайте изделие воздействию дождя или влаги. Не погружайте изделие в воду. Влага в устройстве может вызвать короткое замыкание, возгорание или даже взрыв. Не замыкайте устройство. Не вставляйте провода, монеты, гвозди, булавки, ключи или другие металлические предметы в корпус или элементы управления устройства. Не замыкайте между собой разъемы устройства и клеммы перемычки. Короткое замыкание может привести к ожогам, возгоранию или взрыву. Не допускайте перегрева устройства. Не подвергайте устройство воздействию прямых солнечных лучей. Держите изделие вдали от источников тепла. Воздействие огня или высоких температур выше 40 градусов Цельсия может привести к возгоранию и/или взрыву. Использование изделия при температуре ниже 0 градусов Цельсия значительно снизит производительность устройства. Не используйте во взрывоопасных средах (легковоспламеняющихся жидкостях, газах, пыли). Соблюдайте правила техники безопасности при зарядке. Не заряжайте устройство при температурах, выходящих за пределы диа-

пазона, указанного в таблице технических характеристик. Неправильная зарядка при температурах, выходящих за пределы указанного диапазона, может повредить аккумулятор и увеличить риск возгорания. Не пытайтесь самостоятельно ремонтировать, модифицировать или разбирать корпус устройства. Не ставьте на устройство тяжелые предметы и не оказывайте значительное давление на корпус устройства. Для ремонта обратитесь в авторизованный сервисный центр производителя. Не подвергайте устройство сильным ударам, например, во время транспортировки. Берегите устройство от падений. Если изделие серьезно повреждено или упало в воду, храните его на открытом воздухе вдали от легковоспламеняющихся материалов, людей и предметов. Его следует утилизировать на специализированном предприятии по утилизации отходов. Не прокалывайте изделие. Не помещайте устройство в микроволновую печь или контейнер под давлением. Не размещайте изделие вблизи источников возгорания. Храните изделие в недоступном для детей и животных месте.

Инструкции по безопасности при зарядке

Внимание! Перед зарядкой убедитесь, что корпус устройства, кабели и разъёмы не имеют трещин и повреждений. Не используйте повреждённое устройство.

Зарядку следует проводить только в закрытом, сухом помещении, защищенном от посторонних лиц, особенно детей. Не заряжайте устройство без постоянного присмотра взрослых! Если вам необходимо покинуть помещение для зарядки, прекратите зарядку, отсоединив зарядное устройство от устройства и источника питания. Если от устройства исходит дым, появился подозрительный запах и т. д., немедленно прекратите зарядку и отсоедините зарядный кабель. Перед первым использованием устройство необходимо зарядить. Литий-ионные (Li-Ion) аккумуляторы не обладают так называемым «эффектом памяти», что позволяет заряжать их в любое время. Тем не менее, рекомендуется разрядить аккумулятор в процессе нормальной эксплуатации, а затем полностью зарядить его. Если из-за особенностей эксплуатации это невозможно, заряжайте его не реже одного раза в три месяца. Ни в коем случае не разряжайте аккумуляторы путем короткого замыкания электродов, так как это приведет к необратимым повреждениям! Также не проверяйте уровень заряда аккумулятора путем короткого замыкания электродов и проверки наличия искр. Используйте только прилагаемые к устройству соединительные кабели. Не используйте другие кабели и не модифицируйте кабели, поставляемые с изделием. Во время соединения через соединительные кабели проходит высокий ток. Неправильно выбранные или модифицированные соединительные кабели могут привести к поражению электрическим током, возгоранию, ожогам и другим травмам. Подключайте соединительные кабели и другие кабели только во время использования изделия. Не храните изделие с подключенными кабелями. Это может привести к короткому замыканию и повреждению изделия, поражению электрическим током, возгоранию или даже взрыву.

Аккумуляторная батарея

Чтобы продлить срок службы аккумулятора, обеспечьте надлежащие условия хранения. Аккумулятор следует хранить при температуре от 0 до 40 градусов Цельсия и относительной влажности 90%. Для более длительного хранения его следует полностью зарядить и периодически перезаряжать каждые три месяца. Не допускайте чрезмерной разрядки аккумулятора, так как это сократит срок его службы и может привести к необратимым повреждениям. Во время хранения аккумулятор постепенно разряжается из-за утечки тока. Процесс саморазряда зависит от температуры хранения: чем выше температура, тем быстрее происходит разрядка. Неправильное хранение аккумуляторов может привести к утечке электролита. В случае утечки закройте утечку нейтрализующим средством. При попадании электролита в глаза тщательно промойте их водой и немедленно обратитесь за медицинской помощью. Не используйте инструмент с поврежденным аккумулятором. Если аккумулятор полностью изношен, сдайте его на специализированный пункт утилизации отходов.

Транспортировка аккумуляторов

Литий-ионные аккумуляторы юридически считаются опасными материалами. Пользователь устройства может перевозить их вместе с аккумулятором автомобильным транспортом. Дополнительные требований не требуется. Если транспортировка осуществляется сторонними организациями (например, курьерской службой), необходимо соблюдать правила перевозки опасных материалов. Перед отправкой обратитесь к квалифицированному специалисту. Перевозка поврежденных аккумуляторов запрещена. Закрепите аккумуляторы в упаковке так, чтобы они не смещались внутри неё во время транспортировки. Также необходимо соблюдать национальные правила перевозки опасных материалов.

СЕРВИС ПРОДУКЦИИ

Подготовка изделия к работе

Изделие следует распаковать и удалить всю упаковку. Рекомендуется сохранить упаковку, так как она может пригодиться при транспортировке изделия.

Перед первым использованием необходимо зарядить аккумулятор. Для этого подключите изделие к зарядному устройству на 18 часов.

Зарядка устройства

Запрещается использовать какие-либо функции устройства во время зарядки.

Зарядка литиевой батареи при низких температурах опасна; не заряжайте устройство при температуре ниже 0°C.

Перед использованием зарядите устройство с помощью прилагаемого кабеля USB-C. Подключите один конец ка-

беля к зарядному порту устройства, а другой — к сетевому зарядному устройству, подключенному к розетке. Во время зарядки значок аккумулятора мигает последовательными сегментами. Количество светящихся сегментов на значке указывает текущий уровень заряда аккумулятора. После завершения зарядки значок аккумулятора загорится четырьмя постоянно горящими сегментами. После завершения зарядки сначала отключите зарядное устройство от розетки, а затем отсоедините кабель от устройства. Если оставить полностью заряженное устройство подключенным к зарядному устройству, это может привести к повреждению аккумулятора или возгоранию.

Использование продукта для запуска транспортных средств (IV)

Перед запуском убедитесь, что напряжение аккумуляторной батареи транспортного средства составляет 12 В. Если напряжение ниже 2 В или выше 16,8 В, запуск двигателя с помощью устройства запрещен. Не используйте устройство в качестве замены аккумуляторной батареи транспортного средства или в качестве зарядного устройства. Неправильное использование может привести к повреждению транспортного средства или устройства, возгоранию, взрыву, поражению электрическим током или серьезным травмам. Не используйте устройство для запуска двигателя во время зарядки аккумуляторной батареи или когда устройство подключено к любому источнику питания. Убедитесь, что клеммы аккумуляторной батареи транспортного средства чистые, сухие и не имеют следов коррозии. Сделайте не более трех попыток запуска в течение десяти минут, каждая из которых должна длиться не более трех секунд, с перерывом не менее тридцати секунд между попытками. После успешного запуска не подключайте устройство к зарядному устройству сразу; подождите не менее тридцати минут, чтобы оно остыло.

При запуске устройства от внешнего источника питания необходимо правильно подключить положительные и отрицательные клеммы. Неправильное подключение может привести к взрыву аккумулятора.

Вставьте штекер кабеля-перемычки в гнездо устройства. Убедитесь, что синий штекер кабеля-перемычки полностью и надёжно вставлен в гнездо. Неполное подключение может привести к перегреву или расплавлению штекера.

Красный (+) зажим должен быть подключен к положительному (+) полюсу аккумуляторной батареи автомобиля. Черный (–) зажим должен быть подключен к металлической части двигателя (отрицательному заземлению) или к отрицательному (–) полюсу аккумуляторной батареи. После правильного подключения устройство переходит в режим ожидания (светодиоды, см. таблицу ниже). Запустите двигатель автомобиля. После успешного запуска двигателя сначала отсоедините вилку кабеля от устройства, а затем снимите зажимы с аккумуляторной батареи/металлических частей автомобиля.

Связь устройства с пользователем

Устройство взаимодействует с пользователем посредством светодиодов на соединительном кабеле.

Светодиодная индикация	Значение
Красный светодиод – непрерывный свет	Ожидание – соединительные кабели подключены к устройству правильно.
Красный и зеленый светодиоды — постоянный свет	Готово – устройство подключено к аккумуляторной батарее автомобиля. Напряжение аккумуляторной батареи находится в допустимом диапазоне, и двигатель можно завести.
Зеленый и желтый светодиоды мигают одновременно	Охлаждение – Устройство находится в режиме охлаждения. Охлаждение требуется в течение 30 секунд после первых двух попыток и 10 минут после третьей попытки.
Красный, зеленый и желтый светодиоды мигают одновременно	Обратная полярность — зажимы пускового кабеля были подключены к неправильным клеммам аккумуляторной батареи транспортного средства.
Красный, зеленый и желтый светодиоды мигают последовательно	Низкий заряд батареи — емкость батареи устройства слишком низкая для запуска автомобиля; устройство необходимо зарядить.

Использование компрессора (III)

Подсоедините прилагаемый воздушный шланг к разъему компрессора на устройстве. Поворачивайте шланг по часовой стрелке до надежного и плотного соединения. Затем подсоедините конец воздушного шланга к клапану надуваемого изделия. Удерживайте кнопку, чтобы включить устройство.

Вы можете изменить режим работы компрессора, нажав кнопку настроек (значок в левом нижнем углу экрана начнет мигать), а затем с помощью функциональных кнопок выберите нужный значок режима. Целевые значения давления и диапазоны для этих режимов предварительно запрограммированы. Значок бумажного самолетика указывает на то, что давление можно установить в любом рабочем диапазоне.

Затем снова нажмите кнопку настройки, чтобы значок единицы измерения давления начал мигать, а затем с помощью функциональных кнопок выберите единицу измерения.

Нажмите кнопку настройки еще раз, чтобы замигало целевое значение давления, затем с помощью функциональных кнопок установите нужное значение.

Нажмите переключатель, чтобы начать откачку.

Устройство автоматически остановит компрессор при достижении желаемого давления или при повторном нажатии переключателя.

Чтобы выключить устройство, нажмите и удерживайте кнопку питания.

Использование продукта для зарядки мобильных устройств

Перед зарядкой устройства проверьте прилагаемую к нему документацию, чтобы узнать, разрешена ли зарядка с помо-

стью внешних аккумуляторов.

Включите устройство, нажав и удерживая кнопку питания. Перед подключением проверьте номинальное напряжение подключаемого устройства. Подключите один конец кабеля к зарядному порту мобильного устройства, которое вы хотите зарядить. Другой конец кабеля подключите к порту USB-A на устройстве.

Процесс зарядки начнётся автоматически. Устройство должно быть включено в течение всего времени зарядки. Допустимая сила тока розетки указана в таблице технических характеристик.

Изделие оснащено двумя зарядными портами. С помощью этих портов можно одновременно заряжать несколько устройств.

После завершения зарядки отсоедините вилку от разъема пускового устройства, а затем от заряжаемого устройства.

Изделие оснащено аккумулятором с емкостью, указанной в таблице технических данных, что означает, что оно может полностью зарядить только устройства с аккумулятором, емкость которого меньше емкости аккумулятора изделия.

Подключение к зарядному устройству устройства, оснащенного аккумулятором с большей емкостью, чем аккумулятор изделия, не позволит полностью зарядить аккумулятор устройства.

Во время зарядки часть энергии аккумулятора изделия теряется из-за выделения тепла. Это нормальное явление, и не следует полагаться на него для полной зарядки устройства с той же емкостью аккумулятора, что и у изделия.

Чтобы выключить устройство, нажмите и удерживайте кнопку питания.

Использование фонарика продукта

Изделие оснащено светодиодным фонариком, который можно использовать как для освещения небольшой площади, так и в качестве сигнального фонаря. Фонарь включается после включения устройства и нажатия на кнопку. Однократное нажатие переключает следующие режимы: постоянный свет, сигнал SOS (азбука Морзе) и выключение.

ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ И ХРАНЕНИЕ

Изделие не требует специального ухода. Протирайте корпус изделия мягкой сухой тканью. Не погружайте изделие в воду или другие жидкости. Защищайте порты изделия от грязи. Если в порт попала грязь, попробуйте продуть её струёй сжатого воздуха под давлением не более 0,3 МПа. Не используйте для очистки портов твёрдые предметы; это может привести к их повреждению или короткому замыканию.

Не вскрывайте корпус устройства. Внутри нет деталей, подлежащих обслуживанию пользователем, и все работы по обслуживанию должны выполняться только квалифицированным персоналом.

Устройство необходимо заряжать после каждого использования.

ХАРАКТЕРИСТИКИ ПРОДУКТУ

Компресорний пусковий пристрій – це портативний пристрій з живленням від акумулятора, який забезпечує аварійний запуск транспортних засобів, оснащених електричною системою 12 В. Додаткові розетки також дозволяють заряджати інші пристрої. Компресор можна використовувати для накачування шин та інших предметів, що потребують стисненого повітря. Акумулятор забезпечує роботу без потреби в зовнішньому джерелі живлення, що дозволяє використовувати його в дорожніх умовах та майстернях. Пристрій оснащений захистом від зворотної полярності, короткого замикання, перенапруги та перегріву, що підвищує безпеку експлуатації та захищає від пошкодження пристрою та проводки автомобіля.

Перед використанням цього продукту, будь ласка, прочитайте всю інструкцію та збережіть її для подальшого використання.

Постачальник не несе відповідальності за будь-які збитки, що виникли внаслідок недотримання правил безпеки та рекомендацій цього посібника.

ОБЛАДНАННЯ ДЛЯ ПРОДУКТУ

Виріб постачається повністю укомплектованим і не потребує складання. У комплект входять такі компоненти: пускові кабелі, кабель USB-A/C, повітряний шланг, кабель CIG та футляр для перенесення (II). Зарядний пристрій не входить до комплекту.

ТЕХНІЧНІ ДАНІ

Параметр	Одиниця вимірювання	Значення
Номер у каталозі		УТ-83086
Номінальна пускова напруга	[В постійного струму]	12
Номінальний пусковий струм	[А]	300
Початковий піковий струм	[А]	600
Вихідна напруга роз'єму USB-A	[В постійного струму]	5
Максимальний вихідний струм порту USB-A	[А]	2.1
Вхідна напруга роз'єму USB-C	[В постійного струму]	5
Максимальний вхідний струм порту USB-C	[А]	2
Вихідна напруга розетки постійного струму	[В постійного струму]	15
Максимальний вихідний струм розетки постійного струму	[А]	10
Напруга акумулятора	[В постійного струму]	3.7
Ємність акумулятора	[А]	12
Енергія батареї	[Вт·год]	44,4
Тип батареї		Літій-іонний
Тиск компресора	[МПа]	0,8
Температура заряджання	[°C]	0-40
Температура зберігання	[°C]	0-40
Маса	[кг]	1.04

ЗАГАЛЬНІ УМОВИ БЕЗПЕКИ

Інструкції з техніки безпеки щодо використання

Перед кожним використанням переконайтеся, що виріб не пошкоджено. Будь-які пошкодження корпусу, такі як тріщини, вм'ятини або зламані компоненти, призведуть до дискваліфікації виробу при подальшому використанні. Зверніть особливу увагу на стан кабелів та проводів, що постачаються з виробом. Якщо кабелі та дроти мають пошкоджену ізоляцію або штекери мають будь-які ознаки пошкодження, тріщин, вигинів тощо, не використовуйте їх. Якщо виявлено будь-які пошкодження, зверніться до авторизованого сервісного центру виробника. Не піддавайте виріб впливу дощу або вологи. Не занурюйте виріб у воду. Волога в пристрої може спричинити коротке замикання, пожежу або навіть вибух. Не замикайте пристрій. Не вставляйте дроти, монети, цвяхи, шпильки, ключі або інші металеві елементи в корпус або елементи керування пристроєм. Не з'єднуйте розетки та перемички пристроєм разом. Коротке замикання може спричинити опіки, пожежу або вибух. Не допускайте перегріву пристрою. Не піддавайте пристрій впливу прямих сонячних променів. Тримайте виріб подалі від джерел тепла. Вплив вогню або високих температур вище 40 градусів Цельсія може спричинити пожежу та/або вибух. Використання виробу за температури нижче 0 градусів Цельсія значно знизить його продуктивність. Не використовуйте його у вибухонебезпечних середовищах (легкозаймисті рідини, газу, пил). Дотримуйтеся інструкції з безпеки під час заряджання. Не заряджайте пристрій за температур поза діапазоном, зазначеним у таблиці технічних даних. Неправильне заряджання за температур поза зазначеним діапазоном може пошкодити акумулятор та збільшити ризик пожежі. Не намагайтеся самостійно ремонтувати, модифікувати або розбирати корпус пристрою. Не ставте важкі предмети на

пристрій і не чинить на нього значного тиску. Для ремонту зверніться до авторизованого сервісного центру виробника. Не надавайте пристрій надмірним ударам, наприклад, під час транспортування. Захистіть пристрій від падіння. Якщо виріб серйозно пошкоджено або він впаів у воду, зберігайте його на відкритому просторі подаль від легкозаймистих матеріалів, людей та предметів. Його слід утилізувати на спеціалізованому пункті утилізації відходів. Не проколюйте виріб. Не кладіть пристрій у мікрохвильову піч або контейнер під тиском. Не розміщуйте виріб поблизу джерел займання. Зберігайте виріб у недоступному для дітей та тварин місці.

Інструкції з безпеки заряджання

Увага! Перед заряджанням переконайтеся, що корпус виробу, кабелі та штекери не мають тріщин та пошкоджень. Не використовуйте пошкоджені виріб.

Заряджання слід проводити лише в закритому, сухому приміщенні, захищеному від несанкціонованого доступу, особливо дітей. Не заряджайте без постійного нагляду дорослих! Якщо вам потрібно залишити кімнату для заряджання, зупиніть заряджання, від'єднавши зарядний пристрій від виробу та джерела живлення. Якщо з виробу виходить дим, підозрілий запах тощо, негайно зупиніть заряджання та від'єднайте зарядний кабель. Виріб потребує заряджання перед першим використанням. Літій-іонні (літій-іонні) акумулятори не мають так званого «ефекту пам'яті», що дозволяє їх заряджати в будь-який час. Однак рекомендується розряджати акумулятор під час нормальної роботи, а потім заряджати його до повної ємності. Якщо через особливості роботи це неможливо щоразу, його слід заряджати принаймні раз на три місяці. За жодних обставин не розряджайте акумулятори шляхом короткого замикання електродів, оскільки це призводить до незворотних пошкоджень! Також не перевіряйте стан заряду акумулятора шляхом короткого замикання електродів та перевірки на наявність іскор. Використовуйте лише пускові кабелі, що постачаються з виробом. Не використовуйте інші кабелі та не модифікуйте кабелі, що постачаються з виробом. Під час перемикання через пускові кабелі передається високий струм. Неправильно вибрані або модифіковані пускові кабелі можуть призвести до ураження електричним струмом, пожежі, опіків або інших травм. Пускові кабелі та інші кабелі слід підключати лише під час використання виробу. Не зберігайте виріб із підключеними кабелями. Це може спричинити коротке замикання та призвести до пошкодження виробу, ураження електричним струмом, пожежі або навіть вибуху.

Зберігання акумулятора

Щоб продовжити термін служби акумулятора, забезпечте належні умови зберігання. Акумулятор слід зберігати за температури від 0 до 40 градусів Цельсія з відносною вологістю 90%. Щоб зберігати акумулятор протягом тривалішого періоду, його слід заряджати до повної ємності та періодично заряджати кожні три місяці. Не перерозряджайте акумулятор, оскільки це скоротить термін його служби та може спричинити незворотні пошкодження. Під час зберігання акумулятор поступово розряджатиметься через витік струму. Процес саморозряду залежить від температури зберігання; чим вища температура, тим швидше відбувається розряд. Неправильне зберігання акумуляторів може призвести до витіку електроліту. У разі витіку локалізуйте витік за допомогою нейтралізуючого засобу. Якщо електроліт потрапив в очі, ретельно промийте їх водою та негайно зверніться за медичною допомогою. Не використовуйте інструмент з пошкодженим акумулятором. Якщо акумулятор повністю зношений, віднесіть його до спеціалізованого пункту утилізації відходів.

Транспортування акумуляторів

Літій-іонні акумулятори юридично вважаються небезпечними матеріалами. Користувач пристрою може перевозити їх разом з акумулятором автомобільним транспортом. Додаткових вимог не потрібно. Якщо транспортування здійснюється третім особам (наприклад, кур'єром), необхідно дотримуватися правил перевезення небезпечних матеріалів. Перед транспортуванням зверніться до кваліфікованої особи. Транспортування пошкоджених акумуляторів заборонено. Закріпіть акумулятори в упаковці, щоб вони не зміщувалися всередині упаковки під час транспортування. Також необхідно дотримуватися національних правил щодо перевезення небезпечних матеріалів.

СЕРВІС ПРОДУКТУ

Підготовка виробу до роботи

Продукт слід розпакувати та видалити всі пакувальні матеріали. Рекомендується зберегти упаковку, оскільки вона може бути корисною для транспортування продукту.

Перед першим використанням необхідно зарядити акумулятор. Для цього підключіть виріб до зарядного пристрою на 18 годин.

Заряджання пристрою

Забороняється використовувати будь-які функції пристрою під час заряджання.

Заряджання літійової батареї за низьких температур небезпечно; не заряджайте пристрій за температури нижче 0°C.

Перед використанням зарядіть виріб за допомогою кабелю USB-C, що входить до комплекту. Підключіть кабель до порту заряджання пристрою, а потім підключіть інший кінець до зарядного пристрою, який потім підключається до розетки. Під час заряджання значок батареї блимає послідовними сегментами. Кількість підсвічених сегментів на значку вказує на поточний рівень заряду батареї. Після завершення заряджання значок батареї відображає чотири сегменти, що горять безперервно. Після завершення заряджання спочатку від'єднайте зарядний пристрій від розетки, а потім від'єднайте ка-

бель від пристрою. Залишення повністю зарядженого пристрою підключеним до зарядного пристрою може пошкодити батарею або спричинити пожежу.

Використання продукту для запуску транспортних засобів (IV)

Перед запуском перевірте, чи напруга акумулятора автомобіля становить 12 В. Якщо напруга нижча за 2 В або вища за 16,8 В, запуск за допомогою пристрою заборонено. Не використовуйте пристрій як заміну акумулятора автомобіля або як зарядний пристрій для акумулятора. Неправильне використання може призвести до пошкодження автомобіля або пристрою, пожежі, вибуху, ураження електричним струмом або серйозних травм. Не використовуйте пристрій для запуску двигуна під час заряджання акумулятора або підключеного до будь-якого джерела живлення. Переконайтеся, що клемми акумулятора автомобіля чисті, сухі та не мають слідів корозії. Зробіть максимум три спроби запуску протягом десяти хвилин, кожна спроба повинна тривати не довше трьох секунд, і робіть перерву між спробами щонайменше тридцять секунд. Після успішного запуску не підключайте пристрій до зарядного пристрою негайно; зачекайте щонайменше тридцять хвилин, щоб він охолонув.

Під час запуску пристрою від джерела живлення позитивний та негативний полюси повинні бути правильно підключені. Неправильне підключення може призвести до вибуху акумулятора. Вставте штекер пускового кабелю в роз'єм пристрою. Переконайтеся, що синій штекер пускового кабелю повністю та надійно вставлений у роз'єм. Неповне вставлення може призвести до перегріву або плавлення штекера. Червоний (+) затискач слід підключити до позитивного (+) полюса акумулятора автомобіля. Чорний (-) затискач слід підключити до металевої частини двигуна (негативне заземлення) або до негативного (-) полюса акумулятора. Після правильного підключення пристрій переходить у режим очікування (світлодіоди, таблиця нижче). Запустіть двигун автомобіля. Після успішного запуску двигуна спочатку від'єднайте штекер пускового кабелю від пристрою, а потім зніміть затискачі з акумулятора/металевих частин автомобіля.

Зв'язок пристрою з користувачем

Пристрій зв'язується з користувачем за допомогою світлодіодів на пусковому кабелі.

Світлодіодні індикації	Значення
Червоний світлодіод - безперервне світло	Очікування - Кабелі для запуску двигуна правильно підключено до пристрою.
Червоний та зелений світлодіод - постійне світло	Готовий - пристрій підключено до акумулятора автомобіля. Напруга акумулятора автомобіля знаходиться в межах правильного діапазону, і автомобіль можна завести.
Зелений та жовтий світлодіоди - блимають одночасно	Охолодження - Пристрій перебуває в режимі охолодження. Охолодження потрібне протягом 30 секунд після перших двох спроб і 10 хвилин після третьої спроби.
Червоний, зелений та жовтий світлодіоди - блимають одночасно	Зворотна полярність - затискачі пускового кабелю були підключені до неправильних клем акумулятора автомобіля.
Червоний, зелений та жовтий світлодіоди - блимають поспідовно	Низький заряд батареї - ємність батареї пристрою занадто низька для запуску транспортного засобу; пристрій потрібно зарядити.

Використання компресора (III)

Підключіть повітряний шланг, що додається, до роз'єму компресора на пристрої. Повертайте шланг за годинниковою стрілкою, доки з'єднання не буде надійним та щільним. Потім підключіть кінець повітряного шланга до клапана предмета, який надувається. Утримуйте перемикач, щоб увімкнути пристрій.

Ви можете змінити режим роботи компресора, натиснувши кнопку налаштувань, щоб піктограма в лівому нижньому куті екрана почала блимати, а потім за допомогою функціональних кнопок виберіть відповідну піктограму режиму. Цільові тиски та діапазони попередньо запрограмовані для цих режимів. Піктограма паперового літачка вказує на те, що тиск можна встановити в будь-якому робочому діапазоні.

Потім знову натисніть кнопку налаштування, щоб значок одиниці тиску почав блимати, а потім за допомогою функціональних кнопок виберіть одиницю вимірювання.

Знову натисніть кнопку налаштування, щоб почало блимати цільове значення тиску, потім за допомогою функціональних кнопок встановіть потрібне значення.

Натисніть перемикач, щоб розпочати відкачування.

Пристрій автоматично зупинить компресор, коли буде досягнуто потрібного тиску або коли перемикач буде натиснуто знову. Щоб вимкнути пристрій, натисніть і утримуйте кнопку живлення.

Використання виробу для заряджання мобільних пристроїв

Перш ніж заряджати пристрій, перевірте документацію, що додається до пристрою, щоб дізнатися, чи дозволено заряджати його за допомогою портативних зарядних пристроїв (зовнішніх акумуляторів).

Увімкніть пристрій, натиснувши та утримуючи кнопку живлення. Перед підключенням перевірте номінальну напругу пристрою, що підключається. Підключіть один кінець кабелю до порту зарядки мобільного пристрою, який потрібно зарядити. Підключіть інший кінець кабелю до порту USB-A виробу.

Процес заряджання розпочнеться автоматично. Пристрій має бути увімкненим протягом усього часу заряджання. Розетка має струмову здатність, зазначену в таблиці технічних даних.

Продукт оснащений двома зарядними портами. За допомогою портів продукту можна одночасно заряджати кілька пристроїв. Після завершення заряджання від'єднайте штекер від гнізда стартера, а потім від пристрою, який заряджається. Виріб має акумулятор ємністю, зазначеною в таблиці технічних даних, а це означає, що він може повністю заряджати лише пристрої з акумулятором меншої ємності, ніж акумулятор виробу. Підключення пристрою, оснащеного акумулятором більшої ємності, ніж акумулятор виробу, до зарядного пристрою не дозволить повністю зарядити акумулятор пристрою. Під час заряджання частина енергії акумулятора виробу втрачається через виділення тепла. Це нормальне явище, і на нього не слід покладатися для повної зарядки пристрою з такою ж ємністю акумулятора, як і акумулятор виробу. Щоб вимкнути пристрій, натисніть і утримуйте кнопку живлення.

Використання ліхтарика виробу

Виріб оснащений світлодіодним ліхтариком, який можна використовувати як ліхтарик для невеликої площі або як сигнальну лампу. Ліхтарик вмикається після ввімкнення пристрою та натискання кнопки ліхтарика. Одне натискання кнопки перемикає такі режими: безперервне світло, сигнал SOS азбукою Морзе та вимкнено.

ТЕХНІЧНЕ ОБСЛУГОВУВАННЯ ТА ЗБЕРІГАННЯ

Цей виріб не потребує спеціального обслуговування. Протирайте корпус виробу м'якою сухою тканиною. Не занурюйте виріб у воду або будь-яку іншу рідину. Захищайте порти виробу від бруду. Якщо бруд потрапив у порт, спробуйте продути його струменем стисненого повітря під тиском не більше 0,3 МПа. Не використовуйте тверді предмети для очищення портів; це може пошкодити порт або спричинити коротке замикання.

Не відкривайте корпус пристрою. Усередині немає деталей, які може обслуговувати користувач, і все обслуговування повинно виконуватися лише кваліфікованим персоналом.

Пристрій необхідно заряджати після кожного використання.

PRODUKTO CHARAKTERISTIKOS

Kompresoriaus užvedimo įtaisas yra nešiojamas, akumulatoriumi maitinamas įrenginys, užtikrinantis avarinį užvedimą transporto priemonėms su 12 V elektros sistema. Papildomi lizdai taip pat leidžia įkrauti kitus įrenginius. Kompresorių galima naudoti padangoms ir kitems daiktams, kuriems reikalingas suslėgtas oras, pripūsti. Baterija užtikrina veikimą be išorinio maitinimo šaltinio, todėl ji galima naudoti tiek kelyje, tiek dirbtuvėse. Įrenginys turi apsaugą nuo atvirkštinio poliškumo, trumpojo jungimo, viršįtampio ir perkaitimo, o tai padidina eksploataavimo saugą ir apsaugo įrenginį bei transporto priemonės laidų pažeidimus.

Prieš naudodami šį gaminį, perskaitykite visą vadovą ir išsaugokite jį ateičiai.

Tiekėjas neatsako už jokią žalą, atsiradusią dėl šiame vadove pateiktų saugos taisyklių ir rekomendacijų nesilaikymo.

PRODUKTO ĮRANGA

Produktas pristatomas pilnai sukomplektuotas ir nereikalauja surinkimo. Į komplektą įeina: užvedimo laidai, USB-A/C laidas, oro žarna, CIG laidas ir nešiojimo dėklas (II). Sieninis įkroviklis nepridedamas.

TECHNINIAI DUOMENYS

Parametras	Matavimo vienetas	Vertė
Katalogo numeris		YT-83086
Nominali pradinė įtampa	[V d.c.]	12
Nominali pradinė srovė	[A]	300
Pradinė srovės piko vertė	[A]	600
USB-A lizdo išėjimo įtampa	[V d.c.]	5
USB-A prievado maksimali išėjimo srovė	[A]	2,1
USB-C lizdo įėjimo įtampa	[V d.c.]	5
USB-C prievado maksimali įvesties srovė	[A]	2
Nuolatinės srovės lizdo išėjimo įtampa	[V d.c.]	15
Maksimali nuolatinės srovės lizdo išėjimo srovė	[A]	10
Baterijos įtampa	[V d.c.]	3,7
Baterijos talpa	[Ah]	12
Baterijos energija	[Wh]	44,4
Baterijos tipas		Li-Ion
Kompresoriaus slėgis	[MPa]	0,8
Įkrovimo temperatūra	[°C]	0 – 40
Laikymo temperatūra	[°C]	0 – 40
Mišios	[kg]	1,04

BENDROSIOS SAUGOS SĄLYGOS

Naudojimo saugos instrukcijos

Prieš kiekvieną naudojimą įsitikinkite, kad gaminys nėra pažeistas. Bet kokie korpuso pažeidimai, pvz., įtrūkimai, įlenkimai ar sulūžę komponentai, diskvalifikuos gaminį toliau naudoti. Ypatingą dėmesį atkreipkite į kartu su gaminiu pateiktų laidų ir kabelių būklę. Jei kabelių ir laidų izoliacija pažeista arba kištukai yra pažeisti, įtrūkę, sulenkti ir pan., jų nenaudokite. Jei aptinkama kokių nors pažeidimų, kreipkitės į gamintojo įgaliotą techninės priežiūros centrą. Saugokite gaminį nuo lietaus ar drėgmės. Nemerkitė gaminio į vandenį. Drėgmė įrenginyje gali sukelti trumpąjį jungimą, gaisrą ar net sprogimą. Netrumpinkite įrenginio. Nekiškite laidų, monetų, vinių, smeigtukų, raktų ar kitų metalinių elementų į įrenginio korpusą ar valdiklius. Nejunkite įrenginio lizdų ir trumpiklių gnybtų. Trumpasis jungimas gali sukelti nudegimus, gaisrą ar sprogimą. Neleiskite įrenginiui perkaisti. Nelaikykite įrenginio tiesioginiuose saulės spinduliuose. Laikykite gaminį atokiau nuo šilumos šaltinių. Įrenginio veikimas ugnimi arba aukštesnė nei 40 laipsnių Celsijaus temperatūra gali sukelti gaisrą ir (arba) sprogimą. Naudojant gaminį žemesnėje nei 0 laipsnių Celsijaus temperatūroje, jo veikimas gerokai sumažės. Nenaudokite sprogoje aplinkoje (degantys skysčiai, dujos, dulkės). Laikykites įkrovimo saugos instrukcijų. Nekraukite įrenginio temperatūroje, kuri neatitinka techninių duomenų lentelėje nurodyto diapazono. Netinkamas įkrovimas temperatūroje, kuri neatitinka nurodyto diapazono, gali pažeisti akumuliatorių ir padidinti gaisro pavojų. Nebandykite patys remontuoti, modifikuoti ar išardyti įrenginio korpuso. Nedėkite ant įrenginio sunkių daiktų ir nespauskite jo stipriai. Dėl remonto kreipkitės į įgaliotą gamintojo techninės priežiūros centrą. Saugokite įrenginį nuo per didelių smūgių, pvz., transportavimo metu. Saugokite įrenginį nuo kritimo. Jei gaminys yra smarkiai pažeistas arba įkrenta į vandenį, laikykite jį atviroje vietoje, atokiau nuo degių medžiagų, žmonių ir daiktų. Jį reikia išmesti specializuotoje atliekų šalinimo įmonėje. Nepradurkite gaminio. Nedėkite įrenginio į mikrobangų krosnelę ar slėginį indą. Nelaikykite gamintoje uždegimo šaltinių. Laikykite gaminį vaikams ir gyvūnams nepasiekiamoje vietoje.

Įkrovimo saugos instrukcijos

Įspėjimas! Prieš įkraudami įsitikinkite, kad gaminio korpusas, laidai ir kištukai nėra įtrūkę ar kitaip pažeisti. Nenaudokite pažeisto gaminio. Įkrovimas turėtų būti atliekamas tik uždaroje, sausoje patalpoje, apsaugotoje nuo neteisėtos prieigos, ypač nuo vaikų. Nekraukite be nuolatinės suaugusiųjų priežiūros! Jei reikia išėiti iš įkrovimo patalpos, nutraukite įkrovimą atjungdami įkroviklį nuo gaminio ir maitinimo šaltinio. Jei iš gaminio sklinda dūmai, įtartinas kvapas ir pan., nedelsdami nutraukite įkrovimą ir atjunkite įkrovimo laidą. Prieš pirmą kartą naudojant gaminį, jį reikia įkrauti. Ličio jonų (ličio jonų) akumulatoriai neturi vadinamojo „atminties efekto“, todėl juos galima įkrauti bet kurio metu. Tačiau rekomenduojama iškrauti akumuliatorių įprasta veikimo metu, o tada jį įkrauti iki pilno pajėgumo. Jei dėl veikimo pobūdžio tai neįmanoma kiekvieną kartą, akumuliatorių reikia įkrauti bent kartą per tris mėnesius. Jokiomis aplinkybėmis akumuliatorių negalima iškrauti trumpai sujungiant elektrodus, nes tai gali sukelti negrįžtamą žalą! Taip pat netikrinkite akumuliatoriaus įkrovimo būsenos trumpai sujungiant elektrodus ir tikrinant, ar nėra kibirkščių. Naudokite tik prie gaminio pridėtus užvedimo laidus. Nenaudokite kitų laidų ir nemodifikuokite prie gaminio pridėtų laidų. Užvedimo laidais užvedimo metu perduodama didelė srovė. Netinkamai parinkti arba modifikuoti užvedimo laidai gali sukelti elektros smūgį, gaisrą, nudegimus ar kitus sužalojimus. Užvedimo laidus ir kitus laidus reikia prijungti tik tada, kai gaminyje naudojamas. Nelaikykite gaminio su prijungtais laidais. Tai gali sukelti trumpąjį jungimą ir sugadinti gaminį, sukelti elektros smūgį, gaisrą ar net sprogamą.

Baterijos laikymas

Norėdami pailginti akumuliatoriaus tarnavimo laiką, užtikrinkite tinkamas laikymo sąlygas. Bateriją reikia laikyti 0–40 laipsnių Celsijaus temperatūroje, o santykinė oro drėgmė – 90 %. Norint bateriją laikyti ilgesnį laiką, ją reikia įkrauti iki pilnos talpos ir periodiškai papildyti kas tris mėnesius. Neperkraudkite akumuliatoriaus, nes tai sutrumpins jo tarnavimo laiką ir gali padaryti negrįžtamą žalą. Laikymo metu akumuliatorius palaipsniui išsikraus dėl srovės nuotėkio. Savaiminio išsikrovimo procesas priklauso nuo laikymo temperatūros; kuo aukštesnė temperatūra, tuo greitesnis išsikrovimas. Netinkamas akumuliatorių laikymas gali sukelti elektrolito nutekėjimą. Nutekėjimo atveju jį sustabdykite neutralizuojančia medžiaga. Patekus elektrolitui į akis, kruopščiai praplaukite vandeniu ir nedelsdami kreipkitės į gydytoją. Nenaudokite įrankio su pažeista baterija. Jei baterija visiškai susidėvėjusi, nuneškite ją į specializuotą atliekų surinkimo įmonę.

Baterijų transportavimas

Ličio jonų akumuliatoriai teisiškai laikomi pavojingomis medžiagomis. Įrenginio naudotojas gali juos gabenti keliais kartu su akumuliatoriumi. Jokių papildomų reikalavimų nereikia. Jei gabenimas patikėtas trečiosioms šalims (pvz., kurjeriui), būtina laikytis pavojingų medžiagų gabenimo taisyklių. Prieš siunčiant, susisiekite su kvalifikuotu asmeniu. Draudžiama gabenti pažeistus akumuliatorius. Tvirtai pritvirtinkite akumuliatorius pakuotėje, kad gabenimo metu jie pakuotės viduje nejudėtų. Taip pat reikia laikytis nacionalinių pavojingų medžiagų gabenimo taisyklių.

PRODUKTO APTARNAVIMAS

Produkto paruošimas darbui

Produktas turi būti išpakuotas ir pašalintos visos pakavimo medžiagos. Rekomenduojama išsaugoti pakuotę, nes ji gali būti naudojama gaminį transportuojant.

Prieš pirmą kartą naudojant, akumuliatorių reikia įkrauti. Norėdami tai padaryti, prijunkite gaminį prie įkroviklio 18 valandų.

Įrenginio įkrovimas

Draudžiama naudoti bet kurią įrenginio funkciją įkrovimo metu.

Ličio baterijos įkrovimas žemoje temperatūroje yra pavojingas; nekraukite įrenginio žemesnėje nei 0 °C temperatūroje.

Prieš naudodami įkraukite gaminį naudodami pridėtą USB-C laidą. Prijunkite laidą prie įrenginio įkrovimo prievado, tada kitą galą prijunkite prie sieninio įkroviklio, kuris tada prijungtas prie maitinimo lizdo.

Kraunant akumuliatoriaus piktogramą mirksi nuosekliai. Šviečiančių segmentų skaičius piktogramoje rodo dabartinį akumuliatoriaus įkrovos lygį. Kai įkrovimas baigtas, akumuliatoriaus piktogramoje rodomi keturi ištisiniai segmentai. Baigus krauti, pirmiausia atjunkite įkroviklį nuo maitinimo lizdo, o tada atjunkite laidą nuo įrenginio. Palikus visiškai įkrautą įrenginį prijungtą prie įkroviklio, galite sugadinti akumuliatorių arba sukelti gaisrą.

Produkto naudojimas transporto priemonėms užvesti (IV)

Prieš užvesdami patikrinkite, ar automobilio akumuliatoriaus įtampa yra 12 V. Jei įtampa yra žemesnė nei 2 V arba aukštesnė nei 16,8 V, užvesti variklį naudojant įrenginį draudžiama. Nenaudokite įrenginio kaip automobilio akumuliatoriaus pakaitalo ar kaip akumuliatoriaus įkroviklio. Netinkamas naudojimas gali sugadinti transporto priemonę ar įrenginį, sukelti gaisrą, sprogamą, elektros smūgį ar rimtus sužalojimus. Nenaudokite įrenginio varikliui užvesti, kai akumuliatorius kraunamas arba kai įrenginys prijungtas prie bet kokio maitinimo šaltinio. Patikrinkite, ar automobilio akumuliatoriaus gnybtai yra švarūs, sausi ir be korozijos. Per dešimt minučių atlikite daugiausia tris užvedimo bandymus, kiekvienas bandymas trunka ne ilgiau kaip tris sekundes, ir tarp bandymų darykite bent trisdešimt sekundžių pertrauką. Sėkmingai užvedus variklį, nejunkite įrenginio prie įkroviklio iš karto; palaukite bent trisdešimt minučių, kad jis atvėstų.

Užvedant įrenginį, teigiamas ir neigiamas gnybtai turi būti tinkamai prijungti. Netinkamas prijungimas gali sukelti akumuliatoriaus sprogamą. Įkiškite užvedimo laido kištuką į įrenginio užvedimo lizdą. Įsitikinkite, kad mėlynas užvedimo laido kištukas yra visiškai ir tvirtai įkištas į lizdą. Ne iki galo įkišus, kištukas gali perkaisti arba išsilydyti.

Raudonas (+) gnybtas turi būti prijungtas prie teigiamo (+) automobilio akumulatoriaus gnybto. Juodas (-) gnybtas turi būti prijungtas prie metalinės variklio dalies (neigiamas įžeminimas) arba prie neigiamo (-) akumulatoriaus gnybto. Teisingai prijungus, įrenginys pereina į budėjimo režimą (šviesos diodai, lentelė žemiau). Užveskite automobilio variklį. Varikliui sėkmingai užsivedus, pirmiausia atjunkite užvedimo laido kištuką nuo įrenginio, o tada nuimkite spaushtukus nuo akumulatoriaus / metalinių automobilio dalių.

Įrenginio bendravimas su vartotoju

Įrenginys bendrauja su vartotoju per šviesos diodus, esančius ant užvedimo kabelio.

LED indikacijos	Reikšmė
Raudonas šviesos diodas – nuolatinis apšvietimas	Laukiama – Užvedimo laidai tinkamai prijungti prie įrenginio.
Raudonas ir žalias šviesos diodas – nuolat šviečia	Parengtas – įrenginys prijungtas prie automobilio akumulatoriaus. Automobilio akumulatoriaus įtampa yra tinkamame diapazone ir automobilį galima užvesti.
Žalias ir geltonas šviesos diodai mirksi vienu metu	Aušinimas – įrenginys veikia aušinimo režimu. Aušinimas reikalingas 30 sekundžių po pirmųjų dviejų bandymų ir 10 minučių po trečio bandymo.
Raudonas, žalias ir geltonas šviesos diodai mirksi vienu metu	Atvirkštinis poliškumas – užvedimo laido spaushtukai buvo prijungti prie neteisingų automobilio akumulatoriaus gnybtų.
Raudonas, žalias ir geltonas šviesos diodai mirksi nuosekliai	Žemas akumulatoriaus įkrovos lygis – įrenginio akumulatoriaus talpa per maža, kad būtų galima užvesti transporto priemonę; įrenginį reikia įkrauti.

Naudojant kompresorių (III)

Prijunkite pridėdamą oro žarną prie įrenginio kompresoriaus jungties. Sukite žarną pagal laikrodžio rodyklę, kol jungtis bus tvirta ir sandari. Tada prijunkite oro žarnos galą prie pripučiamo daikto vožtuvo. Laikykite jungiklį nuspausta, kad įjungtumėte įrenginį. Kompresoriaus veikimo režimą galite pakeisti paspausdami nustatymų mygtuką, kad apatiniame kairiajame ekrano kampe pradėtų mirksėti piktograma, o tada funkcijų mygtukais pasirinkdami atitinkamą režimo piktogramą. Šiems režimams iš anksto užprogramuoti tiksliniai slėgiai ir diapazonai. Popierinio lėktuvėlio piktograma rodo, kad slėgi galima nustatyti bet kuriame veikimo diapazone. Tada dar kartą paspauskite nustatymo mygtuką, kad slėgio vieneto piktograma pradėtų mirksėti, ir tada funkcijų mygtukais pasirinkite vieną.

Dar kartą paspauskite nustatymo mygtuką, kad pradėtų mirksėti tikslinė slėgio vertė, tada funkcijų mygtukais nustatykite norimą vertę. Paspauskite jungiklį, kad pradėtumėte pumpuoti.

Įrenginys automatiškai sustabdys kompresorių, kai bus pasiektas norimas slėgis arba kai dar kartą paspaudus jungiklį. Norėdami išjungti įrenginį, paspauskite ir palaikykite maitinimo mygtuką.

Produkto naudojimas mobiliesiems įrenginiams įkrauti

Prieš įkraudami įrenginį, patikrinkite prie jo pridėtus dokumentus, ar leidžiama jį krauti naudojant išorines baterijas.

Įjunkite įrenginį paspausdami ir palaikydami maitinimo mygtuką. Prieš prijungdami, patikrinkite prijungiamo įrenginio įtampą. Prijunkite vieną laido galą prie norimo įkrauti mobiliojo įrenginio įkrovimo prievado. Kitą laido galą prijunkite prie gaminio USB-A prievado. Įkrovimo procesas prasidės automatiškai. Įrenginys turi būti jungtas visą įkrovimo laiką. Lizdo srovės talpa nurodyta techninių duomenų lentelėje.

Produktas turi du įkrovimo prievadus. Naudojant produkto prievadus, vienu metu galima įkrauti kelis įrenginius.

Kai įkrovimas baigtas, atjunkite kištuką nuo užvedimo lizdo, o tada – nuo įkraunamo įrenginio.

Gaminys turi akumulatorių, kurio talpa nurodyta techninių duomenų lentelėje, o tai reiškia, kad jis gali visiškai įkrauti tik įrenginius su mažesnės talpos akumulatoriumi nei gaminio akumulatorius.

Prijungus prie įkroviklio įrenginį su didesnės talpos akumulatoriumi nei gaminio akumulatorius, įrenginio akumulatorius nebus visiškai įkrautas.

Įkraunant dalis gaminio akumulatoriaus energijos prarandama dėl susidariusios šilumos. Tai normalus reiškinys ir nereikėtų tuo pasikliauti, norint visiškai įkrauti įrenginį, kurio akumulatoriaus talpa tokia pati kaip gaminio akumulatoriaus.

Norėdami išjungti įrenginį, paspauskite ir palaikykite maitinimo mygtuką.

Gaminio žibintuvėlio naudojimas

Gaminyje yra LED žibintuvėlis, kurį galima naudoti kaip nedidelio ploto šviestuvą arba kaip signalinę lemputę. Žibintuvėlis įsijungia įjungus įrenginį ir paspaudus žibintuvėlio jungiklį. Vieną kartą paspaudus jungiklį, jungiamasi šie režimai: nepertraukiamas apšvietimas, Morzės kodo SOS signalas ir išjungtas.

PRIEŽIŪRA IR SANDĖLIAVIMAS

Šiam gaminiui nereikia jokios specialios priežiūros. Gaminio korpusą valykite minkštu, sausu skudurėliu. Nemerkitė gaminio į vandenį ar kitą skystį. Saugokite gaminio prievadus nuo purvo. Jei į prievadą pateko nešvarumų, pabandykite juos išpūsti suslėgto oro srove, kurios slėgis ne didesnis kaip 0,3 MPa. Prievadams valyti nenaudokite kietų daiktų; tai gali pažeisti prievadą arba sukelti trumpąjį jungimą.

Neatidarykite įrenginio korpuso. Viduje nėra dalių, kurias galėtų aptarnauti vartotojas, todėl visą techninę priežiūrą turėtų atlikti tik kvalifikuoti darbuotojai.

Prietaisą reikia įkrauti po kiekvieno naudojimo.

PRODUKTA RAKSTUROJUMS

Kompresora palaišanas ierīce ir pārnēsājama ar akumulatoru darbināma ierīce, kas nodrošina avārijas iedarbināšanu transportlīdzekļiem, kas aprīkoti ar 12 V elektrisko sistēmu. Papildu kontaktlīdzdas ļauj uzlādēt arī citas ierīces. Kompresoru var izmantot riepju un citu priekšmetu piepūšanai, kuriem nepieciešams saspiests gaiss. Akumulators nodrošina darbību bez ārēja barošanas avota, ļaujot to izmantot gan uz ceļa, gan darbnīcas vidē. Ierīce ir aprīkota ar aizsardzību pret pretēju polaritāti, īssavienojumu, pārspriegumu un pārkaršanu, kas palielina darbības drošību un aizsargā ierīci un transportlīdzekļa vadu no bojājumiem.

Pirms šī produkta lietošanas, lūdzu, izlasiet visu rokasgrāmatu un saglabāiet to turpmāki uziņai.

Piegādātājs neatbild par jebkādiem zaudējumiem, kas radušies šajā rokasgrāmatā sniegto drošības noteikumu un ieteikumu neievērošanas rezultātā.

PRODUKTA APRĪKOJUMS

Produkts tiek piegādāts pilnā komplektā un nav nepieciešams to salikt. Komplektā ietilpst: palaišanas kabeli, USB-A/C kabelis, gaisa šļūtene, CIG kabelis un pārnēsāšanas soma (II). Sienas lādētājs nav iekļauts.

TEHNISKIE DATI

Parametrs	Mērvienība	Vērtība
Kataloga numurs		YT-83086
Nominālais sākuma spriegums	[V d.c.]	12
Nominālā sākuma strāva	[A]	300
Sākuma maksimālā strāva	[A]	600
USB-A līdzdas izejas spriegums	[V d.c.]	5
USB-A porta maksimālā izejas strāva	[A]	2,1
USB-C līdzdas ieejas spriegums	[V d.c.]	5
USB-C porta maksimālā ieejas strāva	[A]	2
Līdzstrāvas kontaktlīdzdas izejas spriegums	[V d.c.]	15
Maksimālā līdzstrāvas kontaktlīdzdas izejas strāva	[A]	10
Akumulatora spriegums	[V d.c.]	3,7
Akumulatora ietilpība	[Ah]	12
Akumulatora enerģija	[Wh]	44,4
Akumulatora tips		Li-Ion
Kompresora spiediens	[MPa]	0,8
Uzlādes temperatūra	[°C]	0 – 40
Uzglabāšanas temperatūra	[°C]	0 – 40
Masa	[kg]	1,04

VISPĀRĪGIE DROŠĪBAS NOSACĪJUMI

Drošības instrukcijas lietošanai

Pirms katras lietošanas reizes pārlicinieties, ka produkts nav bojāts. Jebkādi korpusa bojājumi, piemēram, plaisas, iespaidumi vai salauzta detaļas, liedz produktam turpmāku lietošanu. Pievērsiet īpašu uzmanību produkta komplektācijā iekļauto kabelu un vadu stāvoklim. Ja kabeliem un vadiem ir bojāta izolācija vai ja kontaktakšām ir jebkādas bojājumu, plaisu, likumu utt. pazīmes, nelietojiet tos. Ja tiek konstatēti bojājumi, sazinieties ar ražotāja pilnvaroto servisa centru. Nepakļaujiet produktu lietum vai mitrumam. Neiegremdējiet produktu ūdenī. Mitrums ierīcē var izraisīt īssavienojumu, ugunsgrēku vai pat sprādzienu. Neizraisiet ierīces īssavienojumu. Neievietojiet ierīces korpusā vai vadības ierīcēs vadus, monētas, naglas, adatas, atslēgas vai citus metāla elementus. Nesavienojiet ierīces kontaktlīdzdas un savienotāja spaiļes kopā. Īssavienojums var izraisīt apdegumus, ugunsgrēku vai sprādzienu. Neļaujiet ierīcei pārkarst. Nepakļaujiet ierīci tiešiem saules stariem. Sargājiet produktu no siltuma avotiem. Ierīces pakļaušana ugunij vai temperatūrai virs 40 grādiem pēc Celsija var izraisīt ugunsgrēku un/vai sprādzienu. Izmantojot produktu temperatūrā zem 0 grādiem pēc Celsija, ievērojami samazināsies ierīces veiktspēja. Nelietojiet sprādzienbīstamā vidē (viegli uzliesmojoši šķidrums, gāzes, putekļi). Ievērojiet uzlādes drošības norādījumus. Nelādējiet ierīci temperatūrā ārpus tehnisko datu tabulā norādītā diapazona. Nepareiza uzlāde temperatūrā ārpus norādītā diapazona var sabojāt akumulatoru un palielināt ugunsgrēka risku. Nemēģiniet paši remontēt, modificēt vai izjaukt ierīces korpusu. Nenovietojiet uz ierīces smagus priekšmetus un nepielietojiet ievērojamu spiedienu uz ierīces korpusu. Lai veiktu remontu, sazinieties ar pilnvarotu ražotāja servisa centru. Nepakļaujiet ierīci pārmēriem triecieniem, piemēram, transportēšanas laikā. Aizsargājiet ierīci no kritieniem. Ja produkts ir nopietni bojāts vai iekrīt ūdenī, glabājiet to atklātā vietā, prom no viegli uzliesmojošiem materiāliem, cilvēkiem un priekšmetiem. Tas jāzīnicina specializētā atkritumu savākšanas punktā. Neduriet produktu. Neievietojiet ierīci mikroviļņu krāsnī vai spiediena traukā. Nenovietojiet produktu aizdegšanās avotu tuvumā. Sargāt no bērniem un dzīvniekiem.

Uzlādes drošības instrukcijas

Brīdinājumi! Pirms uzlādes pārliecinieties, vai produkta korpus, kabeli un kontaktdakšas nav saplaisājušas vai bojātas. Nelietojiet bojātu produktu.

Uzlāde jāveic tikai slēgtā, sausā telpā, kas ir aizsargāta no neatļautas piekļuves, īpaši bērniem. Nelādējiet bez pastāvīgas pieaugušo uzraudzības! Ja nepieciešams atstāt uzlādes telpu, pārtrauciet uzlādi, atvienojot lādētāju no izstrādājuma un barošanas avota. Ja no izstrādājuma izdaiļas dūmi, aizdomīga smaka utt., nekavējoties pārtrauciet uzlādi un atvienojiet uzlādes kabeli. Pirms pirmās lietošanas reizes izstrādājums ir jāuzlādē. Litija jonu (litija jonu) akumulatoriem nav tā sauktā „atmiņas efekta”, kas ļauj tos uzlādēt jebkurā laikā. Tomēr ieteicams izlādēt akumulatoru normālas darbības laikā un pēc tam to uzlādēt līdz pilnai ietilpībai. Ja darbības rakstura dēļ tas nav iespējams katru reizi, tas jāuzlādē vismaz reizi trijos mēnešos. Nekādā gadījumā akumulatorus nedrīkst izlādēt, īssavienojot elektrodus, jo tas rada neatgriezeniskus bojājumus! Tāpat nepārbaudiet akumulatora uzlādes stāvokli, īssavienojot elektrodus un pārbaudot, vai nav dzirksteles. Izmantojiet tikai izstrādājuma komplektācijā iekļautos palaišanas kabelus. Neizmantojiet citus kabelus un nepārveidojiet izstrādājuma komplektācijā iekļautos kabelus. Pa palaišanas kabeliem palaišanas laikā tiek pārrādīta liela strāva. Nepareizi izvēlēti vai modificēti palaišanas kabeli var izraisīt elektriskās strāvas triecienu, ugunsgrēku, apdegumus vai citus savainojumus. Palaišanas kabelus un citus kabelus drīkst pievienot tikai produkta lietošanas laikā. Neglabājiet produktu ar pievienotiem kabeliem. Tas var izraisīt īssavienojumu un produkta bojājumus, elektriskās strāvas triecienu, ugunsgrēku vai pat sprādzienu.

Akumulatora uzglabāšana

Lai pagarinātu akumulatora kalpošanas laiku, nodrošiniet atbilstošus uzglabāšanas apstākļus. Akumulators jāuzglabā temperatūrā no 0 līdz 40 grādiem pēc Celsija, relatīvajam mitrumam esot 90%. Lai akumulatoru uzglabātu ilgāku laiku, tas jāuzlādē pilnībā un periodiski jāuzlādē ik pēc trim mēnešiem. Nepārlādējiet akumulatoru, jo tas saīsina tā kalpošanas laiku un var radīt neatgriezeniskus bojājumus. Uzglabāšanas laikā akumulators pakāpeniski izlādēsies strāvas noplūdes dēļ. Pašizlādes process ir atkarīgs no uzglabāšanas temperatūras; jo augstāka temperatūra, jo ātrāka izlāde. Nepareiza akumulatoru uzglabāšana var izraisīt elektrolīta noplūdi. Noplūdes gadījumā ierobežojiet noplūdi ar neitrālizojošu līdzekli. Ja elektrolīts nokļūst acīs, rūpīgi izskalojiet ar ūdeni un nekavējoties meklējiet medicīnisko palīdzību. Nelietojiet instrumentu ar bojātu akumulatoru. Ja akumulators ir pilnībā nolietots, nogādājiet to specializētā atkritumu savākšanas punktā.

Akumulatora transportēšana

Litija jonu akumulatori juridiski tiek uzskatīti par bīstamiem materiāliem. Ierīces lietotājs tos var pārvadāt kopā ar akumulatoru pa autocelļiem. Nav papildu prasību. Ja transportēšana tiek uzticēta trešajām personām (piemēram, ar kurjeru), jāievēro bīstamo materiālu pārvadāšanas noteikumi. Pirms nosūtīšanas sazinieties ar kvalificētu personu. Bojātu akumulatoru pārvadāšana ir aizliegta. Nostipriniet akumulatoru iepakojumā tā, lai tie transportēšanas laikā iepakojuma iekšpusē nepārvietotos. Jāievēro arī valsts noteikumi par bīstamo materiālu pārvadāšanu.

PRODUKTU PAKALPOJUMI

Produkta sagatavošana darbam

Produkts ir jāizsaīno un jānoņem visi iepakojuma materiāli. Ieteicams saglabāt iepakojumu, jo tas var būt noderīgs produkta transportēšanai.

Pirms pirmās lietošanas reizes akumulators ir jāuzlādē. Lai to izdarītu, pievienojiet ierīci lādētājam uz 18 stundām.

Ierīces uzlāde

Uzlādes laikā ir aizliegts izmantot jebkuru no ierīces funkcijām.

Litija akumulatora uzlādēšana zemā temperatūrā ir bīstama; neuzlādējiet ierīci temperatūrā, kas zemāka par 0°C.

Pirms lietošanas uzlādējiet ierīci, izmantojot komplektā iekļauto USB-C kabeli. Pievienojiet kabeli ierīces uzlādes portam, pēc tam pievienojiet otru galu sienas lādētājam, kas pēc tam ir pievienots strāvas kontaktligzdai.

Uzlādes laikā akumulatora ikona mirgo secīgos segmentos. Izgaismoto segmentu skaits ikonā norāda pašreizējo akumulatora uzlādes līmeni. Kad uzlāde ir pabeigta, akumulatora ikonā tiek parādīti četri nepārtraukti segmenti. Pēc uzlādes pabeigšanas vispirms atvienojiet lādētāju no strāvas kontaktligzdas un pēc tam atvienojiet kabeli no ierīces. Pilnībā uzlādētas ierīces atstāšana pievienota lādētājam var sabojāt akumulatoru vai izraisīt ugunsgrēku.

Produkta lietošana transportlīdzekļu iedarbināšanai (IV)

Pirms iedarbināšanas pārbaudiet, vai transportlīdzekļa akumulatora spriegums ir 12 V. Ja spriegums ir zemāks par 2 V vai augstāks par 16,8 V, iedarbināšana ar ierīci ir aizliegta. Neizmantojiet ierīci kā transportlīdzekļa akumulatora aizstājēju vai kā akumulatora lādētāju. Nepareiza lietošana var izraisīt transportlīdzekļa vai ierīces bojājumus, ugunsgrēku, sprādzienu, elektriskās strāvas triecienu vai nopietnus savainojumus. Neizmantojiet ierīci dzinēja iedarbināšanai, kamēr akumulators uzlādējas vai kamēr ierīce ir pievienota jebkuram barošanas avotam. Pārbaudiet, vai transportlīdzekļa akumulatora spaiļes ir tīras, sausas un bez korozijas. Veiciet ne vairāk kā trīs iedarbināšanas mēģinājumus desmit minūšu laikā, katram mēģinājumam nepārsniedzot trīs sekundes, un starp mēģinājumiem ievērojiet vismaz trīsdesmit sekunžu intervālu. Pēc veiksmīgas iedarbināšanas nekavējoties nepievienojiet ierīci lādētājam; pagaidiet vismaz trīsdesmit minūtes, lai tā atdzistu.

Iedarbinot ierīci ar strāvas padevi, pozitīvajam un negatīvajam polam jābūt pareizi savienotam. Nepareizs savienojums var izraisīt akumulatora eksploziju.

Ievietojiet adaptera kabeļa spraudni ierīces adaptera ligzdā. Pārliecinieties, vai zila adaptera kabeļa spraudnis ir pilnībā un droši ievietots ligzdā. Nepilnīga ievietošana var izraisīt spraudņa pārkaršanu vai kušanu.

Sarkanais (+) spaiļes pōls jāpievieno transportlīdzekļa akumulatora pozitīvajam (+) spaiļei. Melnais (–) spaiļes pōls jāpievieno

dzinēja metāla daļai (negatīvais zemējums) vai akumulatora negatīvajam (-) spaiļei. Kad savienojumi ir pareizi izveidoti, ierīce pāriet gaidīšanas režīmā (gaismas diodes, tabula zemāk). Iedarbiniet transportlīdzekļa dzinēju. Kad dzinējs ir veiksmīgi iedarbināts, vispirms atvienojiet palaišanas kabeļa spraudni no ierīces un pēc tam noņemiet spaiļes no akumulatora/transportlīdzekļa metāla daļām.

Ierīces saziņa ar lietotāju

Ierīce sazinās ar lietotāju, izmantojot gaismas diodes uz adaptera kabeļa.

LED indikācijas	Nozīme
Sarkana gaismas diode - nepārtraukta gaisma	Gaida — Palaišanas kabeli ir pareizi pievienoti ierīcei.
Sarkana un zaļa gaismas diode - nepārtraukta gaisma	Ģatavs — ierīce ir pievienota transportlīdzekļa akumulatoram. Transportlīdzekļa akumulatora spriegums ir pareizajā diapazonā, un transportlīdzekli var iedarbināt.
Zaļa un dzeltena gaismas diode mirgo vienlaicīgi	Dzesēšana – ierīce ir dzesēšanas režīmā. Dzesēšana ir nepieciešama 30 sekundes pēc pirmajiem diviem mēģinājumiem un 10 minūtes pēc trešā mēģinājuma.
Sarkana, zaļa un dzeltena gaismas diode mirgo vienlaicīgi	Apgriezta polaritāte — palaišanas kabeļa skavas bija pievienotas nepareizajiem transportlīdzekļa akumulatora spaiļiem.
Sarkana, zaļa un dzeltena gaismas diode mirgo secīgi	Zems akumulatora līmenis — ierīces akumulatora ietilpība ir pārāk zema, lai iedarbinātu transportlīdzekli; ierīce ir jāuzlādē.

Izmantojot kompresoru (III)

Pievienojiet komplektā iekļauto gaisa šļūteni ierīces kompresora savienotājam. Pagrieziet šļūteni pulksteņrādītāja virzienā, līdz savienojums ir drošs un ciešs. Pēc tam pievienojiet gaisa šļūtenes galu piepūšamā priekšmeta vārstam. Turiet slēdzi, lai ieslēgtu ierīci. Kompresora darbības režīmu var mainīt, nospiežot iestatījumu pogu, lai mirgotu ikona ekrāna apakšējā kreisajā stūrī, un pēc tam, izmantojot funkciju pogas, atlasiet atbilstošo režīma ikonu. Šiem režīmiem ir iepriekš ieprogramēti mērķa spiedienu diapazoni. Papīra līdmasiņas ikona norāda, ka spiedienu var iestatīt jebkurā darbības diapazonā.

Pēc tam vēlreiz nospiediet iestatīšanas pogu, lai mirgotu spiediena mērvienības ikona, un pēc tam izmantojiet funkciju pogas, lai izvēlētos mērvienību.

Vēlreiz nospiediet iestatīšanas pogu, lai mirgotu mērķa spiediena vērtība, pēc tam izmantojiet funkciju pogas, lai iestatītu vēlamu vērtību.

Nospiediet slēdzi, lai sāktu sūkņēšanu.

Ierīce automātiski apturēs kompresoru, kad tiks sasniegts vēlamais spiediens vai kad slēdzis tiks nospiests vēlreiz.

Lai izslēgtu ierīci, nospiediet un turiet ieslēgšanas/izslēgšanas pogu.

Produkta izmantošana mobilo ierīču uzlādēšanai

Pirms ierīces uzlādes pārbaudiet ierīcei pievienoto dokumentāciju, lai noskaidrotu, vai ir atļauts to uzlādēt, izmantojot pārnēsājamos akumulatorus.

Ieslēdziet ierīci, nospiežot un turiet ieslēgšanas/izslēgšanas pogu. Pirms pievienošanas pārbaudiet pievienojamās ierīces sprieguma vērtību. Pievienojiet vienu kabeļa galu uzlādējamās mobilās ierīces uzlādes portam. Pievienojiet otru kabeļa galu ierīces USB-A portam.

Uzlādes process sāksies automātiski. Ierīcei jābūt ieslēgtai visu uzlādes laiku. Kontaktilgzdas strāvas jauda ir norādīta tehnisko datu tabulā.

Produkts ir aprīkots ar divām uzlādes pieslēgvietām. Izmantojot produkta pieslēgvietas, vienlaikus var uzlādēt vairākas ierīces.

Kad uzlāde ir pabeigta, atvienojiet kontaktdakšu no startera kontaktilgzdas un pēc tam no uzlādējamās ierīces.

Produktam ir akumulators ar tehnisko datu tabulā norādīto ietilpību, kas nozīmē, ka tas var pilnībā uzlādēt tikai ierīces ar akumulatoru, kura ietilpība ir mazāka nekā produkta akumulatoram.

Pievienojot lādētājam ierīci, kas aprīkota ar akumulatoru, kura ietilpība ir lielāka nekā produkta akumulatora ietilpība, ierīces akumulators netiks pilnībā uzlādēts.

Uzlādes laikā daļa produkta akumulatora enerģijas tiek zaudēta siltuma veidošanās dēļ. Tā ir normāla parādība, un uz to nevajadzētu paļauties, lai pilnībā uzlādētu ierīci ar tādu pašu akumulatora ietilpību kā produkta akumulatoram.

Lai izslēgtu ierīci, nospiediet un turiet ieslēgšanas/izslēgšanas pogu.

Izmantojot produkta lukturīti

Produkts ir aprīkots ar LED lukturīti, ko var izmantot kā nelielas zonas apgaismojumu vai kā signāllampīnu. Lukturītis iedegas pēc ierīces ieslēgšanas un lukturīša slēdža nospiešanas. Vienreiz nospiežot slēdzi, var pārslēgties starp šādiem režīmiem: nepārtraukta gaisma, Morzes kođa SOS signāls un izslēgts.

APKOPE UN UZGLABĀŠANA

Šim produktam nav nepieciešama īpaša apkope. Tīriet produkta korpusu ar mitru, sausu drānu. Neiegremdējiet produktu ūdenī vai citā šķīdumā. Aizsargājiet produkta pieslēgvietas no netīrumiem. Ja pieslēgvietā nokļūst netīrumi, mēģiniet tos izpūst ar saspiesta gaisa strūklu, kuras spiediens nepārsniedz 0,3 MPa. Pieslēgvietu tīrīšanai neizmantojiet cietus priekšmetus; tas var sabojāt pieslēgvietu vai izraisīt īssavienojumu.

Neatveriet ierīces korpusu. Iekšpusē nav detaļu, ko varētu apkalpot lietotājs, un visu apkopi drīkst veikt tikai kvalificēts personāls. Ierīce ir jāuzlādē pēc katras lietošanas reizes.

CHARAKTERISTIKA PRODUKTU

Startovací kompresor je přenosné zařízení napájené z baterie, které umožňuje nouzové startování vozidel vybavených 12V elektrickým systémem. Další zásuvky umožňují také nabíjení dalších zařízení. Kompresor lze použít k huštění pneumatik a dalších předmětů vyžadujících stlačený vzduch. Baterie zajišťuje provoz bez nutnosti externího zdroje napájení, což umožňuje použití na silnicích i v dílnách. Zařízení je vybaveno ochranou proti přepólování, zkratu, přepětí a přehřátí, což zvyšuje provozní bezpečnost a chrání před poškozením zařízení a kabeláže vozidla.

Před použitím tohoto produktu si prosím přečtete celý návod k použití a uschovejte si jej pro budoucí použití.

Dodavatel nenese odpovědnost za žádné škody vzniklé v důsledku nedodržení bezpečnostních předpisů a doporučení uvedených v této příručce.

YBAVENÍ PRODUKTU

Produkt je dodáván kompletní a nevyžaduje žádnou montáž. Součástí balení jsou následující položky: startovací kabely, kabel USB-A/C, vzduchová hadice, kabel CIG a přepravní pouzdro (II). Nabíječka do zásuvky není součástí dodávky.

TECHNICKÉ ÚDAJE

Parametr	Jednotka měření	Hodnota
Katalogové číslo		YT-83086
Jmenovité spouštěcí napětí	[V d.c.]	12
Jmenovitý rozběhový proud	[A]	300
Počáteční špičkový proud	[A]	600
Výstupní napětí zásuvky USB-A	[V d.c.]	5
Maximální výstupní proud portu USB-A	[A]	2,1
Vstupní napětí zásuvky USB-C	[V d.c.]	5
Maximální vstupní proud portu USB-C	[A]	2
Výstupní napětí DC zásuvky	[V d.c.]	15
Maximální výstupní proud DC zásuvky	[A]	10
Napětí baterie	[V d.c.]	3,7
Kapacita baterie	[Ah]	12
Energie baterie	[Wh]	44,4
Typ baterie		Li-Ion
Tlak kompresoru	[MPa]	0,8
Nabíjecí teplota	[°C]	0 – 40
Skladovací teplota	[°C]	0 – 40
Mše	[kg]	1,04

OBEČNÉ BEZPEČNOSTNÍ PODMÍNKY

Bezpečnostní pokyny k použití

Před každým použitím se ujistěte, že výrobek není poškozen. Jakékoli poškození krytu, jako jsou praskliny, promáčkliny nebo rozbité součásti, vylučuje další použití výrobku. Věnujte zvláštní pozornost stavu kabelů a vodičů dodaných s výrobkem. Pokud kabely a vodiče vykazují poškozenou izolaci nebo pokud zástrčky vykazují jakékoli známky poškození, prasklin, ohybů atd., nepoužívejte je. Pokud zjistíte jakékoli poškození, obraťte se na autorizované servisní středisko výrobce. Nevystavujte výrobek dešti ani vlhkosti. Neponořujte výrobek do vody. Vlhkost v zařízení může způsobit zkrat, požár nebo dokonce výbuch. Nezkratujte zařízení. Nevkládejte dráty, mince, hřebíky, špendlíky, klíče ani jiné kovové předměty do krytu nebo ovládacích prvků zařízení. Nespojujte zásuvky a propojovací svorky zařízení dohromady. Zkrat může způsobit popáleniny, požár nebo výbuch. Nedovoľte, aby se zařízení přehřálo. Nevystavujte zařízení přímému slunečnímu záření. Uchovávejte výrobek mimo dosah zdrojů tepla. Vystavení zařízení ohni nebo vysokým teplotám nad 40 stupňů Celsia může způsobit požár a/nebo výbuch. Používání výrobku při teplotách pod 0 stupňů Celsia výrazně sníží jeho výkon. Nepoužívejte jej ve výbušném prostředí (hořlavé kapaliny, plyny, prach). Dodržujte bezpečnostní pokyny pro nabíjení. Nenabíjejte zařízení při teplotách mimo rozsah uvedený v tabulce s technickými údaji. Nesprávné nabíjení při teplotách mimo uvedený rozsah může poškodit baterii a zvýšit riziko požáru. Nepokoušejte se sami opravovat, upravovat ani rozebírat kryt zařízení. Na zařízení nekladte těžké předměty ani na kryt zařízení nevyvíjejte silný tlak. V případě opravy se obraťte na autorizované servisní středisko výrobce. Nevystavujte zařízení nadměrným nárazům, např. během přepravy. Chraňte zařízení před pádem. Pokud je výrobek vážně poškozen nebo spadne do vody, skladujte jej na otevřeném místě mimo dosah hořlavých materiálů, osob a předmětů. Měl by být zlikvidován ve specializovaném zařízení pro likvidaci odpadu. Výrobek nepropichujte. Nevkládejte zařízení do mikrovlnné trouby ani do tlakové nádoby. Neumisťujte výrobek do blízkosti zdrojů zápalení. Uchovávejte výrobek mimo dosah dětí a zvířat.

Bezpečnostní pokyny pro nabíjení

Varování! Před nabíjením se ujistěte, že tělo výrobku, kabely a zástrčky nejsou prasklé ani poškozené. Nepoužívejte poškozený výrobek. Nabíjení by mělo probíhat pouze v uzavřené, suché místnosti, chráněné před neoprávněným přístupem, zejména dětmi. Nenabíjejte bez stálého dohledu dospělé osoby! Pokud potřebujete opustit nabíjecí místnost, ukončete nabíjení odpojením nabíječky od produktu a zdroje napájení. Pokud z produktu uniká kouř, podezřelý zápach atd., okamžitě přerušete nabíjení a odpojte nabíjecí kabel. Produkt je nutné před prvním použitím nabít. Lithium-iontové (lithium-iontové) baterie nevykazují tzv. „paměťový efekt“, což umožňuje jejich kdykoli dobíjení. Doporučuje se však baterii během běžného provozu vybit a poté ji nabít na plnou kapacitu. Pokud to vzhledem k povaze provozu není vždy možné, měla by se nabíjet alespoň jednou za tři měsíce. Za žádných okolností by se baterie neměly vyjíjet zkratováním elektrod, protože by to způsobilo nevratné poškození! Také nekontrolujte stav nabití baterie zkratováním elektrod a kontrolou jisker. Používejte pouze startovací kabely dodané s produktem. Nepoužívejte jiné kabely ani neupravujte kabely dodané s produktem. Během propojování probíhá startovacími kabely vysoký proud. Nesprávné zvolené nebo upravené startovací kabely mohou způsobit úraz elektrickým proudem, požár, popáleniny nebo jiná zranění. Startovací kabely a další kabely by měly být zapojovány pouze tehdy, když je výrobek používán. Neskladujte výrobek s připojenými kabely. Mohlo by dojít ke zkratu a následnému poškození výrobku, úrazu elektrickým proudem, požáru nebo dokonce k výbuchu.

Úložště baterie

Pro prodloužení životnosti baterie zajistěte správné skladovací podmínky. Baterie by měla být skladována v teplotním rozmezí 0 až 40 stupňů Celsia s relativní vlhkostí 90 %. Pro delší skladování by měla být baterie nabitá na plnou kapacitu a pravidelně dobíjena každé tři měsíce. Baterii nepřebíjejte, mohlo by dojít ke zkrácení její životnosti a způsobení nevratného poškození. Během skladování se baterie v důsledku svodového proudu postupně vybijí. Proces samovybití závisí na skladovací teplotě; čím vyšší teplota, tím rychlejší je vybití. Nesprávné skladování baterií může vést k úniku elektrolytu. V případě úniku zachyťte únik neutralizačním činidlem. Pokud se elektrolyt dostane do očí, důkladně je vypláchněte vodou a okamžitě vyhledejte lékařskou pomoc. Nepoužívejte nářadí s poškozenou baterií. Pokud je baterie zcela opotřebovaná, odevzdejte ji do specializovaného zařízení pro likvidaci odpadu.

Přeprava baterií

Lithium-iontové baterie jsou ze zákona považovány za nebezpečné materiály. Uživatel zařízení je může přepravovat spolu s baterií po silnici. Nejsou vyžadovány žádné další požadavky. Pokud je přeprava zadávána třetím stranám (např. kurýrem), je nutné dodržovat předpisy pro přepravu nebezpečných materiálů. Před přepravou se obraťte na kvalifikovanou osobu. Přeprava poškozených baterií je zakázána. Zajistěte baterie v obalu tak, aby se během přepravy v obalu nepohybovaly. Je také nutné dodržovat národní předpisy týkající se přepravy nebezpečných materiálů.

SERVIS PRODUKTŮ

Příprava produktu k práci

Produkt by měl být vybalen a veškerý obalový materiál odstraněn. Doporučuje se obal uschovat, protože může být užitečný při přepravě produktu.

Před prvním použitím je nutné nabít baterii. Za tímto účelem připojte výrobek k nabíječce na 18 hodin.

Nabíjení zařízení

Během nabíjení je zakázáno používat jakoukoli funkci zařízení.

Nabíjení lithiové baterie při nízkých teplotách je nebezpečné; nenabíjejte zařízení při teplotách pod 0 °C.

Před použitím nabijte výrobek pomocí dodaného kabelu USB-C. Připojte kabel k nabíjecímu portu zařízení a poté připojte druhý konec k nabíječce ve zdi, která se poté zapojí do elektrické zásuvky.

Během nabíjení ikona baterie bliká v postupných segmentech. Počet svítících segmentů v ikoně indikuje aktuální úroveň nabití baterie. Po dokončení nabíjení se na ikoně baterie zobrazí čtyři nepřerušované segmenty. Po dokončení nabíjení nejprve odpojte nabíječku ze zásuvky a poté odpojte kabel od zařízení. Ponechání plně nabitého zařízení připojeného k nabíječce může poškodit baterii nebo způsobit požár.

Použití produktu ke startování vozidel (IV)

Před nastartováním zkontrolujte, zda je napětí baterie vozidla 12 V. Pokud je napětí nižší než 2 V nebo vyšší než 16,8 V, je startování pomocí zařízení zakázáno. Nepoužívejte zařízení jako náhradu za baterii vozidla ani jako nabíječku baterií. Nesprávné použití může vést k poškození vozidla nebo zařízení, požáru, výbuchu, úrazu elektrickým proudem nebo vážnému zranění. Nepoužívejte zařízení k nastartování motoru pomocí pomocného startu, když se baterie nabíjí nebo je zařízení připojeno k jakémukoli zdroji napájení. Zkontrolujte, zda jsou svorky baterie vozidla čisté, suché a bez koroze. Proveďte maximálně tři pokusy o nastartování pomocí pomocného startu během deseti minut, přičemž každý pokus nesmí trvat déle než tři sekundy, a mezi pokusy nechte alespoň třicet sekund. Po úspěšném nastartování pomocí pomocného startu nepřipojujte zařízení ihned k nabíječce; počkejte alespoň třicet minut, aby vychladlo.

Při startování zařízení pomocí pomocného kabelu musí být kladný a záporný pól správně připojeny. Nesprávné připojení může způsobit explozi baterie.

Zasuňte zástrčku startovacího kabelu do zásuvky zařízení. Ujistěte se, že modrá zástrčka startovacího kabelu je zcela a bezpečně zasunutá do zásuvky. Neúplně zasunutí může způsobit přehřátí nebo roztavení zástrčky.

Červená (+) svorka by měla být připojena ke kladnému (+) pólu baterie vozidla. Černá (-) svorka by měla být připojena ke kovové části motoru (záporné uzemnění) nebo k zápornému (-) pólu baterie. Po správném provedení připojení se zařízení přepne do pohotovostního režimu (LED diody, tabulka níže). Nastartujte motor vozidla. Po úspěšném nastartování motoru nejprve odpojte zástrčku startovacího kabelu od zařízení a poté odstraňte svorky z baterie/kovových částí vozidla.

Komunikace zařízení s uživatelem

Zařízení komunikuje s uživatelem pomocí LED diod na startovacím kabelu.

LED indikace	Význam
Červená LED - trvalé světlo	Čekání – Startovací kabely byly správně připojeny k zařízení.
Červená a zelená LED - stálé světlo	Připraveno – Zařízení je připojeno k baterii vozidla. Napětí baterie vozidla je ve správném rozsahu a vozidlo lze nastartovat.
Zelená a žlutá LED dioda - blikají současně	Chlazení – Zařízení je v režimu chlazení. Po prvních dvou pokusech je nutné chlazení po dobu 30 sekund a po třetím pokusu 10 minut.
Červená, zelená a žlutá LED dioda - blikají současně	Obrácená polarita – Svorky startovacího kabelu byly připojeny k nesprávným svorkám na baterii vozidla.
Červená, zelená a žlutá LED dioda - blikají postupně	Slabá baterie – Kapacita baterie zařízení je příliš nízká pro nastartování vozidla; zařízení je třeba nabít.

Použití kompresoru (III)

Připojte dodanou vzduchovou hadici ke konektoru kompresoru na zařízení. Otáčejte hadici ve směru hodinových ručiček, dokud není spojení bezpečné a pevné. Poté připojte konec vzduchové hadice k ventilu nafukovacího předmětu. Podržním spínače zapnete zařízení. Provozní režim kompresoru můžete změnit stisknutím tlačítka nastavení, čímž se rozblíká ikona v levém dolním rohu obrazovky, a poté pomocí funkčních tlačítek vyberte příslušnou ikonu režimu. Cílové tlaky a rozsahy jsou pro tyto režimy předprogramovány. Ikona papírového letadla značí, že tlak lze nastavit v libovolném provozním rozsahu.

Poté znovu stiskněte tlačítko nastavení, aby ikona jednotky tlaku blikala, a poté pomocí funkčních tlačítek vyberte jednotku. Znovu stiskněte tlačítko nastavení, aby cílová hodnota tlaku blikala, a poté pomocí funkčních tlačítek nastavte požadovanou hodnotu. Stiskněte spínač pro spuštění pumpování.

Zařízení automaticky zastaví kompresor, jakmile je dosaženo požadovaného tlaku nebo když je spínač znovu stisknut.

Chcete-li zařízení vypnout, stiskněte a podržte tlačítko napájení.

Používání produktu k nabíjení mobilních zařízení

Před nabíjením zařízení si zkontrolujte dokumentaci dodanou s zařízením, zda je povoleno nabíjení pomocí powerbank.

Zapnete zařízení stisknutím a podržením tlačítka napájení. Před připojením ověřte jmenovité napětí připojovaného zařízení. Jeden konec kabelu připojte k nabíjecímu portu mobilního zařízení, které chcete nabít. Druhý konec kabelu připojte k portu USB-A produktu. Proces nabíjení se spustí automaticky. Zařízení musí být po celou dobu nabíjení zapnuté. Zásuvka má proudovou kapacitu uvedenou v tabulce s technickými údaji.

Produkt je vybaven dvěma nabíjecími porty. Pomocí portů produktu lze nabít více zařízení současně.

Jakmile je nabíjení dokončeno, odpojte zástrčku ze zásuvky startovacího zařízení a poté z nabíjeného zařízení.

Produkt má baterii s kapacitou uvedenou v tabulce technických údajů, což znamená, že dokáže plně nabít pouze zařízení s baterií s menší kapacitou, než je baterie produktu.

Připojení zařízení vybaveného baterií s větší kapacitou než je baterie produktu k nabíječce neumožní plně nabít baterie zařízení.

Během nabíjení se část energie baterie produktu ztrácí v důsledku generování tepla. Jedná se o normální jev a nemělo by se na něj spoléhat při plném nabíjení zařízení se stejnou kapacitou baterie, jako je baterie produktu.

Chcete-li zařízení vypnout, stiskněte a podržte tlačítko napájení.

Používání svítilny produktu

Produkt je vybaven LED svítilnou, kterou lze použít jako světlo pro malé plochy nebo jako signální lampu. Svítilna se rozsvítí po zapnutí zařízení a stisknutí spínače svítilny. Jediným stisknutím spínače se přepíná mezi následujícími režimy: nepřetržitě světlo, signál SOS Morseovy abecedy a vypnuto.

ÚDRŽBA A SKLADOVÁNÍ

Tento produkt nevyžaduje žádnou speciální údržbu. Pouzdro produktu čistěte měkkým, suchým hadříkem. Neponořujte produkt do vody ani jiné kapaliny. Chraňte porty produktu před nečistotami. Pokud se do portu dostanou nečistoty, zkuste je vyfouknout proudem stlačeného vzduchu o tlaku maximálně 0,3 MPa. K čištění portů nepoužívejte tvrdé předměty; mohlo by dojít k poškození portu nebo ke zkratu.

Neotevírejte kryt zařízení. Uvnitř nejsou žádné součásti, které by mohl uživatel opravit, a veškerý servis by měl provádět pouze kvalifikovaný personál.

Zařízení je nutné po každém použití nabít.

CHARAKTERISTIKA PRODUKTU

Štartovací kompresor je prenosné zariadenie napájané z batérie, ktoré umožňuje núdzové štartovanie vozidiel vybavených 12V elektrickým systémom. Ďalšie zásuvky umožňujú aj nabíjanie iných zariadení. Kompresor je možné použiť na hustenie pneumatík a iných predmetov vyžadujúcich stlačený vzduch. Batéria zaisťuje prevádzku bez potreby externého zdroja napájania, čo umožňuje použitie na cestách a v dielňach. Zariadenie je vybavené ochranou proti prepólovaniu, skratu, prepätiu a prehriatiu, čo zvyšuje prevádzkovú bezpečnosť a chráni pred poškodením zariadenia a kabeláže vozidla.

Pred použitím tohto produktu si prečítajte celý návod a uschovajte si ho pre budúce použitie.

Dodávateľ nezodpovedá za žiadne škody vyplývajúce z nedodržania bezpečnostných predpisov a odporúčaní uvedených v tejto príručke.

VYBAVENIE PRODUKTU

Produkt sa dodáva kompletný a nevyžaduje si žiadnu montáž. Súčasťou balenia sú: štartovacie káble, kábel USB-A/C, vzduchová hadica, kábel CIG a prenosné puzdro (II). Nabíjačka do steny nie je súčasťou balenia.

TECHNICKÉ ÚDAJE

Parameter	Jednotka merania	Hodnota
Katalógové číslo		YT-83086
Menovité štartovacie napätie	[V d.c.]	12
Menovitý štartovací prúd	[A]	300
Počiatočný špičkový prúd	[A]	600
Výstupné napätie zásuvky USB-A	[V d.c.]	5
Maximálny výstupný prúd portu USB-A	[A]	2,1
Vstupné napätie zásuvky USB-C	[V d.c.]	5
Maximálny vstupný prúd portu USB-C	[A]	2
Výstupné napätie DC zásuvky	[V d.c.]	15
Maximálny výstupný prúd DC zásuvky	[A]	10
Napätie batérie	[V d.c.]	3,7
Kapacita batérie	[Ah]	12
Energia batérie	[Wh]	44,4
Typ batérie		Li-Ion
Tlak kompresora	[MPa]	0,8
Teplota nabíjania	[°C]	0 – 40
Skladovacia teplota	[°C]	0 – 40
Hmotnosť	[kg]	1,04

VŠEOBECNÉ BEZPEČNOSTNÉ PODMIENKY

Bezpečnostné pokyny na použitie

Pred každým použitím sa uistite, že výrobok nie je poškodený. Akékoľvek poškodenie krytu, ako sú praskliny, preliačiny alebo poškodené komponenty, vylúči výrobok z ďalšieho používania. Venujte zvláštnu pozornosť stavu káblov a vodičov dodaných s výrobkom. Ak káble a vodiče vykazujú poškodenú izoláciu alebo ak zástrčky vykazujú akékoľvek známky poškodenia, prasklín, ohybov atď., nepoužívajte ich. Ak zistíte akékoľvek poškodenie, kontaktujte autorizované servisné stredisko výrobcu. Nevystavujte výrobok dažďu ani vlhkosti. Neponárajte výrobok do vody. Vlhkosť v zariadení môže spôsobiť skrat, požiar alebo dokonca výbuch. Neskratujte zariadenie. Nevkladajte drôty, mince, klince, špendlíky, kľúče ani iné kovové predmety do krytu alebo ovládacích prvkov zariadenia. Nespájajte zásuvky a prepájacie svorky zariadenia. Skrat môže spôsobiť popálenie, požiar alebo výbuch. Nedovoľte, aby sa zariadenie prehrialo. Nevystavujte zariadenie priamemu slnečnému žiareniu. Uchovávajte výrobok mimo dosahu zdrojov tepla. Vystavenie zariadenia ohňu alebo vysokým teplotám nad 40 stupňov Celzia môže spôsobiť požiar a/alebo výbuch. Používanie výrobku pri teplotách pod 0 stupňov Celzia výrazne zníži jeho výkon. Nepoužívajte ho vo výbušnom prostredí (horľavé kvapaliny, plyny, prach). Dodržiavajte bezpečnostné pokyny pre nabíjanie. Nenabíjajte zariadenie pri teplotách mimo rozsahu uvedeného v tabuľke s technickými údajmi. Nesprávne nabíjanie pri teplotách mimo uvedeného rozsahu môže poškodiť batériu a zvýšiť riziko požiaru. Nepokúšajte sa sami opravovať, upravovať ani rozoberať kryt zariadenia. Na zariadenie nekladte ťažké predmety ani na kryt zariadenia netlačte výrazne. V prípade potreby opravy kontaktujte autorizované servisné stredisko výrobcu. Nevystavujte zariadenie nadmerným nárazom, napr. počas prepravy. Chráňte zariadenie pred pádom. Ak je výrobok vážne poškodený alebo spadne do vody, skladujte ho na otvorenom priestranstve mimo dosahu horľavých materiálov, ľudí a predmetov. Mal by byť zlikvidovaný v špecializovanom zariadení na likvidáciu odpadu. Výrobok neprepichujte. Nevkladajte zariadenie do mikrovlnnej rúry ani do tlakovej nádoby. Neumiestňujte výrobok do blízkosti zdrojov zapálenia. Uchovávajte výrobok mimo dosahu detí a zvierat.

Bezpečnostné pokyny pre nabíjanie

Upozornenie! Pred nabíjaním sa uistite, že telo výrobku, káble a zástrčky nie sú prasknuté ani poškodené. Nepoužívajte poškodený výrobok.

Nabíjanie by sa malo vykonávať iba v uzavretej, suchej miestnosti, chránenej pred neoprávneným prístupom, najmä deťmi. Nenabíjajte bez neustáleho dohľadu dospelé osoby! Ak potrebujete opustiť nabíjaciu miestnosť, zastavte nabíjanie odpojením nabíjačky od produktu a zdroja napájania. Ak z produktu uniká dym, podozrivý zápach atď., okamžite prestaňte nabíjať a odpojte nabíjací kábel. Produkt vyžaduje pred prvým použitím nabitie. Li-Ion (lítium-iónové) batérie nevykazujú tzv. „pamätajúci efekt“, čo umožňuje ich kedykoľvek dobiť. Odporúča sa však batériu počas bežnej prevádzky vybiť a potom ju nabiť na plnú kapacitu. Ak to z dôvodu povahy prevádzky nie je vždy možné, mala by sa nabíjať aspoň raz za tri mesiace. Za žiadnych okolností by sa batérie nemali vybiť skratovaním elektród, pretože to spôsobuje nezvratné poškodenie! Taktiež nekontrolujte stav nabitia batérie skratovaním elektród a kontrolou iskier. Používajte iba štartovacie káble dodané s produktom. Nepoužívajte iné káble ani neupravujte káble dodané s produktom. Počas prepojenia sa cez štartovacie káble prenáša vysoký prúd. Nesprávne zvolené alebo upravené štartovacie káble môžu spôsobiť úraz elektrickým prúdom, požiar, popáleniny alebo iné zranenia. Štartovacie káble a iné káble by sa mali pripájať iba počas používania výrobku. Neskladujte výrobok s pripojenými káblami. Mohlo by to spôsobiť skrat a viesť k poškodeniu výrobku, úrazu elektrickým prúdom, požiaru alebo dokonca k výbuchu.

Uložisko batérie

Pre predĺženie životnosti batérie zabezpečte správne skladovacie podmienky. Batéria by sa mala skladovať v teplotnom rozsahu 0 až 40 stupňov Celzia s relatívnou vlhkosťou 90 %. Pre dlhšie skladovanie by sa mala nabiť na plnú kapacitu a pravidelne nabíjať každé tri mesiace. Batériu neprebíjajte, pretože to skráti jej životnosť a môže spôsobiť nezvratné poškodenie. Počas skladovania sa batéria postupne vybíja v dôsledku zvodového prúdu. Proces samovybíjania závisí od skladovacej teploty; čím vyššia teplota, tým rýchlejšie je vybíjanie. Nesprávne skladovanie batérií môže viesť k úniku elektrolytu. V prípade úniku zachyťte únik neutralizačným činidlom. Ak sa elektrolyt dostane do očí, dôkladne ich vypláchnite vodou a okamžite vyhľadajte lekársku pomoc. Nepoužívajte náradie s poškodenou batériou. Ak je batéria úplne opotrebovaná, odnesť ju do špecializovaného zariadenia na likvidáciu odpadu.

Preprava batérií

Lítium-iónové batérie sú zo zákona považované za nebezpečné materiály. Používateľ zariadenia ich môže prepravovať spolu s batériou po ceste. Nie sú potrebné žiadne ďalšie požiadavky. Ak je preprava zadaná tretím stranám (napr. kuriérom), musia sa dodržiavať predpisy pre prepravu nebezpečných materiálov. Pred prepravou kontaktujte kvalifikovanú osobu. Preprava poškodených batérií je zakázaná. Batérie zaisťte v obale tak, aby sa počas prepravy v obale neposunuli. Musia sa dodržiavať aj národné predpisy týkajúce sa prepravy nebezpečných materiálov.

PRODUKTOVÝ SERVIS

Priprava produktu na prácu

Produkt by mal byť rozbalený a všetky obalové materiály odstránené. Odporúča sa, aby ste si obal uschovali, pretože môže byť užitočný pri preprave produktu.

Pred prvým použitím musíte nabiť batériu. Na tento účel pripojte výrobok k nabíjačke na 18 hodín.

Nabíjanie zariadenia

Počas nabíjania je zakázané používať akúkoľvek funkciu zariadenia.

Nabíjanie lítiovej batérie pri nízkych teplotách je nebezpečné; nenabíjajte zariadenie pri teplotách pod 0 °C.

Pred použitím nabitie produkt pomocou priloženého kábla USB-C. Pripojte kábel k nabíjacímu portu zariadenia a potom pripojte druhý koniec k nabíjačke v stene, ktorá sa potom zapojí do elektrickej zásuvky.

Počas nabíjania ikona batérie blíká v postupných segmentoch. Počet svietiacimi segmentmi v ikone indikuje aktuálnu úroveň nabitia batérie. Po dokončení nabíjania sa na ikone batérie zobrazia štyri neprerušované segmenty. Po dokončení nabíjania najskôr odpojte nabíjačku od elektrickej zásuvky a potom odpojte kábel od zariadenia. Ponechanie plne nabitého zariadenia pripojeného k nabíjačke môže poškodiť batériu alebo spôsobiť požiar.

Použitie produktu na štartovanie vozidiel (IV)

Pred naštartovaním skontrolujte, či je napätie batérie vozidla 12 V. Ak je napätie nižšie ako 2 V alebo vyššie ako 16,8 V, štartovanie pomocou zariadenia je zakázané. Nepoužívajte zariadenie ako náhradu za batériu vozidla ani ako nabíjačku batérie. Nesprávne použitie môže viesť k poškodeniu vozidla alebo zariadenia, požiaru, výbuchu, úrazu elektrickým prúdom alebo vážnemu zraneniu. Nepoužívajte zariadenie na štartovanie motora pomocou štartovacieho kábla, kým sa batéria nabíja alebo kým je zariadenie pripojené k akémukoľvek zdroju napájania. Skontrolujte, či sú svorky batérie vozidla čisté, suché a bez korózie. Vykonajte maximálne tri pokusy o štartovanie pomocou štartovacieho kábla v priebehu desiatich minút, pričom každý pokus nesmie trvať dlhšie ako tri sekundy a medzi pokusmi nechajte aspoň tridsať sekúnd. Po úspešnom štartovaní pomocou štartovacieho kábla neprípájajte zariadenie ihneď k nabíjačke; počkajte aspoň tridsať minút, aby vychladlo.

Pri štartovaní zariadenia pomocou pomocného zdroja musia byť kladný a záporný pól správne pripojené. Nesprávne pripojenie môže spôsobiť výbuch batérie.

Zasuňte zástrčku štartovacieho kábla do zásuvky na zariadení. Uistite sa, že modrá zástrčka štartovacieho kábla je úplne a bezpečne zasunutá do zásuvky. Neúplné zasunutie môže spôsobiť prehriatie alebo roztavenie zástrčky.

Červená (+) svorka by mala byť pripojená ku kladnému (+) pólu batérie vozidla. Čierna (-) svorka by mala byť pripojená ku kovovej časti motora (záporné uzemnenie) alebo k zápornému (-) pólu batérie. Po správnom pripojení sa zariadenie prepne do

pohotovostného režimu (LED diódy, tabuľka nižšie). Naštartujte motor vozidla. Po úspešnom naštartovaní motora najskôr odpojte zástrčku štartovacieho kábla od zariadenia a potom odstráňte svorky z batérie/kovových častí vozidla.

Komunikácia zariadenia s používateľom

Zariadenie komunikuje s používateľom prostredníctvom LED diód na štartovacom kábli.

LED indikácie	Význam
Červená LED dióda - nepretržité svetlo	Čakanie – Štartovacie káble boli správne pripojené k zariadeniu.
Červená a zelená LED dióda - nepretržité svetlo	Pripravené – Zariadenie je pripojené k batérii vozidla. Napätie batérie vozidla je v správnom rozsahu a vozidlo je možné naštartovať.
Zelená a žltá LED dióda - blíkajú súčasne	Chladenie – Zariadenie je v režime chladenia. Po prvých dvoch pokusoch je potrebné chladenie 30 sekúnd a po treťom pokuse 10 minút.
Červená, zelená a žltá LED dióda - blíkajú súčasne	Opačná polarita – Svorky štartovacieho kábla boli pripojené k nesprávnym svorkám na batérii vozidla.
Červená, zelená a žltá LED dióda - blíkajú postupne	Slabá batéria – Kapacita batérie zariadenia je príliš nízka na naštartovanie vozidla; zariadenie je potrebné nabiť.

Použitie kompresora (III)

Pripojte priloženú vzduchovú hadicu ku konektoru kompresora na zariadení. Otáčajte hadicou v smere hodinových ručičiek, kým nie je pripojenie bezpečné a pevné. Potom pripojte koniec vzduchovej hadice k ventilu nafukovaného predmetu. Podržaním vypínača zapnete zariadenie.

Prevádzkový režim kompresora môžete zmeniť stlačením tlačidla nastavení, čím sa rozblíka ikona v ľavom dolnom rohu obrazovky, a potom pomocou funkčných tlačidiel vyberte príslušnú ikonu režimu. Cieľové tlaky a rozsahy sú pre tieto režimy predprogramované. Ikona papierového lietadla označuje, že tlak je možné nastaviť v rámci ľubovoľného prevádzkového rozsahu.

Potom znova stlačte tlačidlo nastavenia, aby ikona jednotky tlaku blíkala, a potom pomocou funkčných tlačidiel vyberte jednotku. Znovu stlačte tlačidlo nastavenia, aby sa cieľová hodnota tlaku rozblíkala, potom pomocou funkčných tlačidiel nastavte požadovanú hodnotu.

Stlačením spínača spustíte čerpanie.

Zariadenie automaticky zastaví kompresor, keď sa dosiahne požadovaný tlak alebo keď sa znova stlačí spínač.

Ak chcete zariadenie vypnúť, stlačte a podržte tlačidlo napájania.

Používanie produktu na nabíjanie mobilných zariadení

Pred nabíjaním zariadenia si skontrolujte dokumentáciu dodanú so zariadením, aby ste zistili, či je povolené nabíjanie pomocou powerbanky.

Zapnite zariadenie stlačením a podržaním tlačidla napájania. Pred pripojením overte menovité napätie pripájaného zariadenia. Jeden koniec kábla pripojte k nabíjaciemu portu mobilného zariadenia, ktoré chcete nabíjať. Druhý koniec kábla pripojte k portu USB-A na zariadení.

Proces nabíjania sa spustí automaticky. Zariadenie musí byť počas celej doby nabíjania zapnuté. Zásuvka má prúdovú kapacitu uvedenú v tabuľke technických údajov.

Produkt je vybavený dvoma nabíjacími portami. Pomocou portov produktu je možné nabíjať viacero zariadení súčasne.

Po dokončení nabíjania odpojte zástrčku zo zásuvky štartovacieho zariadenia a potom z nabíjaného zariadenia.

Produkt má batériu s kapacitou uvedenou v tabuľke technických údajov, čo znamená, že dokáže plne nabiť iba zariadenia s batériou s menšou kapacitou ako je batéria produktu.

Pripojenie zariadenia vybaveného batériou s väčšou kapacitou ako batéria produktu k nabíjačke neumožní úplné nabitie batérie zariadenia.

Počas nabíjania sa časť energie batérie produktu stráca v dôsledku tvorby tepla. Ide o normálny jav a nemalo by sa naň spoliehať pri úplnom nabití zariadenia s rovnakou kapacitou batérie, akú má batéria produktu.

Ak chcete zariadenie vypnúť, stlačte a podržte tlačidlo napájania.

Používanie baterky produktu

Produkt je vybavený LED baterkou, ktorú je možné použiť ako svetlo na malé plochy alebo ako signálne svetlo. Baterka sa rozsvieti po zapnutí zariadenia a stlačením spínača baterky. Jedným stlačením spínača sa prepínajú nasledujúce režimy: nepretržité svetlo, signál SOS podľa Morseovej abecedy a vypnuté.

ÚDRŽBA A SKLADOVANIE

Tento produkt nevyžaduje žiadnu špeciálnu údržbu. Kryt produktu čistíte mäkkou, suchou handričkou. Produkt neponárajte do vody ani do žiadnej inej kvapaliny. Chránite porty produktu pred nečistotami. Ak sa do portu dostanú nečistoty, skúste ich vyfúknuť prúdom stlačeného vzduchu s tlakom nepresahujúcim 0,3 MPa. Na čistenie portov nepoužívajte tvrdé predmety; mohlo by to poškodiť port alebo spôsobiť skrat.

Neotvárajte kryt zariadenia. Vo vnútri sa nenachádzajú žiadne časti, ktoré by mohol používateľ opraviť, a všetky servisné práce by mal vykonávať iba kvalifikovaný personál.

Zariadenie je potrebné nabiť po každom použití.

TERMÉKJELLEMZŐK

A kompresszoros indító egy hordozható, akkumulátorral működő eszköz, amely vészindítást biztosít a 12 V-os elektromos rendszerrel felszerelt járművek számára. A kiegészítő aljzatok lehetővé teszik más eszközök töltését is. A kompresszor gumiabroncsok és egyéb, sűrített levegőt igénylő eszközök felfújására használható. Az akkumulátor külső áramforrás nélküli működést biztosít, lehetővé téve a közúti és műhelyi környezetben való használatot. Az eszköz fordított polaritás, rövidzárlat, túlfeszültség és túlmelegedés elleni védelemmel van ellátva, ami növeli az üzembiztonságot, és megvédi az eszközt és a jármű vezetékezését a károsodástól.

A termék használata előtt kérjük, olvassa el a teljes kézikönyvet, és őrizze meg későbbi felhasználás céljából.

A szállító nem vállal felelősséget a jelen kézikönyv biztonsági előírásainak és ajánlásainak be nem tartásából eredő károkért.

TERMÉKBERENDEZÉS

A termék kompletten kerül kiszállításra, és nem igényel összeszerelést. A következő tételek tartoznak a csomaghoz: indítókábelek, USB-A/C kábel, légtömítő, CIG kábel és hordtáska (II). Fali töltő nem tartozék.

MŰSZAKI ADATOK

Paraméter	Mértékegység	Érték
Katalógusszám		YT-83086
Névleges indítási feszültség	[V d.c.]	12
Névleges indítási áram	[A]	300
Indítási csúcsáram	[A]	600
USB-A aljzat kimeneti feszültsége	[V d.c.]	5
USB-A port maximális kimeneti árama	[A]	2,1
USB-C aljzat bemeneti feszültsége	[V d.c.]	5
USB-C port maximális bemeneti árama	[A]	2
DC aljzat kimeneti feszültsége	[V d.c.]	15
Max. DC aljzat kimeneti áram	[A]	10
Akkumulátor feszültsége	[V d.c.]	3,7
Akkumulátor kapacitása	[Ah]	12
Akkumulátor energiafogyasztása	[Wh]	44,4
Akkumulátor típusa		Li-Ion
Kompresszor nyomása	[MPa]	0,8
Töltési hőmérséklet	[°C]	0 – 40
Tárolási hőmérséklet	[°C]	0 – 40
Tömeg	[kg]	1,04

ÁLTALÁNOS BIZTONSÁGI FELTÉTELEK

Biztonsági utasítások a használatához

Minden használat előtt győződjön meg arról, hogy a termék nem sérült. A ház bármilyen sérülése, például repedések, horpadások vagy törött alkatrészek kizárják a terméket a további használatból. Fordítson különös figyelmet a termékhez mellékelt kábelek és vezetékek állapotára. Ha a kábelek és vezetékek szigetelése sérült, vagy ha a csatlakozódugók bármilyen sérülés, repedés, hajlítás stb. jeleit mutatják, ne használja azokat. Ha bármilyen sérülést talál, forduljon a gyártó hivatalos szervizközpontjához. Ne tegye ki a terméket esőnek vagy nedvességnek. Ne merítse a terméket vízbe. A készülékben lévő nedvesség rövidzárlatot, tüzet vagy akár robbanást okozhat. Ne zárja rövidre a készüléket. Ne helyezzen vezetékeket, érméket, szögeket, tűket, kulcsokat vagy más fémtárgyakat a készülék házába vagy a vezérlőbbe. Ne kösse össze a készülék aljzatait és jumper csatlakozóit. A rövidzárlat égési sérüléseket, tüzet vagy robbanást okozhat. Ne hagyja, hogy a készülék túlmelegedjen. Ne tegye ki a készüléket közvetlen napfénynek. Tartsa távol a terméket hőforrásoktól. A készülék tűznεκ vagy 40 Celsius-fok feletti magas hőmérsékletnek való kitétele tüzet és/vagy robbanást okozhat. A termék 0 Celsius-fok alatti hőmérsékleten történő használata jelentősen csökkenti a készülék teljesítményét. Ne használja robbanásveszélyes légkörben (gyúlékony folyadékok, gázok, por). Kövesse a töltési biztonsági utasításokat. Ne töltse a készüléket a műszaki adatok táblázatában megadott tartományon kívüli hőmérsékleten. A megadott tartományon kívüli hőmérsékleten történő nem megfelelő töltés károsíthatja az akkumulátort és növelheti a tűzveszélyt. Ne próbálja meg saját kezűleg javítani, módosítani vagy szétszerelni a készülék burkolatát. Ne helyezzen nehéz tárgyakat a készülékre, és ne gyakoroljon jelentős nyomást a készülék burkolatára. Javításhoz forduljon a gyártó hivatalos szervizközpontjához. Ne tegye ki a készüléket tűzoltó ütésnek, pl. szállítás közben. Védje a készüléket az eséstől. Ha a termék súlyosan megsérül vagy vízbe esik, tárolja nyílt helyen, gyúlékony anyagoktól, emberektől és tárgyaktól távol. A terméket speciális hulladékkezelő üzemben kell leadni. Ne lyukassza ki a terméket. Ne helyezze a készüléket mikrohullámú sütőbe vagy nyomás alatt álló tartályba. Ne helyezze

a terméket gyújtóforrás közelébe. Tartsa a terméket gyermekek és állatok elől elzárva.

Töltési biztonsági utasítások

Figyelem! Töltés előtt ellenőrizze, hogy a termék háza, a kábelek és a csatlakozódugók nincsenek-e repedve vagy sérültek. Ne használjon sérült terméket.

A töltést csak zárt, száraz, illetéktelen hozzáféréstől, különösen gyermekektől védett helyiségben szabad végezni. Ne töltse állandó felnőtt felügyelete nélkül! Ha el kell hagynia a töltőhelyiséget, állítsa le a töltést a töltőtermékről és a tápegységről való leválasztásával. Ha füst, gyanús szag stb. távozik a termékből, azonnal állítsa le a töltést, és húzza ki a töltőkábelt. A terméket első használat előtt fel kell tölteni. A Li-Ion (lítium-ion) akkumulátorok nem mutatnak úgynevezett „memóriaeffektust”, így bármikor újratölthetők. Azonban ajánlott az akkumulátort normál üzem közben lemeríteni, majd teljes kapacitásra feltölteni. Ha a működés jellege miatt ez nem minden alkalommal lehetséges, akkor legalább háromhavonta egyszer töltsse fel. Az akkumulátorokat semmilyen körülmények között sem szabad az elektródák rövidzárlatával lemeríteni, mivel ez visszafordíthatatlan károsodást okoz! Az akkumulátor töltöttségi állapotát ne ellenőrizze az elektródák rövidzárlatával és szikrák keresésével. Kizárólag a termékhez mellékelt indítókábeleket használja. Ne használjon más kábeleket, és ne módosítsa a termékhez mellékelt kábeleket. Az indítókábelek az indítókábelek segítségével nagy áramerősséggel közlekednek. A nem megfelelően kiválasztott vagy módosított indítókábelek áramütést, tüzet, égési sérüléseket vagy egyéb sérüléseket okozhatnak. Az indítókábeleket és egyéb kábeleket csak használat közben szabad csatlakoztatni. Ne tárolja a terméket csatlakoztatott kábelekkel. Ez rövidzárlatot okozhat, ami a termék károsodásához, áramütéshez, tűzhoz vagy akár robbanáshoz is vezethet.

Akkumulátoros tárolás

Az akkumulátor élettartamának meghosszabbítása érdekében biztosítsa a megfelelő tárolási körülményeket. Az akkumulátort 0 és 40 Celsius fok közötti hőmérsékleten, 90%-os relatív páratartalom mellett kell tárolni. Hosszabb ideig tartó tároláshoz teljes kapacitásra kell tölteni, és háromhavonta rendszeresen újra kell tölteni. Ne merítse le túlságosan az akkumulátort, mert ez lerövidíti az élettartamát, és visszafordíthatatlan károsodást okozhat. Tárolás közben az akkumulátor fokozatosan lemerül az áramszivárgás miatt. Az önkisülés folyamata a tárolási hőmérséklettől függ; minél magasabb a hőmérséklet, annál gyorsabb a kisülés. Az akkumulátorok nem megfelelő tárolása elektrolit-szivárgást okozhat. Szivárgás esetén semlegesítő szerrel kell a szivárgást elszigetelni. Ha az elektrolit szembe kerül, alaposan öblítse ki vízzel, és azonnal forduljon orvoshoz. Ne használjon sérült akkumulátorral rendelkező szerszámot. Ha az akkumulátor teljesen elhasználódott, vigye el speciális hulladékkezelő üzembe.

Akkumulátor szállítása

A lítium-ion akkumulátorok jogilag veszélyes anyagnak minősülnek. A készülék felhasználója az akkumulátorral együtt közúton szállíthatja azokat. Nincsenek további követelmények. Ha a szállítást harmadik félnek szervezik ki (pl. futárral), akkor a veszélyes anyagok szállítására vonatkozó előírásokat kell betartani. Szállítás előtt vegye fel a kapcsolatot egy szakképzett személlyel. Sérült akkumulátorok szállítása tilos. Rögzítse az akkumulátorokat a csomagolásban, hogy szállítás közben ne mozduljanak el a csomagoláson belül. A veszélyes anyagok szállítására vonatkozó országos előírásokat is be kell tartani.

TERMÉKSZOLGÁLTATÁS

A termék előkészítése a munkára

A terméket ki kell csomagolni, és minden csomagolóanyagot el kell távolítani. Javasoljuk, hogy őrizze meg a csomagolást, mivel hasznos lehet a termék szállítása során.

Első használat előtt fel kell tölteni az akkumulátort. Ehhez csatlakoztassa a terméket a töltőhöz 18 órára.

A készülék töltése

Töltés közben tilos a készülék bármely funkcióját használni.

A lítium akkumulátor alacsony hőmérsékleten történő töltése veszélyes; ne töltse a készüléket 0°C alatti hőmérsékleten.

Használat előtt töltsse fel a terméket a mellékelt USB-C kábellel. Csatlakoztassa a kábelt az eszköz töltőportjához, majd a másik végét a fali töltőhöz, amelyet ezután egy konnektorból kell csatlakoztatni.

Töltés közben az akkumulátor ikonja egymást követő szegmensekben villog. Az ikonban a világító szegmensek száma jelzi az akkumulátor aktuális töltöttségi szintjét. A töltés befejezése után az akkumulátor ikonja négy folyamatos szegmenst jelenít meg. A töltés befejezése után először húzza ki a töltőt a konnektorból, majd húzza ki a kábelt az eszközből. Ha egy teljesen feltöltött eszközt a töltőhöz csatlakoztatva hagy, az károsíthatja az akkumulátort vagy tüzet okozhat.

A termék használata járművek beindítására (IV)

Indítás előtt ellenőrizze, hogy a jármű akkumulátorának feszültsége 12 V-e. Ha a feszültség alacsonyabb, mint 2 V vagy magasabb, mint 16,8 V, a készülékkel történő indítási segédeszköz használata tilos. Ne használja a készüléket járműakkumulátor pótlására vagy akkumulátortöltésként. A nem rendeltetésszerű használat a jármű vagy a készülék károsodását, tüzet, robbanást, áramütést vagy súlyos sérülést okozhat. Ne használja a készüléket motor beindítására, miközben az akkumulátor töltődik, vagy amíg a készülék bármilyen áramforráshoz csatlakozik. Ellenőrizze, hogy a jármű akkumulátorának pólusai tiszták, szárazak és korróziómentesek-e. Tíz percen belül legfeljebb három indítási segédeszközzel próbálkozzon, amelyek mindegyike legfeljebb három másodpercig tarthat, és a kísérletek között legalább harminc másodperc teljen el. Sikeres indítás után ne csatlakoztassa

a készüléket azonnal a töltőhöz; várjon legalább harminc percet, hogy lehűljön.

A készülék beindításakor a pozitív és negatív pólusokat megfelelően kell csatlakoztatni. A nem megfelelő csatlakoztatás az akkumulátor felrobbanását okozhatja.

Csatlakoztassa az indítókábel dugóját az eszköz indítókábelének aljzatába. Győződjön meg arról, hogy a kék indítókábel dugója teljesen és biztonságosan be van dugva az aljzatba. A hiányos behelyezés a dugó túlmelegedését vagy megolvadását okozhatja. A piros (+) csipeszt a jármű akkumulátorának pozitív (+) pólusához kell csatlakoztatni. A fekete (–) csipeszt a motor egy fém részéhez (negatív földelés) vagy az akkumulátor negatív (–) pólusához kell csatlakoztatni. A megfelelő csatlakozások elvégzése után a készülék készenléti üzemmódba lép (LED-ek, lásd az alábbi táblázatot). Indítsa be a jármű motorját. Miután a motor sikeresen beindult, először húzza ki az indítókábel csatlakozóját a készülékből, majd távolítsa el a csipeket az akkumulátorról/a jármű fém alkatrészeiről.

Eszközkommunikáció a felhasználóval

A készülék a jumperkábelen található LED-eken keresztül kommunikál a felhasználóval.

LED-es jelzések	Jelentés
Piros LED - folyamatos fény	Várakozás – Az indítókábelek megfelelően csatlakoztak az eszközhöz.
Piros és zöld LED - folyamatos fény	Készenlét – A készülék csatlakoztatva van a jármű akkumulátorához. A jármű akkumulátorának feszültsége a megfelelő tartományon belül van, és a jármű beindítható.
Zöld és sárga LED-ek - egyszerre villognak	Hűtés – A készülék hűtési üzemmódban van. Az első két próbálkozás után 30 másodpercig, a harmadik próbálkozás után pedig 10 percig kell hűtést végezni.
Piros, zöld és sárga LED-ek - egyszerre villognak	Fordított polaritás – Az indítókábel bilincsei a jármű akkumulátorának rossz pólusaihoz voltak csatlakoztatva.
Piros, zöld és sárga LED-ek - egymás után villognak	Alacsony akkumulátortöltöttség – A készülék akkumulátorának kapacitása túl alacsony a jármű beindításához; a készüléket fel kell tölteni.

Kompresszor használata (III)

Csatlakoztassa a mellékelt légtömítőt a készülék kompresszor csatlakozójához. Forgassa el a tömlőt az óramutató járásával megegyező irányba, amíg a csatlakozás biztonságos és szoros nem lesz. Ezután csatlakoztassa a légtömítő végét a felfújandó tárgy szelepeéhez. A készülék bekapcsolásához tartsa lenyomva a kapcsolót.

A kompresszor üzemmódját a beállítások gomb megnyomásával módosíthatja, aminek hatására a képernyő bal alsó sarkában található ikon villogni kezd, majd a funkciógombok segítségével kiválaszthatja a megfelelő üzemmód ikonját. A célzott nyomásértékek és tartományok előre be vannak programozva ezekhez az üzemmódokhoz. A papírrepülő ikon azt jelzi, hogy a nyomás bármely üzemi tartományon belül beállítható.

Ezután nyomja meg ismét a beállító gombot, hogy a nyomás mértékegységének ikonja villogjon, majd a funkciógombok segítségével válassza ki a mértékegységet.

Nyomja meg ismét a beállító gombot, hogy a célnyomásérték villogni kezdjen, majd a funkciógombok segítségével állítsa be a kívánt értéket.

A pumpálás megkezdéséhez nyomja meg a kapcsolót.

A készülék automatikusan leállítja a kompresszort, amikor eléri a kívánt nyomást, vagy amikor a kapcsolót újra megnyomják.

A készülék kikapcsolásához nyomja meg és tartsa lenyomva a bekapcsológombot.

A termék használata mobilkészülékek töltésére

A készülék töltése előtt ellenőrizze a készülékhez mellékelt dokumentációt, hogy engedélyezett-e a külső akkumulátorokkal történő töltés.

Kapcsolja be a készüléket a bekapcsológomb lenyomva tartásával. Csatlakoztatás előtt ellenőrizze a csatlakoztatandó készülék feszültségbesorolását. Csatlakoztassa a kábel egyik végét a tölteni kívánt mobilkészülék töltőportjához. A kábel másik végét csatlakoztassa a termék USB-A portjához.

A töltési folyamat automatikusan elindul. A készüléket a teljes töltési idő alatt bekapcsolva kell tartani. A csatlakozóaljzat áramkapacitása a műszaki adatok táblázatában megadott.

A termék két töltőporttal van felszerelve. Több eszköz is tölthető egyszerre a termék portjain keresztül.

A töltés befejezése után húzza ki a csatlakozódugót a bikaindító aljzataból, majd a töltendő eszközből.

A termék a műszaki adattáblázatban megadott kapacitású akkumulátorral rendelkezik, ami azt jelenti, hogy csak a termék akkumulátoránál kisebb kapacitású akkumulátorral rendelkező eszközöket tudja teljesen feltölteni.

Ha egy olyan eszközt csatlakoztat a töltőhöz, amelynek akkumulátora nagyobb kapacitású, mint a termék akkumulátora, az nem fogja lehetővé tenni az eszköz akkumulátorának teljes feltöltését.

Töltés közben a termék akkumulátorának energiájának egy része hővesztés miatt megy végbe. Ez egy normális jelenség, és nem szabad erre hagyatkozni egy olyan eszköz teljes feltöltéséhez, amelynek akkumulátorkapacitása megegyezik a termék akkumulátorának kapacitásával.

A készülék kikapcsolásához nyomja meg és tartsa lenyomva a bekapcsológombot.

A termék zseblámpájának használata

A termék LED-es zseblámpával van felszerelve, amely kis területű lámpaként vagy jelzőlámpaként is használható. A zseblámpa a készülék bekapcsolása és a zseblámpa kapcsolójának megnyomása után világít. A kapcsoló egyetlen megnyomásával a következő módok között válthat: folyamatos világítás, morzekódos SOS jelzés és ki.

KARBANTARTÁS ÉS TÁROLÁS

Ez a termék nem igényel semmilyen különösebb karbantartást. A termék burkolatát puha, száraz ruhával tisztítsa. Ne merítse a terméket vízbe vagy más folyadékba. Védje a termék portjait a szennyeződésektől. Ha szennyeződés kerül a portba, próbálja meg kifújni sűrített levegővel, legfeljebb 0,3 MPa nyomáson. Ne használjon kemény tárgyakat a portok tisztításához; ez károsíthatja a portot vagy rövidzárlatot okozhat.

Ne nyissa ki a készülék burkolatát. Nincsenek benne felhasználó által szervizelhető alkatrészek, és minden szervizelést csak szakképzett személyzet végezhet.

A készüléket minden használat után fel kell tölteni.

CARACTERISTICI ALE PRODUSULUI

Pornirea de urgență cu compresor este un dispozitiv portabil alimentat de baterie, care oferă pornirea de urgență a vehiculelor echipate cu un sistem electric de 12V. Prizele suplimentare permit, de asemenea, încărcarea altor dispozitive. Compresorul poate fi utilizat pentru umflarea anvelopelor și a altor articole care necesită aer comprimat. Bateria asigură funcționarea fără a fi nevoie de o sursă externă de alimentare, permițând utilizarea în medii rutiere și de atelier. Dispozitivul este echipat cu protecție împotriva polarității inverse, scurtcircuitului, supratensiunii și supraîncălzirii, ceea ce crește siguranța în funcționare și protejează împotriva deteriorării dispozitivului și a cablajului vehiculului.

Înainte de a utiliza acest produs, vă rugăm să citiți întregul manual și să îl păstrați pentru referințe ulterioare.

Furnizorul nu este răspunzător pentru nicio daună rezultată din nerespectarea reglementărilor de siguranță și a recomandărilor din acest manual.

ECHIPAMENTE DE PRODUSE

Produsul este livrat complet și nu necesită asamblare. Următoarele articole sunt incluse: cabluri de pornire, un cablu USB-A/C, un furtun de aer, un cablu CIG și o geantă de transport (II). Încărcătorul de perete nu este inclus.

DATE TEHNICE

Parametru	Unitate de măsură	Valoare
Număr de catalog		YT-83086
Tensiune nominală de pornire	[V d.c.]	12
Curent nominal de pornire	[A]	300
Curent de vârf de pornire	[A]	600
Tensiune de ieșire a mufei USB-A	[V d.c.]	5
Curent maxim de ieșire la portul USB-A	[A]	2,1
Tensiune de intrare pentru mufa USB-C	[V d.c.]	5
Curent maxim de intrare la portul USB-C	[A]	2
Tensiune de ieșire a prizei de curent continuu	[V d.c.]	15
Curent maxim de ieșire CC la priză	[A]	10
Tensiunea bateriei	[V d.c.]	3,7
Capacitatea bateriei	[Ah]	12
Energia bateriei	[Wh]	44,4
Tip baterie		Li-Ion
Presiunea compresorului	[MPa]	0,8
Temperatura de încărcare	[°C]	0 – 40
Temperatura de depozitare	[°C]	0 – 40
Masa	[kg]	1,04

CONDIȚII GENERALE DE SIGURANȚĂ

Instrucțiuni de siguranță pentru utilizare

Înainte de fiecare utilizare, asigurați-vă că produsul nu este deteriorat. Orice deteriorare a carcasei, cum ar fi crăpături, îndoiri sau componente defecte, va descalifica produsul pentru utilizare ulterioară. Acordați o atenție deosebită stării cablurilor și firelor furnizate împreună cu produsul. Dacă cablurile și firele prezintă o izolație deteriorată sau dacă mufele prezintă semne de deteriorare, crăpături, îndoiri etc., nu le utilizați. Dacă se constată vreo deteriorare, contactați centrul de service autorizat al producătorului. Nu expuneți produsul la ploaie sau umezeală. Nu scufundați produsul în apă. Umiditatea din dispozitiv poate provoca un scurtcircuit, un incendiu sau chiar o explozie. Nu scurtcircuitați dispozitivul. Nu introduceți fire, monede, cuie, pini, chei sau alte elemente metalice în carcasa sau comenzile dispozitivului. Nu conectați împreună prizele și bornele de conectare ale dispozitivului. Un scurtcircuit poate provoca arsuri, incendiu sau explozie. Nu permiteți supraîncălzirea dispozitivului. Nu expuneți dispozitivul la lumina directă a soarelui. Țineți produsul departe de sursele de căldură. Expunerea dispozitivului la foc sau la temperaturi ridicate de peste 40 de grade Celsius poate provoca incendii și/sau explozii. Utilizarea produsului la temperaturi sub 0 grade Celsius va reduce semnificativ performanța dispozitivului. Nu utilizați în atmosfere explozive (lichide, gaze, praf inflamabile). Urmați instrucțiunile de siguranță la încărcare. Nu încărcați dispozitivul la temperaturi în afara intervalului specificat în tabelul cu date tehnice. Încărcarea necorespunzătoare la temperaturi în afara intervalului specificat poate deteriora bateria și poate crește riscul de incendiu. Nu încercați să reparați, să modificați sau să dezasamblați singur carcasa dispozitivului. Nu așezați obiecte grele pe dispozitiv și nu aplicați presiune semnificativă asupra carcasei dispozitivului. Pentru reparații, contactați un centru de service autorizat al producătorului. Nu expuneți dispozitivul la șocuri excesive, de exemplu, în timpul transportului. Protejați dispozitivul de cădere. Dacă produsul este grav deteriorat sau cade în apă, depozitați-l într-o zonă deschisă, departe de materiale inflamabile, persoane

și obiecte. Acesta trebuie eliminat la un punct specializat de colectare a deșeurilor. Nu perforați produsul. Nu așezați dispozitivul într-un cuptor cu microunde sau într-un recipient sub presiune. Nu așezați produsul în apropierea surselor de aprindere. A nu se lăsa la îndemâna copiilor și a animalelor.

Instrucțiuni de siguranță pentru încărcare

Atenție! Înainte de încărcare, asigurați-vă că nu există fisuri sau deteriorări ale corpului produsului, cablurilor și mufelor. Nu utilizați un produs deteriorat.

Încărcarea trebuie efectuată numai într-o încăpere închisă și uscată, protejată de accesul neautorizat, în special de copiii. Nu încărcați fără supravegherea constantă a unui adult! Dacă trebuie să părăsiți camera de încărcare, opriți încărcarea deconectând încărcătorul de la produs și de la sursa de alimentare. Dacă produsul emite fum, un miros suspect etc., opriți imediat încărcarea și deconectați cablul de încărcare. Produsul necesită încărcare înainte de prima utilizare. Bateriile Li-Ion (litiu-ion) nu prezintă așa-numitul „efect de memorie”, permițându-le să fie reîncărcate în orice moment. Cu toate acestea, se recomandă descărcarea bateriei în timpul funcționării normale și apoi încărcarea ei la capacitate maximă. Dacă, din cauza naturii funcționării, acest lucru nu este posibil de fiecare dată, aceasta trebuie încărcată cel puțin o dată la trei luni. În niciun caz, bateriile nu trebuie descărcate prin scurtcircuitarea electrozilor, deoarece acest lucru provoacă daune ireversibile! De asemenea, nu verificați starea de încărcare a bateriei prin scurtcircuitarea electrozilor și verificarea existenței scânteilor. Utilizați numai cablurile de pornire furnizate împreună cu produsul. Nu utilizați alte cabluri și nu modificați cablurile furnizate împreună cu produsul. Curentul ridicat este transmis prin cablurile de pornire în timpul conectării. Cablurile de pornire selectate sau modificate necorespunzător pot duce la electrocutare, incendii, arsuri sau alte vătămări corporale. Cablurile de pornire și alte cabluri trebuie conectate numai în timp ce produsul este în uz. Nu depozitați produsul cu cablurile conectate. Acest lucru ar putea provoca un scurtcircuit și poate duce la deteriorarea produsului, electrocutare, incendii sau chiar explozie.

Depozitarea bateriei

Pentru a prelungi durata de viață a bateriei, asigurați condiții adecvate de depozitare. Bateria trebuie depozitată la o temperatură cuprinsă între 0 și 40 de grade Celsius, cu o umiditate relativă de 90%. Pentru a depozita bateria pentru perioade mai lungi, aceasta trebuie încărcată la capacitate maximă și reîncărcată periodic la fiecare trei luni. Nu descărcați excesiv bateria, deoarece acest lucru îi va scurta durata de viață și poate provoca daune ireversibile. În timpul depozitării, bateria se va descărca treptat din cauza scurgerilor de curent. Procesul de autodescărcare depinde de temperatura de depozitare; cu cât temperatura este mai mare, cu atât descărcarea este mai rapidă. Depozitarea necorespunzătoare a bateriilor poate duce la scurgeri de electrolit. În caz de scurgere, izolați scurgerea cu un agent de neutralizare. Dacă electrolitul intră în contact cu ochii, clătiți bine cu apă și solicitați imediat asistență medicală. Nu utilizați o onealtă cu o baterie deteriorată. Dacă bateria este complet uzată, duceți-o la un centru specializat de eliminare a deșeurilor.

Transportul bateriilor

Bateriile litiu-ion sunt considerate din punct de vedere legal materiale periculoase. Utilizatorul dispozitivului le poate transporta împreună cu bateria pe drumul cel bun. Nu sunt necesare cerințe suplimentare. Dacă transportul este externalizat către terți (de exemplu, prin curier), trebuie respectate reglementările privind transportul materialelor periculoase. Înainte de expediție, contactați o persoană calificată. Transportul bateriilor deteriorate este interzis. Fixați bateriile în ambalaj astfel încât acestea să nu se miște în interiorul ambalajului în timpul transportului. De asemenea, trebuie respectate reglementările naționale privind transportul materialelor periculoase.

SERVICII DE PRODUSE

Pregătirea produsului pentru lucru

Produsul trebuie despachetat și toate materialele de ambalare trebuie îndepărtate. Se recomandă păstrarea ambalajului, deoarece poate fi util pentru transportul produsului.

Înainte de prima utilizare, trebuie să încărcați bateria. Pentru a face acest lucru, conectați produsul la încărcător timp de 18 ore.

Încărcarea dispozitivului

Este interzisă utilizarea oricăreia dintre funcțiile dispozitivului în timpul încărcării.

Încărcarea bateriei cu litiu la temperaturi scăzute este periculoasă; nu încărcați dispozitivul la temperaturi sub 0°C.

Înainte de utilizare, încărcați produsul folosind cablul USB-C inclus. Conectați cablul la portul de încărcare al dispozitivului, apoi conectați celălalt capăt la încărcătorul de perete, care este apoi conectat la o priză de alimentare.

În timpul încărcării, pictograma bateriei clipește în segmente secvențiale. Numărul de segmente iluminate din pictogramă indică nivelul actual de încărcare a bateriei. Când încărcarea este completă, pictograma bateriei afișează patru segmente solide. După finalizarea încărcării, deconectați mai întâi încărcătorul de la priza de alimentare, apoi deconectați cablul de la dispozitiv. Lăsarea unui dispozitiv complet încărcat conectat la încărcător poate deteriora bateria sau poate provoca un incendiu.

Utilizarea produsului pentru pornirea vehiculelor (IV)

Înainte de pornire, verificați dacă tensiunea bateriei vehiculului este de 12V. Dacă tensiunea este mai mică de 2V sau mai mare de 16,8V, pornirea asistată cu dispozitivul este interzisă. Nu utilizați dispozitivul ca înlocuitor pentru bateria vehiculului sau ca

Încărcător de baterie. Utilizarea necorespunzătoare poate duce la deteriorarea vehiculului sau a dispozitivului, incendii, explozie, electrocutare sau vătămări corporale grave. Nu utilizați dispozitivul pentru a porni asistată un motor în timp ce bateria se încarcă sau în timp ce dispozitivul este conectat la o sursă de alimentare. Verificați dacă bornele bateriei vehiculului sunt curate, uscate și fără urme de coroziune. Efectuați maximum trei încercări de pornire asistată în decurs de zece minute, fiecare încercare neputând dura mai mult de trei secunde și lăsați cel puțin treizeci de secunde între încercări. După o pornire asistată reușită, nu conectați dispozitivul imediat la încărcător; așteptați cel puțin treizeci de minute pentru a-l lăsa să se răcească.

La pornirea asistată a dispozitivului, bornele pozitiv și negativ trebuie conectate corect. Conectarea necorespunzătoare poate provoca explozia bateriei.

Introduceți fișa cablului de pornire în mufa dispozitivului. Asigurați-vă că fișa albastră a cablului de pornire este introdusă complet și sigur în priză. Introducerea incompletă poate cauza supraîncălzirea sau topirea fișei.

Clema roșie (+) trebuie conectată la borna pozitivă (+) a bateriei vehiculului. Clema neagră (-) trebuie conectată la o parte metalică a motorului (masă negativă) sau la borna negativă (-) a bateriei. După ce conexiunile sunt efectuate corect, dispozitivul intră în modul standby (LED-uri, tabelul de mai jos). Porniți motorul vehiculului. După ce motorul a pornit cu succes, deconectați mai întâi fișa cablului de pornire de la dispozitiv și apoi scoateți clemele de la baterie/piese metalice ale vehiculului.

Comunicarea dispozitivului cu utilizatorul

Dispozitivul comunică cu utilizatorul prin intermediul LED-urilor de pe cablul de conectare.

Indicații LED	Sens
LED roșu - lumină continuă	În așteptare – Cablurile de pornire au fost conectate corect la dispozitiv.
LED roșu și verde - lumină constantă	Gata – Dispozitivul este conectat la bateria vehiculului. Tensiunea bateriei vehiculului se încadrează în intervalul corect și vehiculul poate fi pornit.
LED-uri verzi și galbene - clipeșc simultan	Răcire – Dispozitivul este în modul de răcire. Răcirea este necesară timp de 30 de secunde după primele două încercări și 10 minute după a treia încercare.
LED-uri roșii, verzi și galbene - clipeșc simultan	Polaritate inversă – Clemele cablului de pornire la priză au fost conectate la bornele greșite ale bateriei vehiculului.
LED-uri roșii, verzi și galbene - clipeșc secvențial	Baterie descărcată – Capacitatea bateriei dispozitivului este prea mică pentru a porni vehiculul; dispozitivul trebuie încărcat.

Utilizarea unui compresor (III)

Conectați furtunul de aer inclus la conectorul compresorului de pe dispozitiv. Rotiți furtunul în sensul acelor de ceasornic până când conexiunea este sigură și strânsă. Apoi, conectați capătul furtunului de aer la supapa obiectului care urmează să fie umflat. Țineți apăsat comutatorul pentru a porni dispozitivul.

Puteți schimba modul de funcționare al compresorului apăsând butonul de setări pentru a face ca pictograma din colțul din stânga jos al ecranului să clipească, apoi utilizând butoanele funcționale pentru a selecta pictograma modului corespunzător. Presiunile țintă și intervalele sunt preprogramate pentru aceste moduri. Pictograma avionului de hârtie indică faptul că presiunea poate fi setată în orice interval de funcționare.

Apoi apăsați din nou butonul de setare pentru ca pictograma unității de presiune să clipească, apoi utilizați butoanele funcționale pentru a selecta unitatea.

Apăsați din nou butonul de setare pentru ca valoarea presiunii țintă să clipească, apoi utilizați butoanele funcționale pentru a seta valoarea dorită.

Apăsați comutatorul pentru a începe pomparea.

Dispozitivul va opri automat compresorul când se atinge presiunea dorită sau când comutatorul este apăsat din nou.

Pentru a opri dispozitivul, apăsați și mențineți apăsat butonul de pornire.

Utilizarea produsului pentru încărcarea dispozitivelor mobile

Înainte de a încărca dispozitivul, verificați documentația furnizată împreună cu dispozitivul pentru a vedea dacă este permisă încărcarea cu ajutorul bateriilor externe.

Porniți dispozitivul apăsând și menținând apăsat butonul de alimentare. Înainte de conectare, confirmați tensiunea nominală a dispozitivului conectat. Conectați un capăt al cablului la portul de încărcare al dispozitivului mobil pe care doriți să îl încărcați. Conectați celălalt capăt al cablului la portul USB-A al produsului.

Procesul de încărcare va începe automat. Dispozitivul trebuie să fie pornit pe întreaga durată de încărcare. Priza are o capacitate de curent specificată în tabelul cu date tehnice.

Produsul este echipat cu două porturi de încărcare. Mai multe dispozitive pot fi încărcate simultan folosind porturile produsului. După ce încărcarea este completă, deconectați ștecherul de la priză de pornire și apoi de la dispozitivul care se încarcă.

Produsul are o baterie cu capacitatea specificată în tabelul cu date tehnice, ceea ce înseamnă că poate încărca complet doar dispozitive cu o baterie cu o capacitate mai mică decât bateria produsului.

Conectarea unui dispozitiv echipat cu o baterie cu o capacitate mai mare decât bateria produsului la încărcător nu va permite încărcarea completă a bateriei dispozitivului.

În timpul încărcării, o parte din energia bateriei produsului se pierde din cauza generării de căldură. Acesta este un fenomen normal și nu ar trebui să vă bazați pe el pentru a încărca complet un dispozitiv cu aceeași capacitate a bateriei ca bateria produsului.

Pentru a opri dispozitivul, apăsați și mențineți apăsat butonul de pornire.

Utilizarea lanternei produsului

Produsul este echipat cu o lanternă LED care poate fi utilizată ca lumină pentru suprafețe mici sau ca lampă de semnalizare. Lanterna se aprinde după pornirea dispozitivului și apăsarea comutatorului. O singură apăsare a comutatorului comută între următoarele moduri: lumină continuă, semnal SOS în cod Morse și oprit.

ÎNȚREȚINERE ȘI DEPOZITARE

Acest produs nu necesită nicio întreținere specială. Curățați carcasa produsului cu o cârpă moale și uscată. Nu scufundați produsul în apă sau în alte lichide. Protejați porturile produsului de murdărie. Dacă murdăria pătrunde în port, încercați să o suflați cu un jet de aer comprimat la o presiune de maximum 0,3 MPa. Nu utilizați obiecte dure pentru a curăța porturile; acest lucru poate deteriora portul sau poate provoca un scurtcircuit.

Nu deschideți carcasa dispozitivului. În interior nu există piese care pot fi reparate de utilizator și toate lucrările de service trebuie efectuate numai de către personal calificat.

Dispozitivul trebuie încărcat după fiecare utilizare.

CARACTERÍSTICAS DEL PRODUCTO

El arrancador de emergencia con compresor es un dispositivo portátil a batería que proporciona arranque de emergencia para vehículos con sistema eléctrico de 12 V. Sus tomas adicionales permiten cargar otros dispositivos. El compresor se puede usar para inflar neumáticos y otros artículos que requieran aire comprimido. La batería garantiza su funcionamiento sin necesidad de una fuente de alimentación externa, lo que permite su uso tanto en carretera como en talleres. El dispositivo cuenta con protección contra polaridad inversa, cortocircuito, sobretensión y sobrecalentamiento, lo que aumenta la seguridad operativa y protege el dispositivo y el cableado del vehículo contra daños.

Antes de utilizar este producto, lea el manual completo y consérvelo para futuras consultas.

El proveedor no se responsabiliza de los daños derivados del incumplimiento de las normas y recomendaciones de seguridad de este manual.

EQUIPO DEL PRODUCTO

El producto se entrega completo y no requiere montaje. Incluye los siguientes elementos: cables de arranque, un cable USB-A/C, una manguera de aire, un cable para encendedor de cigarrillos y un estuche de transporte (II). No incluye cargador de pared.

DATOS TÉCNICOS

Parámetro	Unidad de medida	Valor
Número de catálogo		YT-83086
Tensión nominal de arranque	[V d.c.]	12
Corriente de arranque nominal	[A]	300
Corriente pico inicial	[A]	600
voltaje de salida del conector USB-A	[V d.c.]	5
Corriente de salida máxima del puerto USB-A	[A]	2,1
Voltaje de entrada del conector USB-C	[V d.c.]	5
Corriente de entrada máxima del puerto USB-C	[A]	2
voltaje de salida del conector de CC	[V d.c.]	15
Corriente máxima de salida del enchufe de CC	[A]	10
Voltaje de la batería	[V d.c.]	3,7
Capacidad de la batería	[Ah]	12
Energía de la batería	[Wh]	44,4
tipo de batería		Li-Ion
Presión del compresor	[MPa]	0,8
Temperatura de carga	[°C]	0 – 40
Temperatura de almacenamiento	[°C]	0 – 40
Masa	[kg]	1,04

CONDICIONES GENERALES DE SEGURIDAD

Instrucciones de seguridad para el uso

Antes de cada uso, asegúrese de que el producto no esté dañado. Cualquier daño en la carcasa, como grietas, abolladuras o componentes rotos, inutilizará el producto. Preste especial atención al estado de los cables suministrados con el producto. Si los cables presentan aislamiento dañado o si los enchufes muestran signos de daños, grietas, dobleces, etc., no los utilice. Si detecta algún daño, póngase en contacto con el servicio técnico autorizado del fabricante. No exponga el producto a la lluvia ni a la humedad. No sumerja el producto en agua. La humedad en el dispositivo puede provocar un cortocircuito, un incendio o incluso una explosión. No cortocircuite el dispositivo. No introduzca cables, monedas, clavos, alfileres, llaves ni otros objetos metálicos en la carcasa ni en los controles del dispositivo. No conecte los enchufes ni los terminales de puente del dispositivo entre sí. Un cortocircuito puede provocar quemaduras, un incendio o una explosión. No permita que el dispositivo se sobrecaliente. No exponga el dispositivo a la luz solar directa. Mantenga el producto alejado de fuentes de calor. Exponer el dispositivo al fuego o a temperaturas superiores a 40 grados Celsius puede provocar un incendio o una explosión. El uso del producto a temperaturas inferiores a 0 grados Celsius reducirá significativamente su rendimiento. No lo utilice en atmósferas explosivas (líquidos, gases o polvo inflamables). Siga las instrucciones de seguridad de carga. No cargue el dispositivo a temperaturas fuera del rango especificado en la tabla de datos técnicos. Una carga incorrecta a temperaturas fuera del rango especificado puede dañar la batería y aumentar el riesgo de incendio. No intente reparar, modificar ni desmontar la carcasa del dispositivo usted mismo. No coloque objetos pesados sobre el dispositivo ni aplique una presión significativa sobre su carcasa. Para reparaciones, póngase en contacto con un centro de servicio autorizado del fabricante. No exponga el dispositivo a golpes fuertes, por ejemplo, durante el transporte. Protéjalo de caídas. Si el producto sufre daños graves o cae al agua, guárdelo en un lugar abierto, lejos de materiales,

personas y objetos inflamables. Debe desecharse en un centro de recogida de residuos especializado. No perforo el producto. No introduzca el dispositivo en un horno microondas ni en un recipiente a presión. No coloque el producto cerca de fuentes de ignición. Mantenga el producto fuera del alcance de los niños y los animales.

Instrucciones de seguridad de carga

¡Advertencia! Antes de cargar el producto, asegúrese de que la carcasa, los cables y los enchufes no estén agrietados ni dañados. No utilice un producto dañado.

La carga debe realizarse únicamente en una habitación cerrada y seca, protegida del acceso no autorizado, especialmente de los niños. ¡No cargue el dispositivo sin la supervisión constante de un adulto! Si necesita ausentarse de la habitación donde se está cargando, detenga la carga desconectando el cargador del producto y de la toma de corriente. Si el producto emite humo, un olor sospechoso, etc., detenga la carga inmediatamente y desconecte el cable. El producto requiere carga antes del primer uso. Las baterías de iones de litio no presentan el llamado „efecto memoria“, lo que permite recargarlas en cualquier momento. Sin embargo, se recomienda descargar la batería durante su funcionamiento normal y luego cargarla completamente. Si, debido a la naturaleza del funcionamiento, esto no es posible siempre, debe cargarse al menos una vez cada tres meses. ¡Bajo ninguna circunstancia se deben descargar las baterías cortocircuitando los electrodos, ya que esto causa daños irreversibles! Tampoco compruebe el estado de carga de la batería cortocircuitando los electrodos y comprobando si se producen chispas. Utilice únicamente los cables de arranque suministrados con el producto. No utilice otros cables ni modifique los cables suministrados con el producto. Durante el puenteo, se transmite una alta corriente a través de los cables. El uso de cables de puente inadecuados o modificados puede provocar descargas eléctricas, incendios, quemaduras u otras lesiones. Los cables de puente y demás cables solo deben conectarse mientras el producto esté en uso. No guarde el producto con los cables conectados. Esto podría causar un cortocircuito y provocar daños en el producto, descargas eléctricas, incendios o incluso una explosión.

almacenamiento de batería

Para prolongar la vida útil de la batería, asegúrese de almacenarla correctamente. La batería debe almacenarse a una temperatura de entre 0 y 40 grados Celsius, con una humedad relativa del 90 %. Para conservarla durante períodos más largos, cárguela completamente y recárguela periódicamente cada tres meses. No la descargue en exceso, ya que esto acortará su vida útil y podría causar daños irreversibles. Durante el almacenamiento, la batería se descargará gradualmente debido a la fuga de corriente. El proceso de autodescarga depende de la temperatura de almacenamiento; cuanto mayor sea la temperatura, más rápida será la descarga. Un almacenamiento inadecuado puede provocar fugas de electrolito. En caso de fuga, conténgala con un agente neutralizante. Si el electrolito entra en contacto con los ojos, enjuáguelos bien con agua y busque atención médica de inmediato. No utilice herramientas con una batería dañada. Si la batería está completamente agotada, llévela a un centro de reciclaje especializado.

Transporte de baterías

Las baterías de iones de litio se consideran legalmente materiales peligrosos. El usuario del dispositivo puede transportarlas por carretera junto con la batería. No se requieren requisitos adicionales. Si el transporte se subcontrata a terceros (p. ej., mensajería), se deben cumplir las normativas para el transporte de materiales peligrosos. Antes del envío, contacte con un técnico cualificado. Está prohibido transportar baterías dañadas. Asegure las baterías dentro del embalaje para que no se muevan durante el transporte. Asimismo, deben observarse las normativas nacionales relativas al transporte de materiales peligrosos.

SERVICIO DE PRODUCTO

Preparar el producto para el trabajo

Desembale el producto y retire todos los materiales de embalaje. Se recomienda conservar el embalaje, ya que puede ser útil para el transporte del producto.

Antes del primer uso, debe cargar la batería. Para ello, conecte el producto al cargador durante 18 horas.

Cargando el dispositivo

Está prohibido utilizar cualquiera de las funciones del dispositivo mientras se está cargando.

Cargar la batería de litio a bajas temperaturas es peligroso; no cargue el dispositivo a temperaturas inferiores a 0 °C.

Antes de usar el producto, cárguelo con el cable USB-C incluido. Conecte el cable al puerto de carga del dispositivo y el otro extremo al cargador de pared, que a su vez debe estar conectado a una toma de corriente. Durante la carga, el icono de la batería parpadeará secuencialmente. El número de segmentos iluminados indica el nivel de carga actual. Cuando la carga esté completa, el icono mostrará cuatro segmentos fijos. Una vez finalizada la carga, primero desconecte el cargador de la toma de corriente y luego el cable del dispositivo. Dejar un dispositivo completamente cargado conectado al cargador puede dañar la batería o provocar un incendio.

Uso del producto para arrancar vehículos (IV)

Antes de comenzar, verifique que el voltaje de la batería del vehículo sea de 12 V. Si el voltaje es inferior a 2 V o superior a 16,8 V, está prohibido arrancar el vehículo con este dispositivo. No utilice el dispositivo como sustituto de la batería del vehículo ni como cargador. El uso indebido puede provocar daños en el vehículo o el dispositivo, incendio, explosión, descarga eléctrica

o lesiones graves. No utilice el dispositivo para arrancar el motor mientras la batería se está cargando o mientras el dispositivo esté conectado a una fuente de alimentación. Compruebe que los bornes de la batería del vehículo estén limpios, secos y libres de corrosión. Realice un máximo de tres intentos de arranque en diez minutos, con una duración máxima de tres segundos por intento, y deje pasar al menos treinta segundos entre cada uno. Tras un arranque exitoso, no conecte el dispositivo al cargador inmediatamente; espere al menos treinta minutos para que se enfríe.

Al arrancar el dispositivo con pinzas, los terminales positivo y negativo deben conectarse correctamente. Una conexión incorrecta puede provocar la explosión de la batería.

Inserte el conector del cable puente en el zócalo del dispositivo. Asegúrese de que el conector azul esté completamente insertado. Si no se inserta por completo, podría sobrecalentarse o derretirse.

La pinza roja (+) debe conectarse al borne positivo (+) de la batería del vehículo. La pinza negra (-) debe conectarse a una parte metálica del motor (masa negativa) o al borne negativo (-) de la batería. Una vez realizadas las conexiones correctamente, el dispositivo entra en modo de espera (LED, ver tabla a continuación). Arranque el motor del vehículo. Una vez arrancado, desconecte primero el cable de arranque del dispositivo y, a continuación, retire las pinzas de la batería o de las partes metálicas del vehículo.

Comunicación del dispositivo con el usuario

El dispositivo se comunica con el usuario mediante LEDs en el cable puente.

Indicadores LED	Significado
LED rojo - luz continua	En espera – Los cables puente se han conectado correctamente al dispositivo.
LED rojo y verde - luz fija	Listo: El dispositivo está conectado a la batería del vehículo. El voltaje de la batería se encuentra dentro del rango correcto y el vehículo puede arrancar.
LEDs verdes y amarillos parpadeando simultáneamente	Enfriamiento: El dispositivo está en modo de enfriamiento. Se requiere enfriamiento durante 30 segundos después de los dos primeros intentos y 10 minutos después del tercer intento.
LED rojos, verdes y amarillos parpadean simultáneamente	Polaridad inversa: las pinzas de los cables de arranque estaban conectadas a los terminales incorrectos de la batería del vehículo.
LED rojos, verdes y amarillos parpadeando en secuencia	Batería baja: la capacidad de la batería del dispositivo es demasiado baja para arrancar el vehículo; el dispositivo necesita cargarse.

Utilizando un compresor (III)

Conecte la manguera de aire incluida al conector del compresor del dispositivo. Gire la manguera en el sentido de las agujas del reloj hasta que la conexión quede firme y segura. A continuación, conecte el extremo de la manguera de aire a la válvula del artículo que desea inflar. Mantenga pulsado el interruptor para encender el dispositivo.

Para cambiar el modo de funcionamiento del compresor, pulse el botón de ajustes para que el icono de la esquina inferior izquierda de la pantalla parpadee y, a continuación, utilice los botones de función para seleccionar el icono del modo correspondiente. Las presiones y los rangos objetivo están preprogramados para estos modos. El icono del avión de papel indica que la presión se puede ajustar dentro de cualquier rango de funcionamiento.

A continuación, pulse de nuevo el botón de configuración para que el icono de la unidad de presión parpadee y, después, utilice los botones de función para seleccionar la unidad.

Pulse de nuevo el botón de configuración para que parpadee el valor de presión objetivo y, a continuación, utilice los botones de función para ajustar el valor deseado.

Pulse el interruptor para comenzar a bombear.

El dispositivo detendrá automáticamente el compresor cuando se alcance la presión deseada o cuando se vuelva a pulsar el interruptor. Para apagar el dispositivo, mantenga pulsado el botón de encendido.

Utilizar el producto para cargar dispositivos móviles

Antes de cargar su dispositivo, consulte la documentación suministrada con el mismo para comprobar si está permitida la carga mediante baterías externas.

Encienda el dispositivo manteniendo pulsado el botón de encendido. Antes de conectarlo, verifique el voltaje del dispositivo que va a conectar. Conecte un extremo del cable al puerto de carga del dispositivo móvil que desea cargar. Conecte el otro extremo del cable al puerto USB-A del producto.

El proceso de carga comenzará automáticamente. El dispositivo debe permanecer encendido durante todo el tiempo de carga. La toma de corriente tiene una capacidad especificada en la tabla de datos técnicos.

El producto está equipado con dos puertos de carga. Se pueden cargar varios dispositivos simultáneamente utilizando los puertos del producto.

Una vez finalizada la carga, desconecte el enchufe de la toma del arrancador de baterías y luego del dispositivo que se está cargando. El producto tiene una batería con la capacidad especificada en la tabla de datos técnicos, lo que significa que solo puede cargar completamente dispositivos con una batería de menor capacidad que la del producto.

Conectar al cargador un dispositivo equipado con una batería de mayor capacidad que la del producto no permitirá que la batería del dispositivo se cargue por completo.

Durante la carga, parte de la energía de la batería se pierde debido a la generación de calor. Esto es normal y no debe utilizarse como medio para cargar completamente un dispositivo con la misma capacidad de batería.

Para apagar el dispositivo, mantenga pulsado el botón de encendido.

Utilizando la linterna del producto

El producto incorpora una linterna LED que puede utilizarse como luz de área pequeña o como luz de señalización. La linterna se enciende al encender el dispositivo y pulsar el interruptor. Una sola pulsación del interruptor permite alternar entre los siguientes modos: luz continua, señal SOS en código Morse y apagado.

MANTENIMIENTO Y ALMACENAMIENTO

Este producto no requiere mantenimiento especial. Limpie la carcasa con un paño suave y seco. No sumerja el producto en agua ni en ningún otro líquido. Proteja los puertos del polvo y la suciedad. Si entra suciedad en un puerto, intente eliminarla con un chorro de aire comprimido a una presión máxima de 0,3 MPa. No utilice objetos duros para limpiar los puertos; esto podría dañarlos o provocar un cortocircuito.

No abra la carcasa del dispositivo. No contiene piezas que el usuario pueda reparar y cualquier reparación debe ser realizada únicamente por personal cualificado.

El dispositivo debe cargarse después de cada uso.

CARACTÉRISTIQUES DU PRODUIT

Le démarreur de secours à compresseur est un appareil portable alimenté par batterie qui permet le démarrage d'urgence des véhicules équipés d'un système électrique 12 V. Des prises supplémentaires permettent également de recharger d'autres appareils. Le compresseur peut être utilisé pour gonfler les pneus et autres objets nécessitant de l'air comprimé. La batterie garantit un fonctionnement autonome, sans source d'alimentation externe, ce qui permet une utilisation sur la route ou en atelier. L'appareil est protégé contre l'inversion de polarité, les courts-circuits, les surtensions et la surchauffe, ce qui accroît la sécurité d'utilisation et protège l'appareil et le câblage du véhicule.

Avant d'utiliser ce produit, veuillez lire l'intégralité du manuel et le conserver pour toute consultation ultérieure.

Le fournisseur décline toute responsabilité pour les dommages résultant du non-respect des consignes et recommandations de sécurité de ce manuel.

ÉQUIPEMENT DE PRODUIT

Le produit est livré complet et ne nécessite aucun assemblage. Les éléments suivants sont inclus : câbles de démarrage, câble USB-A/C, tuyau d'air, câble allume-cigare et étui de transport (II). Chargeur mural non inclus.

DONNÉES TECHNIQUES

Paramètre	Unité de mesure	Valeur
Numéro de catalogue		YT-83086
Tension de démarrage nominale	[V d.c.]	12
Courant de démarrage nominal	[A]	300
courant de crête de démarrage	[A]	600
tension de sortie du port USB-A	[V d.c.]	5
courant de sortie maximal du port USB-A	[A]	2,1
tension d'entrée du port USB-C	[V d.c.]	5
courant d'entrée maximal du port USB-C	[A]	2
tension de sortie de la prise CC	[V d.c.]	15
Courant de sortie maximal de la prise CC	[A]	10
Tension de la batterie	[V d.c.]	3,7
Capacité de la batterie	[Ah]	12
énergie de la batterie	[Wh]	44,4
Type de batterie		Li-Ion
Pression du compresseur	[MPa]	0,8
température de charge	[°C]	0 – 40
température de stockage	[°C]	0 – 40
Masse	[kg]	1,04

CONDITIONS GÉNÉRALES DE SÉCURITÉ

Consignes de sécurité pour l'utilisation

Avant chaque utilisation, assurez-vous que le produit n'est pas endommagé. Tout dommage au boîtier, comme des fissures, des bosses ou des composants cassés, rendra le produit inutilisable. Portez une attention particulière à l'état des câbles et des fils fournis avec le produit. Si l'isolation des câbles et des fils est endommagée, ou si les fiches présentent des signes de dommages, de fissures, de plures, etc., ne les utilisez pas. En cas de dommage, contactez le centre de service agréé du fabricant. N'exposez pas le produit à la pluie ou à l'humidité. Ne plongez pas le produit dans l'eau. L'humidité à l'intérieur de l'appareil peut provoquer un court-circuit, un incendie, voire une explosion. Ne court-circuitez pas l'appareil. N'insérez pas de fils, de pièces de monnaie, de clous, d'épingles, de clés ou d'autres objets métalliques dans le boîtier ou les commandes de l'appareil. Ne connectez pas les prises et les bornes de connexion de l'appareil entre elles. Un court-circuit peut provoquer des brûlures, un incendie ou une explosion. Ne laissez pas l'appareil surchauffer. Ne l'exposez pas à la lumière directe du soleil. Tenez le produit éloigné de toute source de chaleur. L'exposition de l'appareil au feu ou à des températures supérieures à 40 °C peut provoquer un incendie et/ou une explosion. L'utilisation du produit à des températures inférieures à 0 °C réduira considérablement ses performances. Ne pas utiliser en atmosphère explosive (liquides, gaz ou poussières inflammables). Respectez les consignes de sécurité relatives à la charge. Ne chargez pas l'appareil à des températures hors de la plage spécifiée dans le tableau des données techniques. Une charge incorrecte à des températures hors de cette plage peut endommager la batterie et augmenter le risque d'incendie. N'essayez pas de réparer, de modifier ou de démonter vous-même le boîtier de l'appareil. Ne placez pas d'objets lourds sur l'appareil et n'exercez pas de pression excessive sur son boîtier. Pour toute réparation, contactez un centre de service agréé par le fabricant. N'exposez pas l'appareil à des chocs excessifs, par exemple pendant le transport. Protégez l'appareil des chutes. Si le

produit est gravement endommagé ou tombe dans l'eau, entreposez-le dans un endroit aéré, à l'écart des matériaux, personnes et objets inflammables. Il doit être éliminé dans un centre de traitement des déchets spécialisé. Ne percez pas le produit. Ne placez pas l'appareil dans un four à micro-ondes ou un récipient sous pression. Ne pas placer le produit à proximité d'une source d'ignition. Tenir le produit hors de portée des enfants et des animaux.

Consignes de sécurité de charge

Avertissement ! Avant de recharger l'appareil, assurez-vous que le boîtier, les câbles et les prises ne sont ni fissurés ni endommagés. N'utilisez pas un produit endommagé.

La charge doit être effectuée uniquement dans une pièce fermée et sèche, à l'abri des personnes non autorisées, notamment des enfants. Ne chargez pas l'appareil sans la surveillance constante d'un adulte ! Si vous devez quitter la pièce, interrompez la charge en débranchant le chargeur de l'appareil et de la prise secteur. Si de la fumée, une odeur suspecte, etc., se dégagent de l'appareil, arrêtez immédiatement la charge et débranchez le câble. L'appareil doit être chargé avant sa première utilisation. Les batteries Li-Ion (lithium-ion) ne présentent pas d'« effet mémoire », ce qui permet de les recharger à tout moment. Toutefois, il est recommandé de décharger la batterie pendant son utilisation normale, puis de la recharger complètement. Si, en raison de la nature de l'utilisation, cela n'est pas toujours possible, il est conseillé de la recharger au moins une fois tous les trois mois. Il est absolument interdit de décharger la batterie en court-circuitant les électrodes, car cela provoque des dommages irréversibles ! De même, ne vérifiez pas le niveau de charge de la batterie en court-circuitant les électrodes et en recherchant des étincelles. Utilisez uniquement les câbles de démarrage fournis avec l'appareil. N'utilisez pas d'autres câbles et ne modifiez pas ceux fournis avec le produit. Un courant élevé circule dans les câbles de démarrage lors de leur utilisation. Des câbles de démarrage mal choisis ou modifiés peuvent provoquer une électrocution, un incendie, des brûlures ou d'autres blessures. Les câbles de démarrage et autres câbles ne doivent être connectés que lorsque le produit est en marche. Ne rangez pas le produit avec les câbles connectés. Cela pourrait provoquer un court-circuit et endommager le produit, entraîner une électrocution, un incendie, voire une explosion.

stockage de la batterie

Pour prolonger la durée de vie de la batterie, assurez-vous de respecter des conditions de stockage appropriées. La batterie doit être stockée à une température comprise entre 0 et 40 degrés Celsius, avec une humidité relative de 90 %. Pour un stockage prolongé, chargez-la complètement et rechargez-la périodiquement, tous les trois mois. Ne déchargez pas complètement la batterie, car cela réduirait sa durée de vie et pourrait l'endommager irrémédiablement. Pendant le stockage, la batterie se décharge progressivement en raison des fuites de courant. L'autodécharge dépend de la température de stockage : plus la température est élevée, plus la décharge est rapide. Un stockage inadéquat peut entraîner une fuite d'électrolyte. En cas de fuite, neutralisez-la avec un agent nettoyant. En cas de contact avec les yeux, rincez abondamment à l'eau et consultez immédiatement un médecin. N'utilisez pas d'outil avec une batterie endommagée. Si la batterie est complètement usée, apportez-la dans un centre de recyclage spécialisé.

Transport de batteries

Les batteries lithium-ion sont considérées comme des matières dangereuses. L'utilisateur de l'appareil peut les transporter par voie routière avec leur batterie. Aucune autre formalité n'est requise. Si le transport est sous-traité (par exemple, à un transporteur), la réglementation relative au transport des matières dangereuses doit être respectée. Avant tout envoi, veuillez contacter une personne qualifiée. Le transport de batteries endommagées est interdit. Fixez solidement les batteries dans leur emballage afin d'éviter tout déplacement pendant le transport. La réglementation nationale relative au transport des matières dangereuses doit également être respectée.

SERVICE PRODUIT

Préparation du produit pour le travail

Le produit doit être débarrassé et tous les matériaux d'emballage retirés. Il est recommandé de conserver l'emballage, car il peut être utile pour le transport du produit.

Avant la première utilisation, vous devez charger la batterie. Pour ce faire, branchez le produit au chargeur pendant 18 heures.

Charger l'appareil

Il est interdit d'utiliser les fonctions de l'appareil pendant la charge.

Charger la batterie au lithium à basse température est dangereux ; ne chargez pas l'appareil à des températures inférieures à 0 °C. Avant utilisation, chargez le produit à l'aide du câble USB-C fourni. Branchez le câble au port de charge de l'appareil, puis connectez l'autre extrémité au chargeur mural, lui-même branché à une prise de courant.

Pendant la charge, l'icône de la batterie clignote par segments. Le nombre de segments allumés indique le niveau de charge. Une fois la charge terminée, l'icône affiche quatre segments fixes. Après la charge, débranchez d'abord le chargeur de la prise de courant, puis déconnectez le câble de l'appareil. Laisser un appareil complètement chargé branché au chargeur peut endommager la batterie ou provoquer un incendie.

Utilisation du produit pour démarrer les véhicules (IV)

Avant toute utilisation, vérifiez que la tension de la batterie du véhicule est de 12 V. Si la tension est inférieure à 2 V ou supérieure à 16,8 V, le démarrage avec cet appareil est interdit. N'utilisez pas cet appareil comme substitut à une batterie de véhicule ni comme chargeur de batterie. Une mauvaise utilisation peut endommager le véhicule ou l'appareil, provoquer un incendie, une explosion, une électrocution ou des blessures graves. N'utilisez pas l'appareil pour démarrer un moteur pendant la charge de la batterie ou lorsqu'il est branché à une source d'alimentation. Assurez-vous que les bornes de la batterie du véhicule sont propres, sèches et exemptes de corrosion. Effectuez au maximum trois tentatives de démarrage en dix minutes, chaque tentative ne durant pas plus de trois secondes, et laissez un intervalle d'au moins trente secondes entre chaque tentative. Après un démarrage réussi, ne branchez pas immédiatement l'appareil au chargeur ; attendez au moins trente minutes pour lui permettre de refroidir.

Lors du démarrage de l'appareil avec des câbles de démarrage, les bornes positive et négative doivent être correctement connectées. Une connexion incorrecte peut provoquer l'explosion de la batterie.

Insérez la fiche du câble de démarrage dans la prise prévue à cet effet sur l'appareil. Assurez-vous que la fiche bleue du câble est bien enfoncée. Une insertion incomplète peut entraîner une surchauffe ou une fonte de la fiche.

La pince rouge (+) doit être connectée à la borne positive (+) de la batterie du véhicule. La pince noire (-) doit être connectée à une partie métallique du moteur (masse) ou à la borne négative (-) de la batterie. Une fois les connexions correctement effectuées, l'appareil passe en mode veille (voyants, voir tableau ci-dessous). Démarrez le moteur du véhicule. Une fois le moteur démarré, débranchez d'abord la fiche du câble de démarrage de l'appareil, puis retirez les pinces de la batterie ou des parties métalliques du véhicule.

Communication de l'appareil avec l'utilisateur

L'appareil communique avec l'utilisateur via des LED situées sur le câble de connexion.

Voyants LED	Signification
LED rouge - lumière continue	En attente – Les câbles de connexion ont été correctement branchés à l'appareil.
LED rouge et verte - lumière fixe	Prêt – L'appareil est connecté à la batterie du véhicule. La tension de la batterie du véhicule est dans la plage correcte et le véhicule peut être démarré.
LED vertes et jaunes - clignotant simultanément	Refroidissement – L'appareil est en mode refroidissement. Un refroidissement de 30 secondes est nécessaire après les deux premières tentatives et de 10 minutes après la troisième.
LED rouges, vertes et jaunes - clignotent simultanément	Inversion de polarité – Les pinces des câbles de démarrage étaient connectées aux mauvaises bornes de la batterie du véhicule.
LED rouges, vertes et jaunes - clignotant en séquence	Batterie faible – La capacité de la batterie de l'appareil est insuffisante pour démarrer le véhicule ; l'appareil doit être rechargé.

Utilisation d'un compresseur (III)

Raccordez le tuyau d'air fourni au connecteur du compresseur de l'appareil. Vissez le tuyau dans le sens horaire jusqu'à ce que le raccord soit bien serré. Ensuite, raccordez l'extrémité du tuyau d'air à la valve de l'objet à gonfler. Maintenez l'interrupteur enfoncé pour allumer l'appareil.

Vous pouvez modifier le mode de fonctionnement du compresseur en appuyant sur le bouton de réglage pour faire clignoter l'icône située dans le coin inférieur gauche de l'écran, puis en utilisant les boutons de fonction pour sélectionner l'icône du mode approprié. Les pressions et plages cibles sont préprogrammées pour ces modes. L'icône représentant un avion en papier indique que la pression peut être réglée dans n'importe quelle plage de fonctionnement.

Appuyez ensuite à nouveau sur le bouton de réglage pour faire clignoter l'icône de l'unité de pression, puis utilisez les boutons de fonction pour sélectionner l'unité.

Appuyez à nouveau sur le bouton de réglage pour faire clignoter la valeur de pression cible, puis utilisez les boutons de fonction pour définir la valeur souhaitée.

Appuyez sur l'interrupteur pour démarrer le pompage.

L'appareil arrêtera automatiquement le compresseur lorsque la pression souhaitée sera atteinte ou lorsque l'interrupteur sera de nouveau actionné.

Pour éteindre l'appareil, maintenez le bouton d'alimentation enfoncé.

Utiliser le produit pour recharger les appareils mobiles

Avant de recharger votre appareil, consultez la documentation fournie avec celui-ci pour vérifier si la recharge à l'aide de batteries externes est autorisée.

Allumez l'appareil en maintenant le bouton d'alimentation enfoncé. Avant de le connecter, vérifiez la tension nominale de l'appareil à brancher. Branchez une extrémité du câble au port de charge de l'appareil mobile à charger. Branchez l'autre extrémité du câble au port USB-A du produit.

La charge démarrera automatiquement. L'appareil doit rester allumé pendant toute la durée de la charge. La capacité de la prise est indiquée dans le tableau des caractéristiques techniques.

Ce produit est équipé de deux ports de chargement. Plusieurs appareils peuvent être chargés simultanément grâce à ces ports. Une fois la charge terminée, débranchez la prise de la borne de démarrage puis de l'appareil en charge.

Le produit possède une batterie dont la capacité est spécifiée dans le tableau des données techniques, ce qui signifie qu'il ne peut

charger complètement que les appareils dotés d'une batterie d'une capacité inférieure à celle de sa propre batterie. Brancher au chargeur un appareil équipé d'une batterie de capacité supérieure à celle du produit ne permettra pas de charger complètement la batterie de l'appareil.

Pendant la charge, une partie de l'énergie de la batterie est dissipée par la chaleur. Ce phénomène est normal et ne permet pas de recharger complètement un appareil ayant la même capacité de batterie.

Pour éteindre l'appareil, maintenez le bouton d'alimentation enfoncé.

Utilisation de la lampe torche du produit

Ce produit est équipé d'une lampe torche LED pouvant servir d'éclairage d'appoint ou de lampe de signalisation. La lampe s'allume après la mise en marche de l'appareil et la pression sur l'interrupteur. Une simple pression permet de sélectionner successivement les modes suivants : éclairage continu, signal SOS en morse et arrêt.

ENTRETIEN ET STOCKAGE

Ce produit ne nécessite aucun entretien particulier. Nettoyez son boîtier avec un chiffon doux et sec. Ne l'immergez pas dans l'eau ni dans aucun autre liquide. Protégez les ports de la poussière. Si de la poussière s'y infiltre, essayez de la déloger à l'aide d'un jet d'air comprimé d'une pression maximale de 0,3 MPa. N'utilisez pas d'objets durs pour nettoyer les ports ; cela pourrait les endommager ou provoquer un court-circuit.

N'ouvrez pas le boîtier de l'appareil. Il ne contient aucune pièce réparable par l'utilisateur et toute intervention doit être effectuée uniquement par du personnel qualifié.

L'appareil doit être rechargé après chaque utilisation.

CARATTERISTICHE DEL PRODOTTO

L'avviatore di emergenza con compressore è un dispositivo portatile alimentato a batteria che fornisce un avviamento di emergenza per veicoli dotati di un impianto elettrico a 12 V. Prese aggiuntive consentono anche di caricare altri dispositivi. Il compressore può essere utilizzato per gonfiare pneumatici e altri dispositivi che richiedono aria compressa. La batteria garantisce il funzionamento senza la necessità di una fonte di alimentazione esterna, consentendo l'utilizzo in ambienti stradali e in officina. Il dispositivo è dotato di protezione contro inversione di polarità, cortocircuito, sovratensione e surriscaldamento, che aumenta la sicurezza operativa e protegge da danni al dispositivo e al cablaggio del veicolo.

Prima di utilizzare questo prodotto, leggere attentamente l'intero manuale e conservarlo per riferimento futuro.

Il fornitore non è responsabile per eventuali danni derivanti dal mancato rispetto delle norme di sicurezza e delle raccomandazioni contenute nel presente manuale.

ATTREZZATURA DEL PRODOTTO

Il prodotto viene consegnato completo e non richiede alcun montaggio. Sono inclusi i seguenti articoli: cavi di collegamento, un cavo USB-A/C, un tubo dell'aria, un cavo CIG e una custodia per il trasporto (II). Il caricabatterie da parete non è incluso.

DATI TECNICI

Parametro	Unità di misura	Valore
Numero di catalogo		YT-83086
Tensione nominale di avviamento	[V d.c.]	12
Corrente di avviamento nominale	[A]	300
Corrente di picco di avviamento	[A]	600
Tensione di uscita della presa USB-A	[V d.c.]	5
Corrente di uscita massima della porta USB-A	[A]	2,1
Tensione di ingresso della presa USB-C	[V d.c.]	5
Corrente di ingresso massima della porta USB-C	[A]	2
Tensione di uscita della presa CC	[V d.c.]	15
Corrente di uscita massima della presa CC	[A]	10
Tensione della batteria	[V d.c.]	3,7
Capacità della batteria	[Ah]	12
Energia della batteria	[Wh]	44,4
Tipo di batteria		Li-Ion
Pressione del compressore	[MPa]	0,8
Temperatura di carica	[°C]	0 – 40
Temperatura di conservazione	[°C]	0 – 40
Massa	[kg]	1,04

CONDIZIONI GENERALI DI SICUREZZA

Istruzioni di sicurezza per l'uso

Prima di ogni utilizzo, assicurarsi che il prodotto non sia danneggiato. Eventuali danni all'alloggiamento, come crepe, ammaccature o componenti rotti, ne impediranno l'ulteriore utilizzo. Prestare particolare attenzione alle condizioni dei cavi e dei fili forniti con il prodotto. Se i cavi e i fili presentano un isolamento danneggiato o se le spine presentano segni di danneggiamento, crepe, piegature, ecc., non utilizzarli. In caso di danni, contattare il centro di assistenza autorizzato del produttore. Non esporre il prodotto a pioggia o umidità. Non immergere il prodotto in acqua. L'umidità nel dispositivo può causare cortocircuiti, incendi o persino esplosioni. Non cortocircuitare il dispositivo. Non inserire fili, monete, chiodi, spilli, chiavi o altri elementi metallici nell'alloggiamento o nei comandi del dispositivo. Non collegare tra loro le prese e i terminali del dispositivo. Un cortocircuito può causare ustioni, incendi o esplosioni. Non lasciare che il dispositivo si surriscaldi. Non esporre il dispositivo alla luce solare diretta. Tenere il prodotto lontano da fonti di calore. L'esposizione del dispositivo al fuoco o a temperature elevate superiori a 40 °C può causare incendi e/o esplosioni. L'utilizzo del prodotto a temperature inferiori a 0 °C ridurrà significativamente le prestazioni del dispositivo. Non utilizzare in atmosfere esplosive (liquidi infiammabili, gas, polvere). Seguire le istruzioni di sicurezza per la ricarica. Non caricare il dispositivo a temperature al di fuori dell'intervallo specificato nella tabella dei dati tecnici. Una ricarica impropria a temperature al di fuori dell'intervallo specificato può danneggiare la batteria e aumentare il rischio di incendio. Non tentare di riparare, modificare o smontare autonomamente l'involucro del dispositivo. Non posizionare oggetti pesanti sul dispositivo né applicare una pressione significativa sull'involucro del dispositivo. Per le riparazioni, contattare un centro di assistenza autorizzato del produttore. Non esporre il dispositivo a urti eccessivi, ad esempio durante il trasporto. Proteggere il dispositivo da cadute. Se il prodotto è gravemente danneggiato o cade in acqua, conservarlo in un'area aperta, lontano da materiali, persone e oggetti infiammabili. Deve

essere smaltito presso un centro specializzato nello smaltimento dei rifiuti. Non forare il prodotto. Non posizionare il dispositivo in un forno a microonde o in un contenitore pressurizzato. Non posizionare il prodotto vicino a fonti di accensione. Tenere il prodotto fuori dalla portata di bambini e animali.

Istruzioni di sicurezza per la ricarica

Attenzione! Prima di caricare, assicurarsi che il corpo del prodotto, i cavi e le spine non siano rotti o danneggiati. Non utilizzare un prodotto danneggiato.

La ricarica deve avvenire solo in un ambiente chiuso e asciutto, protetto da accessi non autorizzati, in particolare da bambini. Non ricaricare senza la costante supervisione di un adulto! Se è necessario lasciare la stanza di ricarica, interrompere la ricarica scollegando il caricabatterie dal prodotto e dall'alimentatore. Se dal prodotto fuoriesce fumo, odori sospetti, ecc., interrompere immediatamente la ricarica e scollegare il cavo di ricarica. Il prodotto deve essere ricaricato prima del primo utilizzo. Le batterie agli ioni di litio (Li-Ion) non presentano il cosiddetto „effetto memoria”, che consente di ricaricarle in qualsiasi momento. Tuttavia, si consiglia di scaricare la batteria durante il normale funzionamento e poi ricaricarla completamente. Se, a causa della natura del funzionamento, ciò non fosse possibile ogni volta, è consigliabile ricaricarla almeno una volta ogni tre mesi. In nessun caso le batterie devono essere scaricate cortocircuitando gli elettrodi, poiché ciò causa danni irreversibili! Inoltre, non verificare lo stato di carica della batteria cortocircuitando gli elettrodi e verificando la presenza di scintille. Utilizzare solo i cavi di collegamento forniti con il prodotto. Non utilizzare altri cavi né modificare i cavi forniti con il prodotto. Durante il collegamento, i cavi di collegamento trasmettono una corrente elevata. Cavi di collegamento selezionati o modificati in modo improprio possono causare scosse elettriche, incendi, ustioni o altre lesioni. I cavi di collegamento e gli altri cavi devono essere collegati solo mentre il prodotto è in uso. Non riporre il prodotto con i cavi collegati. Ciò potrebbe causare un cortocircuito e causare danni al prodotto, scosse elettriche, incendi o persino esplosioni.

Accumulo di batterie

Per prolungare la durata della batteria, garantire condizioni di conservazione adeguate. La batteria deve essere conservata a una temperatura compresa tra 0 e 40 gradi Celsius, con un'umidità relativa del 90%. Per conservare la batteria per periodi più lunghi, è necessario caricarla a piena capacità e ricaricarla periodicamente ogni tre mesi. Non scaricare eccessivamente la batteria, poiché ciò ne ridurrà la durata e potrebbe causare danni irreversibili. Durante la conservazione, la batteria si scaricherà gradualmente a causa della dispersione di corrente. Il processo di autoscarica dipende dalla temperatura di conservazione: maggiore è la temperatura, più rapida è la scarica. Una conservazione impropria delle batterie può causare perdite di elettrolita. In caso di perdite, contenerle con un agente neutralizzante. In caso di contatto con gli occhi, sciacquare abbondantemente con acqua e consultare immediatamente un medico. Non utilizzare un utensile con una batteria danneggiata. Se la batteria è completamente esaurita, portarla presso un centro specializzato nello smaltimento dei rifiuti.

Trasporto delle batterie

Le batterie agli ioni di litio sono considerate merci pericolose per legge. L'utente del dispositivo può trasportarle insieme alla batteria su strada. Non sono richiesti requisiti aggiuntivi. Se il trasporto viene affidato a terzi (ad esempio tramite corriere), è necessario rispettare le normative per il trasporto di merci pericolose. Prima della spedizione, contattare una persona qualificata. È vietato trasportare batterie danneggiate. Fissare le batterie nell'imballaggio in modo che non si spostino durante il trasporto. È inoltre necessario rispettare le normative nazionali relative al trasporto di merci pericolose.

SERVIZIO PRODOTTO

Preparazione del prodotto per il lavoro

Il prodotto deve essere disimballato e tutti i materiali di imballaggio devono essere rimossi. Si consiglia di conservare l'imballaggio, poiché potrebbe essere utile per il trasporto del prodotto.

Prima del primo utilizzo, è necessario caricare la batteria. Per farlo, collegare il prodotto al caricabatterie per 18 ore.

Caricamento del dispositivo

È vietato utilizzare qualsiasi funzione del dispositivo durante la ricarica.

Caricare la batteria al litio a basse temperature è pericoloso; non caricare il dispositivo a temperature inferiori a 0°C.

Prima dell'uso, caricare il prodotto utilizzando il cavo USB-C incluso. Collegare il cavo alla porta di ricarica del dispositivo, quindi collegare l'altra estremità al caricabatterie da parete, che a sua volta è collegato a una presa di corrente. Durante la ricarica, l'icona della batteria lampeggia in segmenti sequenziali. Il numero di segmenti illuminati nell'icona indica il livello di carica attuale della batteria. Al termine della ricarica, l'icona della batteria visualizza quattro segmenti pieni. Al termine della ricarica, scollegare prima il caricabatterie dalla presa di corrente, quindi scollegare il cavo dal dispositivo. Lasciare un dispositivo completamente carico collegato al caricabatterie potrebbe danneggiare la batteria o causare un incendio.

Utilizzo del prodotto per l'avviamento di veicoli (IV)

Prima di avviare, verificare che la tensione della batteria del veicolo sia di 12 V. Se la tensione è inferiore a 2 V o superiore a 16,8 V, è vietato l'avviamento di emergenza con il dispositivo. Non utilizzare il dispositivo come sostituto della batteria del veicolo o come caricabatterie. Un uso improprio può causare danni al veicolo o al dispositivo, incendi, esplosioni, scosse elettriche o

lesioni gravi. Non utilizzare il dispositivo per avviare un motore di emergenza mentre la batteria è in carica o mentre il dispositivo è collegato a una fonte di alimentazione. Verificare che i terminali della batteria del veicolo siano puliti, asciutti e privi di corrosione. Effettuare un massimo di tre tentativi di avviamento di emergenza entro dieci minuti, con una durata massima di tre secondi per ogni tentativo, e attendere almeno trenta secondi tra un tentativo e l'altro. Dopo un avviamento di emergenza riuscito, non collegare immediatamente il dispositivo al caricabatterie; attendere almeno trenta minuti per lasciarlo raffreddare.

Quando si avvia il dispositivo tramite cavi, i terminali positivo e negativo devono essere collegati correttamente. Un collegamento errato può causare l'esplosione della batteria.

Inserire la spina del cavo di avviamento nella presa del dispositivo. Assicurarsi che la spina blu del cavo di avviamento sia inserita completamente e saldamente nella presa. Un inserimento incompleto potrebbe causare il surriscaldamento o la fusione della spina. Il morsetto rosso (+) deve essere collegato al polo positivo (+) della batteria del veicolo. Il morsetto nero (-) deve essere collegato a una parte metallica del motore (massa negativa) o al polo negativo (-) della batteria. Una volta effettuati correttamente i collegamenti, il dispositivo entra in modalità standby (LED, tabella sottostante). Avviare il motore del veicolo. Una volta avviato il motore, scollegare prima il connettore del cavo di avviamento dal dispositivo e poi rimuovere i morsetti dalla batteria/parti metalliche del veicolo.

Comunicazione del dispositivo con l'utente

Il dispositivo comunica con l'utente tramite i LED sul cavo di collegamento.

Indicazioni LED	Senso
LED rosso - luce continua	In attesa: i cavi jumper sono stati collegati correttamente al dispositivo.
LED rosso e verde - luce fissa	Pronto - Il dispositivo è collegato alla batteria del veicolo. La tensione della batteria del veicolo rientra nell'intervallo corretto e il veicolo può essere avviato.
LED verdi e gialli - lampeggianti simultaneamente	Raffreddamento: il dispositivo è in modalità raffreddamento. Il raffreddamento è necessario per 30 secondi dopo i primi due tentativi e per 10 minuti dopo il terzo tentativo.
LED rossi, verdi e gialli - lampeggiano simultaneamente	Polarità inversa: i morsetti del cavo di avviamento sono stati collegati ai terminali sbagliati della batteria del veicolo.
LED rossi, verdi e gialli - lampeggianti in sequenza	Batteria scarica: la capacità della batteria del dispositivo è troppo bassa per avviare il veicolo; il dispositivo deve essere caricato.

Utilizzo di un compressore (III)

Collegare il tubo dell'aria incluso al connettore del compressore sul dispositivo. Ruotare il tubo in senso orario fino a quando il collegamento non è saldo e serrato. Quindi, collegare l'estremità del tubo dell'aria alla valvola dell'oggetto da gonfiare. Tenere premuto l'interruttore per accendere il dispositivo.

È possibile modificare la modalità di funzionamento del compressore premendo il pulsante Impostazioni per far lampeggiare l'icona nell'angolo in basso a sinistra dello schermo, quindi utilizzando i pulsanti funzione per selezionare l'icona della modalità appropriata. Le pressioni e gli intervalli target sono preprogrammati per queste modalità. L'icona dell'aeroplano di carta indica che la pressione può essere impostata entro qualsiasi intervallo operativo.

Quindi premere nuovamente il pulsante di impostazione per far lampeggiare l'icona dell'unità di pressione, quindi utilizzare i pulsanti funzione per selezionare l'unità.

Premere nuovamente il pulsante di impostazione per far lampeggiare il valore della pressione target, quindi utilizzare i pulsanti funzione per impostare il valore desiderato.

Premere l'interruttore per avviare il pompaggio.

Il dispositivo arresta automaticamente il compressore quando viene raggiunta la pressione desiderata o quando l'interruttore viene premuto nuovamente.

Per spegnere il dispositivo, tenere premuto il pulsante di accensione.

Utilizzo del prodotto per caricare dispositivi mobili

Prima di caricare il dispositivo, consultare la documentazione fornita con il dispositivo per verificare se è consentita la ricarica tramite power bank.

Accendi il dispositivo tenendo premuto il pulsante di accensione. Prima di effettuare il collegamento, verifica la tensione nominale del dispositivo da collegare. Collega un'estremità del cavo alla porta di ricarica del dispositivo mobile che desideri caricare. Collega l'altra estremità del cavo alla porta USB-A del prodotto.

Il processo di ricarica inizierà automaticamente. Il dispositivo deve essere acceso per l'intera durata della ricarica. La presa ha una capacità di corrente specificata nella tabella dei dati tecnici.

Il prodotto è dotato di due porte di ricarica. È possibile caricare più dispositivi contemporaneamente utilizzando le porte del prodotto.

Una volta completata la carica, scollegare la spina dalla presa dell'avviatore di emergenza e poi dal dispositivo in carica.

Il prodotto è dotato di una batteria con la capacità specificata nella tabella dei dati tecnici, il che significa che può caricare completamente solo dispositivi dotati di una batteria con una capacità inferiore a quella della batteria del prodotto.

Se si collega al caricabatterie un dispositivo dotato di una batteria con una capacità maggiore rispetto alla batteria del prodotto, la batteria del dispositivo non verrà caricata completamente.

Durante la ricarica, parte dell'energia della batteria del prodotto viene persa a causa della generazione di calore. Si tratta di un

fenomeno normale e non ci si deve basare su questo per caricare completamente un dispositivo con la stessa capacità della batteria del prodotto.

Per spegnere il dispositivo, tenere premuto il pulsante di accensione.

Utilizzo della torcia del prodotto

Il prodotto è dotato di una torcia a LED che può essere utilizzata come luce diurna o come lampada di segnalazione. La torcia si illumina dopo aver acceso il dispositivo e premuto l'interruttore. Una singola pressione dell'interruttore consente di alternare le seguenti modalità: luce continua, segnale SOS in codice Morse e spegnimento.

MANUTENZIONE E STOCCAGGIO

Questo prodotto non richiede alcuna manutenzione particolare. Pulire l'involucro del prodotto con un panno morbido e asciutto. Non immergere il prodotto in acqua o altri liquidi. Proteggere le porte del prodotto dallo sporco. Se lo sporco penetra nella porta, provare a rimuoverlo con un getto di aria compressa a una pressione non superiore a 0,3 MPa. Non utilizzare oggetti duri per pulire le porte; ciò potrebbe danneggiarle o causare un cortocircuito.

Non aprire l'involucro del dispositivo. All'interno non sono presenti parti riparabili dall'utente e qualsiasi intervento di manutenzione deve essere eseguito esclusivamente da personale qualificato.

Il dispositivo deve essere caricato dopo ogni utilizzo.

PRODUCTKENMERKEN

De compressor jumpstarter is een draagbaar apparaat op batterijen dat noodstart biedt voor voertuigen met een 12V-systeem. Extra stopcontacten maken het ook mogelijk om andere apparaten op te laden. De compressor kan worden gebruikt voor het oppompen van banden en andere apparaten die perslucht nodig hebben. De accu zorgt voor een goede werking zonder externe stroombron, waardoor hij geschikt is voor gebruik op de weg en in de werkplaats. Het apparaat is voorzien van beveiliging tegen omgekeerde polariteit, kortsluiting, overspanning en oververhitting, wat de operationele veiligheid verhoogt en beschermt tegen schade aan het apparaat en de voertuigbedrading.

Lees de volledige handleiding door voordat u dit product gebruikt en bewaar deze voor toekomstig gebruik.

De leverancier is niet aansprakelijk voor schade die ontstaat doordat de veiligheidsvoorschriften en aanbevelingen uit deze handleiding niet worden nageleefd.

PRODUCTUITRUSTING

Het product wordt compleet geleverd en vereist geen montage. De volgende items zijn inbegrepen: startkabels, een USB-A/C-kabel, een luchtslang, een sigaretkabel en een draagtas (II). Een wandlader is niet inbegrepen.

TECHNISCHE GEGEVENS

Parameter	Meeteenheid	Waarde
Catalogusnummer		YT-83086
Nominale startspanning	[V d.c.]	12
Nominale startstroom	[A]	300
Startpiekstroom	[A]	600
Uitgangsspanning USB-A-aansluiting	[V d.c.]	5
Maximale uitgangsstroom USB-A-poort	[A]	2,1
USB-C-aansluiting ingangsspanning	[V d.c.]	5
Maximale ingangsstroom USB-C-poort	[A]	2
DC-stopcontact uitgangsspanning	[V d.c.]	15
Maximale DC-aansluiting uitgangsstroom	[A]	10
Batterijspanning	[V d.c.]	3,7
Batterijcapaciteit	[Ah]	12
Batterij-energie	[Wh]	44,4
Batterijtype		Li-Ion
Compressordruk	[MPa]	0,8
Opladtemperatuur	[°C]	0 – 40
Opslagtemperatuur	[°C]	0 – 40
Massa	[kg]	1,04

ALGEMENE VEILIGHEIDSVORWAARDEN

Veiligheidsinstructies voor gebruik

Controleer voor elk gebruik of het product niet beschadigd is. Schade aan de behuizing, zoals scheuren, deuken of kapotte onderdelen, maakt het product ongeschikt voor verder gebruik. Let vooral op de staat van de bij het product geleverde kabels en draden. Gebruik de kabels en draden niet als de isolatie beschadigd is of als de stekkers tekenen van schade, scheuren, buigingen, enz. vertonen. Neem bij schade contact op met het erkende servicecentrum van de fabrikant. Stel het product niet bloot aan regen of vocht. Dompel het product niet onder in water. Vocht in het apparaat kan kortsluiting, brand of zelfs een explosie veroorzaken. Sluit het apparaat niet kort. Steek geen draden, munten, spijkers, spelden, sleutels of andere metalen voorwerpen in de behuizing of bedieningselementen van het apparaat. Verbind de aansluitingen en jumperaansluitingen van het apparaat niet met elkaar. Kortsluiting kan brandwonden, brand of een explosie veroorzaken. Laat het apparaat niet oververhit raken. Stel het apparaat niet bloot aan direct zonlicht. Houd het product uit de buurt van warmtebronnen. Blootstelling van het apparaat aan vuur of hoge temperaturen boven de 40 graden Celsius kan brand en/of een explosie veroorzaken. Gebruik van het product bij temperaturen onder 0 graden Celsius zal de prestaties van het apparaat aanzienlijk verminderen. Niet gebruiken in explosieve atmosferen (ontvlambare vloeistoffen, gassen, stof). Volg de veiligheidsinstructies voor het opladen. Laad het apparaat niet op bij temperaturen buiten het bereik dat is aangegeven in de tabel met technische gegevens. Onjuist opladen bij temperaturen buiten het aangegeven bereik kan de batterij beschadigen en het risico op brand vergroten. Probeer de behuizing van het apparaat niet zelf te repareren, aan te passen of te demonteren. Plaats geen zware voorwerpen op het apparaat en oefen geen grote druk uit op de behuizing. Neem voor reparaties contact op met een erkend servicecentrum van de fabrikant. Stel het apparaat niet bloot aan extreme schokken, bijvoorbeeld tijdens transport. Bescherm het apparaat tegen vallen. Als het product ernstig beschadigd

raakt of in het water valt, bewaar het dan in een open ruimte, uit de buurt van ontvlambare materialen, mensen en voorwerpen. Het moet worden afgevoerd naar een gespecialiseerde afvalverwerkingsbedrijf. Prik het product niet door. Plaats het apparaat niet in een magnetron of een drukvat. Plaats het product niet in de buurt van ontstekingsbronnen. Houd het product buiten bereik van kinderen en dieren.

Veiligheidsinstructies voor het opladen

Waarschuwing! Controleer vóór het opladen of de behuizing, kabels en stekkers van het product niet gebarsten of beschadigd zijn. Gebruik een beschadigd product niet.

Opladen mag alleen plaatsvinden in een afgesloten, droge ruimte, beschermd tegen ongeautoriseerde toegang, met name kinderen. Laad niet op zonder constant toezicht van een volwassene! Als u de laadruimte moet verlaten, stop dan met opladen door de lader los te koppelen van het product en de voeding. Als er rook, een verdachte geur, enz. uit het product komt, stop dan onmiddellijk met opladen en haal de laadkabel uit het stopcontact. Het product moet vóór het eerste gebruik worden opgeladen. Li-ion (lithium-ion) batterijen vertonen geen geheugeneffect, waardoor ze op elk moment kunnen worden opgeladen. Het is echter aan te raden de batterij tijdens normaal gebruik te ontladen en vervolgens volledig op te laden. Als dit door de aard van het gebruik niet elke keer mogelijk is, moet de batterij minstens eens per drie maanden worden opgeladen. Ontlaad batterijen in geen geval door kortsluiting van de elektroden, aangezien dit onherstelbare schade veroorzaakt! Controleer ook niet de laadstatus van de batterij door kortsluiting van de elektroden en te controleren op vonken. Gebruik alleen de bijgeleverde startkabels. Gebruik geen andere kabels en wijzig de bijgeleverde kabels niet. Tijdens het overbruggen wordt er een hoge stroomsterkte door de startkabels geleid. Onjuist geselecteerde of aangepaste startkabels kunnen leiden tot elektrische schokken, brand, brandwonden of ander letsel. Startkabels en andere kabels mogen alleen worden aangesloten terwijl het product in gebruik is. Bewaar het product niet met de kabels aangesloten. Dit kan kortsluiting veroorzaken en leiden tot productschade, elektrische schokken, brand of zelfs een explosie.

Batterijopslag

Zorg voor de juiste opslagomstandigheden om de levensduur van de batterij te verlengen. De batterij moet worden bewaard bij een temperatuur tussen 0 en 40 graden Celsius, met een relatieve luchtvochtigheid van 90%. Om de batterij langere tijd te bewaren, moet deze volledig worden opgeladen en elke drie maanden opnieuw worden opgeladen. Ontlaad de batterij niet te ver, aangezien dit de levensduur verkort en onherstelbare schade kan veroorzaken. Tijdens opslag zal de batterij geleidelijk ontladen door lekstroom. Het zelfontladingsproces is afhankelijk van de opslagtemperatuur; hoe hoger de temperatuur, hoe sneller de ontlading. Onjuiste opslag van batterijen kan leiden tot elektrolytlekkage. In geval van een lek, moet u het lek beperken met een neutralisatiemiddel. Als de elektrolyt in contact komt met de ogen, spoel deze dan grondig met water en raadpleeg onmiddellijk een arts. Gebruik geen gereedschap met een beschadigde batterij. Als de batterij volledig versleten is, breng deze dan naar een gespecialiseerde afvalverwerkingsbedrijf.

Batterijtransport

Lithium-ionbatterijen worden wettelijk beschouwd als gevaarlijke stoffen. De gebruiker van het apparaat mag ze samen met de batterij over de weg vervoeren. Er zijn geen aanvullende vereisten. Indien het transport wordt uitbesteed aan derden (bijvoorbeeld per koerier), moeten de voorschriften voor het vervoer van gevaarlijke stoffen worden nageleefd. Neem vóór verzending contact op met een gekwalificeerd persoon. Het vervoeren van beschadigde batterijen is verboden. Bevestig de batterijen in de verpakking zodat ze tijdens het transport niet verschuiven. Ook de nationale voorschriften voor het vervoer van gevaarlijke stoffen moeten in acht worden genomen.

PRODUCTSERVICE

Het product voorbereiden voor gebruik

Het product dient uitgepakt te worden en alle verpakkingsmaterialen dienen verwijderd te worden. Het is raadzaam de verpakking te bewaren, aangezien deze van pas kan komen bij het transporteren van het product.

Voor het eerste gebruik moet u de accu opladen. Sluit het product hiervoor 18 uur aan op de lader.

Het apparaat opladen

Het is verboden om functies van het apparaat te gebruiken tijdens het opladen.

Het opladen van de lithiumbatterij bij lage temperaturen is gevaarlijk. Laad het apparaat niet op bij temperaturen lager dan 0°C.

Laad het product voor gebruik op met de meegeleverde USB-C-kabel. Sluit de kabel aan op de oplaadpoort van het apparaat en sluit het andere uiteinde aan op de wandlader, die vervolgens is aangesloten op een stopcontact.

Tijdens het opladen knippert het batterijpictogram in opeenvolgende segmenten. Het aantal verlichte segmenten in het pictogram geeft het huidige batterijniveau aan. Wanneer het opladen is voltooid, toont het batterijpictogram vier ononderbroken segmenten. Nadat het opladen is voltooid, haalt u eerst de stekker van de lader uit het stopcontact en koppelt u vervolgens de kabel los van het apparaat. Als u een volledig opgeladen apparaat op de lader laat zitten, kan de batterij beschadigd raken of kan er brand ontstaan.

Gebruik van het product om voertuigen te starten (IV)

Controleer voor het starten of de accuspanning van het voertuig 12 V bedraagt. Als de spanning lager is dan 2 V of hoger dan 16,8 V, is het gebruik van startkabels met het apparaat verboden. Gebruik het apparaat niet als vervanging voor een accu van

het voertuig of als acculader. Verkeerd gebruik kan leiden tot schade aan het voertuig of het apparaat, brand, explosie, elektrische schokken of ernstig letsel. Gebruik het apparaat niet om een motor te starten terwijl de accu wordt opgeladen of terwijl het apparaat is aangesloten op een stroombron. Controleer of de accupolen van het voertuig schoon, droog en vrij van corrosie zijn. Probeer maximaal drie keer binnen tien minuten te starten met startkabels, waarbij elke poging niet langer dan drie seconden duurt, en laat ten minste dertig seconden tussen de pogingen. Sluit het apparaat na een succesvolle startkabel niet direct aan op de lader, maar wacht ten minste dertig minuten om het te laten afkoelen.

Bij het starten van het apparaat met startkabels moeten de positieve en negatieve aansluitingen correct worden aangesloten. Een onjuiste aansluiting kan leiden tot een explosie van de accu.

Steek de stekker van de startkabel in de jumperaansluiting van het apparaat. Zorg ervoor dat de blauwe stekker van de startkabel volledig en stevig in de aansluiting zit. Onvolledige aansluiting kan ertoe leiden dat de stekker oververhit raakt of smelt.

De rode (+) klem moet worden aangesloten op de positieve (+) pool van de accu van het voertuig. De zwarte (-) klem moet worden aangesloten op een metalen onderdeel van de motor (negatieve massa) of op de negatieve (-) pool van de accu. Zodra de aansluitingen correct zijn gemaakt, gaat het apparaat in de stand-by-modus (leds, tabel hieronder). Start de motor van het voertuig. Nadat de motor succesvol is gestart, koppelt u eerst de startkabel los van het apparaat en verwijdert u vervolgens de klemmen van de accu/metalen onderdelen van het voertuig.

Apparaatcommunicatie met de gebruiker

Het apparaat communiceert met de gebruiker via LED's op de startkabel.

LED-indicaties	Betekenis
Rode LED - continu licht	Wachten – De startkabels zijn correct op het apparaat aangesloten.
Rode en groene LED - constant licht	Klaar – Het apparaat is aangesloten op de accu van het voertuig. De accuspanning van het voertuig is binnen het juiste bereik en het voertuig kan worden gestart.
Groene en gele LED's - knipperen tegelijkertijd	Koelen – Het apparaat staat in de koelmodus. Koelen is vereist gedurende 30 seconden na de eerste twee pogingen en 10 minuten na de derde poging.
Rode, groene en gele LED's - knipperen tegelijkertijd	Omgekeerde polariteit – De klemmen van de startkabels waren op de verkeerde aansluitingen van de accu van het voertuig aangesloten.
Rode, groene en gele LED's - knipperend in volgorde	Batterij bijna leeg – De batterijcapaciteit van het apparaat is te laag om het voertuig te starten. Het apparaat moet worden opgeladen.

Gebruik van een compressor (III)

Sluit de meegeleverde luchtslang aan op de compressoraansluiting van het apparaat. Draai de slang met de klok mee totdat de aansluiting stevig vastzit. Sluit vervolgens het uiteinde van de luchtslang aan op het ventiel van het op te blazen object. Houd de schakelaar ingedrukt om het apparaat in te schakelen.

U kunt de bedrijfsmodus van de compressor wijzigen door op de instellingenknop te drukken, waardoor het pictogram links onder in het scherm gaat knipperen. Gebruik vervolgens de functieknoppen om het juiste moduspictogram te selecteren. De doeldrukken en -bereiken zijn voorgeprogrammeerd voor deze modi. Het papieren vliegtuigpictogram geeft aan dat de druk binnen elk bereik kan worden ingesteld.

Druk vervolgens nogmaals op de instelknop, zodat het pictogram van de drukeenheid gaat knipperen. Gebruik vervolgens de functietoetsen om de eenheid te selecteren.

Druk nogmaals op de instelknop, zodat de gewenste waarde voor de druk gaat knipperen. Gebruik vervolgens de functietoetsen om de gewenste waarde in te stellen.

Druk op de schakelaar om te beginnen met pompen.

Het apparaat stopt de compressor automatisch wanneer de gewenste druk is bereikt of wanneer de schakelaar opnieuw wordt ingedrukt. Om het apparaat uit te schakelen, houdt u de aan/uit-knop ingedrukt.

Het product gebruiken om mobiele apparaten op te laden

Controleer voordat u uw apparaat oplaadt de documentatie die bij het apparaat is geleverd om te zien of het is toegestaan om het apparaat op te laden met behulp van powerbanks.

Schakel het apparaat in door de aan/uit-knop ingedrukt te houden. Controleer vóór het aansluiten de spanning van het aangesloten apparaat. Sluit het ene uiteinde van de kabel aan op de oplaadpoort van het mobiele apparaat dat u wilt opladen. Sluit het andere uiteinde van de kabel aan op de USB-A-poort van het product.

Het opladen start automatisch. Het apparaat moet gedurende de gehele oplaadtijd ingeschakeld zijn. De stroomcapaciteit van het stopcontact staat vermeld in de technische gegevenstabel.

Het product is uitgerust met twee oplaadpoorten. Meerdere apparaten kunnen tegelijkertijd worden opgeladen via de poorten van het product.

Zodra het opladen voltooid is, haalt u de stekker uit het stopcontact van de starthulp en vervolgens uit het apparaat dat u wilt opladen. Het product beschikt over een accu met de capaciteit die in de tabel met technische gegevens staat vermeld. Dit betekent dat het product alleen apparaten volledig kan opladen die beschikken over een accu met een kleinere capaciteit dan de accu van het product. Als u een apparaat met een accu met een grotere capaciteit dan de accu van het product op de lader aansluit, wordt de accu van het apparaat niet volledig opgeladen.

Tijdens het opladen gaat een deel van de batterijenergie van het product verloren door warmteontwikkeling. Dit is een normaal verschijnsel en u mag er niet op vertrouwen dat dit een apparaat met dezelfde batterijcapaciteit als de batterij van het product volledig oplaadt.

Om het apparaat uit te schakelen, houdt u de aan/uit-knop ingedrukt.

Het product gebruiken als zaklamp

Het product is uitgerust met een led-zaklamp die kan worden gebruikt als een kleine lamp of als signaallamp. De zaklamp gaat branden nadat het apparaat is ingeschakeld en de schakelaar is ingedrukt. Met één druk op de schakelaar schakelt u door de volgende modi: continu licht, morsecode SOS-signaal en uit.

ONDERHOUD EN OPSLAG

Dit product vereist geen speciaal onderhoud. Reinig de behuizing van het product met een zachte, droge doek. Dompel het product niet onder in water of een andere vloeistof. Bescherm de aansluitingen van het product tegen vuil. Als er vuil in de aansluiting komt, probeer het dan schoon te blazen met een straal perslucht met een druk van maximaal 0,3 MPa. Gebruik geen harde voorwerpen om de aansluitingen schoon te maken; dit kan de aansluiting beschadigen of kortsluiting veroorzaken.

Open de behuizing van het apparaat niet. Er bevinden zich geen onderdelen in die door de gebruiker kunnen worden onderhouden en alle onderhoudswerkzaamheden mogen uitsluitend door gekwalificeerd personeel worden uitgevoerd.

Het apparaat moet na elk gebruik worden opgeladen.

ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΑ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ

Ο εκκινήτης συμπιεστή είναι μια φορητή συσκευή που τροφοδοτείται με μπαταρία και παρέχει εκκίνηση έκτακτης ανάγκης για οχήματα εξοπλισμένα με ηλεκτρικό σύστημα 12V. Πρόσθετες πρίζες επιτρέπουν επίσης τη φόρτιση άλλων συσκευών. Ο συμπιεστής μπορεί να χρησιμοποιηθεί για το φούσκωμα ελαστικών και άλλων αντικειμένων που απαιτούν πεπιεσμένο αέρα. Η μπαταρία διασφαλίζει τη λειτουργία χωρίς την ανάγκη εξωτερικής πηγής τροφοδοσίας, επιτρέποντας τη χρήση σε οδικά και εργαστηριακά περιβάλλοντα. Η συσκευή είναι εξοπλισμένη με προστασία από αντίστροφη πολικότητα, βραχυκύκλωμα, υπέρταση και υπερθέρμανση, η οποία αυξάνει την ασφάλεια λειτουργίας και προστατεύει από ζημιές στη συσκευή και την καλωδίωση του οχήματος.

Πριν χρησιμοποιήσετε αυτό το προϊόν, διαβάστε ολόκληρο το εγχειρίδιο και φυλάξτε το για μελλοντική αναφορά.

Ο προμηθευτής δεν φέρει καμία ευθύνη για τυχόν ζημιές που προκύπτουν από τη μη συμμόρφωση με τους κανονισμούς ασφαλείας και τις συστάσεις αυτού του εγχειριδίου.

ΕΞΟΠΛΙΣΜΟΣ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ

Το προϊόν παραδίδεται πλήρες και δεν απαιτεί συναρμολόγηση. Περιλαμβάνονται τα ακόλουθα είδη: καλώδια βραχυκύκλωσης, καλώδιο USB-A/C, εύκαμπτος σωλήνας αέρα, καλώδιο CIG και θήκη μεταφοράς (II). Δεν περιλαμβάνεται φορτιστής τσίχου.

ΤΕΧΝΙΚΑ ΔΕΔΟΜΕΝΑ

Παράμετρος	Μονάδα μέτρησης	Αξία
Αριθμός καταλόγου		YT-83086
Ονομαστική τάση εκκίνησης	[V d.c.]	12
Ονομαστικό ρεύμα εκκίνησης	[A]	300
Ρεύμα κορυφής εκκίνησης	[A]	600
Τάση εξόδου υποδοχής USB-A	[V d.c.]	5
Μέγιστο ρεύμα εξόδου θύρας USB-A	[A]	2,1
Τάση εισόδου υποδοχής USB-C	[V d.c.]	5
Μέγιστο ρεύμα εισόδου θύρας USB-C	[A]	2
Τάση εξόδου πρίζας DC	[V d.c.]	15
Μέγιστο ρεύμα εξόδου πρίζας DC	[A]	10
Τάση μπαταρίας	[V d.c.]	3,7
Χωρητικότητα μπαταρίας	[Ah]	12
Ενέργεια μπαταρίας	[Wh]	44,4
Τύπος μπαταρίας		Li-Ion
Πίεση συμπίεστη	[MPa]	0,8
Θερμοκρασία φόρτισης	[°C]	0 – 40
Θερμοκρασία αποθήκευσης	[°C]	0 – 40
Μάζα	[kg]	1,04

ΓΕΝΙΚΕΣ ΣΥΝΘΗΚΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

Οδηγίες ασφαλείας για τη χρήση

Πριν από κάθε χρήση, βεβαιωθείτε ότι το προϊόν δεν έχει υποστεί ζημιά. Οποιαδήποτε ζημιά στο περίβλημα, όπως ρωγμές, βραθυλώματα ή σπασμένα εξαρτήματα, θα αποκλείσει το προϊόν από περαιτέρω χρήση. Δώστε ιδιαίτερη προσοχή στην κατάσταση των καλωδίων και των καλωδίων που παρέχονται με το προϊόν. Εάν τα καλώδια και τα καλώδια εμφανίζουν κατεστραμμένη μόνωση ή εάν τα βύσματα εμφανίζουν σημάδια ζημιάς, ρωγμών, καμπυλώσεων κ.λπ., μην τα χρησιμοποιήσετε. Εάν εντοπιστεί οποιαδήποτε ζημιά, επικοινωνήστε με το εξουσιοδοτημένο κέντρο σέρβις του κατασκευαστή. Μην εκθέτετε το προϊόν σε βροχή ή υγρασία. Μην βυθίζετε το προϊόν σε νερό. Η υγρασία στη συσκευή μπορεί να προκαλέσει βραχυκύκλωμα, πυρκαγιά ή ακόμα και έκρηξη. Μην βραχυκυκλώνετε τη συσκευή. Μην εισάγετε καλώδια, κέρματα, καρφιά, καρφίτσες, κλειδιά ή άλλα μεταλλικά στοιχεία στο περίβλημα ή στα χειριστήρια της συσκευής. Μην συνδέετε τις υποδοχές και τους ακροδέκτες βραχυκυκλώματος της συσκευής μεταξύ τους. Ένα βραχυκύκλωμα μπορεί να προκαλέσει εγκαύματα, πυρκαγιά ή έκρηξη. Μην αφήνετε τη συσκευή να υπερθερμανθεί. Μην εκθέτετε τη συσκευή σε άμεσο ηλιακό φως. Κρατήστε το προϊόν μακριά από πηγές θερμότητας. Η έκθεση της συσκευής σε φωτιά ή σε υψηλές θερμοκρασίες άνω των 40 βαθμών Κελσίου μπορεί να προκαλέσει πυρκαγιά ή/και έκρηξη. Η χρήση του προϊόντος σε θερμοκρασίες κάτω των 0 βαθμών Κελσίου θα μειώσει σημαντικά την απόδοση της συσκευής. Μην το χρησιμοποιείτε σε εκρηκτικές ατμόσφαιρες (εύφλεκτα υγρά, αέρια, σκόνη). Ακολουθήστε τις οδηγίες ασφαλείας φόρτισης. Μην φορτίζετε τη συσκευή σε θερμοκρασίες εκτός του εύρους που καθορίζεται στον πίνακα τεχνικών δεδομένων. Η ακατάλληλη φόρτιση σε θερμοκρασίες εκτός του καθορισμένου εύρους μπορεί να προκαλέσει ζημιά στην μπαταρία και να αυξήσει τον κίνδυνο πυρκαγιάς. Μην επιχειρήσετε να επισκευάσετε, να τροποποιήσετε ή να αποσυναρμολογήσετε μόνοι σας το περίβλημα της συσκευής. Μην τοποθετείτε βαριά αντικείμενα πάνω στη συσκευή και μην ασκείτε σημαντική πίεση στο περίβλημα της συσκευής. Για

επισκευές, επικοινωνήστε με ένα εξουσιοδοτημένο κέντρο σέρβις του κατασκευαστή. Μην εκθέτετε τη συσκευή σε υπερβολικούς κραδασμούς, π.χ. κατά τη μεταφορά. Προστατέψτε τη συσκευή από πτώση. Εάν το προϊόν έχει υποστεί σοβαρή ζημιά ή πέσει σε νερό, φυλάξτε το σε ανοιχτό χώρο μακριά από εύφλεκτα υλικά, ανθρώπους και αντικείμενα. Θα πρέπει να απορρίπτεται σε εξειδικευμένη εγκατάσταση διάθεσης αποβλήτων. Μην τρυπάτε το προϊόν. Μην τοποθετείτε τη συσκευή σε φούρνο μικροκυμάτων ή δοχείο υπό πίεση. Μην τοποθετείτε το προϊόν κοντά σε πηγές ανάφλεξης. Κρατήστε το προϊόν μακριά από παιδιά και ζώα.

Οδηγίες ασφαλείας φόρτισης

Προειδοποίηση! Πριν από τη φόρτιση, βεβαιωθείτε ότι το σώμα του προϊόντος, τα καλώδια και τα βύσματα δεν έχουν ραγίσει ή υποστεί ζημιά. Μην χρησιμοποιείτε κατεστραμμένο προϊόν.

Η φόρτιση πρέπει να πραγματοποιείται μόνο σε κλειστό, ξηρό δωμάτιο, προστατευμένο από μη εξουσιοδοτημένη πρόσβαση, ειδικά από παιδιά. Μην φορτίζετε χωρίς συνεχή επίβλεψη ενήλικου! Εάν χρειαστεί να φύγετε από το δωμάτιο φόρτισης, διακόψτε τη φόρτιση αποσυνδέοντας τον φορτιστή από το προϊόν και την παροχή ρεύματος. Εάν εκπέμπεται καπνός, ύποπτη οσμή κ.λπ. από το προϊόν, διακόψτε αμέσως τη φόρτιση και αποσυνδέστε το καλώδιο φόρτισης. Το προϊόν απαιτεί φόρτιση πριν από την πρώτη χρήση. Οι μπαταρίες ιόντων λιθίου (λιθίου) δεν εμφανίζουν το λεγόμενο „φαινόμενο μνήμης”, επιτρέποντάς τους να επαναφορτίζονται ανά πάσα στιγμή. Ωστόσο, συνιστάται η αποφόρτιση της μπαταρίας κατά την κανονική λειτουργία και στη συνέχεια η πλήρης φόρτιση της. Εάν, λόγω της φύσης της λειτουργίας, αυτό δεν είναι δυνατό κάθε φορά, θα πρέπει να φορτίζεται τουλάχιστον μία φορά κάθε τρεις μήνες. Σε καμία περίπτωση δεν πρέπει να αποφορτίζονται οι μπαταρίες βραχυκυκλώνοντας τα ηλεκτρόδια, καθώς αυτό προκαλεί μη αναστρέψιμη ζημιά! Επίσης, μην ελέγχετε την κατάσταση φόρτισης της μπαταρίας βραχυκυκλώνοντας τα ηλεκτρόδια και ελέγχοντας για σπινθήρες. Χρησιμοποιήστε μόνο τα καλώδια jumper που παρέχονται με το προϊόν. Μην χρησιμοποιείτε άλλα καλώδια ή τροποποιείτε τα καλώδια που παρέχονται με το προϊόν. Υψηλό ρεύμα μεταδίδεται μέσω των καλωδίων βραχυκύκλωσης κατά τη διάρκεια της βραχυκύκλωσης. Τα ακατάλληλα επιλεγμένα ή τροποποιημένα καλώδια βραχυκύκλωσης μπορούν να προκαλέσουν ηλεκτροπληξία, πυρκαγιά, εγκαυματα ή άλλους τραυματισμούς. Τα καλώδια βραχυκύκλωσης και άλλα καλώδια πρέπει να συνδέονται μόνο κατά τη χρήση του προϊόντος. Μην αποθηκεύετε το προϊόν με τα καλώδια συνδεδεμένα. Αυτό θα μπορούσε να προκαλέσει βραχυκύκλωμα και να οδηγήσει σε ζημιά στο προϊόν, ηλεκτροπληξία, πυρκαγιά ή ακόμα και έκρηξη.

Αποθήκευση μπαταρίας

Για να παρατείνετε τη διάρκεια ζωής της μπαταρίας, διασφαλίστε τις κατάλληλες συνθήκες αποθήκευσης. Η μπαταρία πρέπει να αποθηκεύεται σε εύρος θερμοκρασίας από 0 έως 40 βαθμούς Κελσίου, με σχετική υγρασία 90%. Για να αποθηκεύσετε την μπαταρία για μεγαλύτερα χρονικά διαστήματα, θα πρέπει να φορτίζεται πλήρως και να επαναφορτίζεται περιοδικά κάθε τρεις μήνες. Μην υπερεφορτίζετε την μπαταρία, καθώς αυτό θα μειώσει τη διάρκεια ζωής της και μπορεί να προκαλέσει μη αναστρέψιμη ζημιά. Κατά την αποθήκευση, η μπαταρία θα αποφορτίζεται σταδιακά λόγω διαρροής ρεύματος. Η διαδικασία αυτοεκφόρτισης εξαρτάται από τη θερμοκρασία αποθήκευσης. Όσο υψηλότερη είναι η θερμοκρασία, τόσο ταχύτερη είναι η αποφόρτιση. Η ακατάλληλη αποθήκευση των μπαταριών μπορεί να οδηγήσει σε διαρροή ηλεκτρολύτη. Σε περίπτωση διαρροής, περιορίστε τη διαρροή με έναν παράγοντα εξουδετέρωσης. Εάν ο ηλεκτρολύτης έρθει σε επαφή με τα μάτια, ξεπλύνετε καλά με νερό και ζητήστε αμέσως ιατρική βοήθεια. Μην χρησιμοποιείτε εργαλείο με κατεστραμμένη μπαταρία. Εάν η μπαταρία είναι εντελώς φθαρμένη, μεταφέρετέ την σε εξειδικευμένη εγκατάσταση διάθεσης απορριμμάτων.

Μεταφορά μπαταριών

Οι μπαταρίες ιόντων λιθίου θεωρούνται νομικά επικίνδυνα υλικά. Ο χρήστης της συσκευής μπορεί να τις μεταφέρει μαζί με την μπαταρία οδικώς. Δεν απαιτούνται πρόσθετες απαιτήσεις. Εάν η μεταφορά ανατεθεί σε τρίτους (π.χ. μέσω courier), πρέπει να τηρούνται οι κανονισμοί για τη μεταφορά επικίνδυνων υλικών. Πριν από την αποστολή, επικοινωνήστε με ένα εξειδικευμένο άτομο. Απαγορεύεται η μεταφορά κατεστραμμένων μπαταριών. Ασφαλίστε τις μπαταρίες στη συσκευασία, ώστε να μην μετακινηθούν μέσα στη συσκευασία κατά τη μεταφορά. Πρέπει επίσης να τηρούνται οι εθνικοί κανονισμοί σχετικά με τη μεταφορά επικίνδυνων υλικών.

ΥΠΗΡΕΣΙΑ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ

Προετοιμασία του προϊόντος για εργασία

Το προϊόν θα πρέπει να αποσυσκευαστεί και να αφαιρεθούν όλα τα υλικά συσκευασίας. Συνιστάται να φυλάξετε τη συσκευασία, καθώς μπορεί να είναι χρήσιμη για τη μεταφορά του προϊόντος.

Πριν από την πρώτη χρήση, πρέπει να φορτίσετε την μπαταρία. Για να το κάνετε αυτό, συνδέστε το προϊόν στον φορτιστή για 18 ώρες.

Φόρτιση της συσκευής

Απαγορεύεται η χρήση οποιασδήποτε λειτουργίας της συσκευής κατά τη φόρτιση.

Η φόρτιση της μπαταρίας λιθίου σε χαμηλές θερμοκρασίες είναι επικίνδυνη. Μην φορτίζετε τη συσκευή σε θερμοκρασίες κάτω από 0°C. Πριν από τη χρήση, φορτίστε το προϊόν χρησιμοποιώντας το παρεχόμενο καλώδιο USB-C. Συνδέστε το καλώδιο στη θύρα φόρτισης της συσκευής και, στη συνέχεια, συνδέστε το άλλο άκρο στον φορτιστή τοίχου, ο οποίος στη συνέχεια συνδέεται σε μια πρίζα. Κατά τη φόρτιση, το εικονίδιο της μπαταρίας αναβοσβήνει σε διαδοχικά τμήματα. Ο αριθμός των φωτισμένων τμημάτων στο εικονίδιο υποδεικνύει το τρέχον επίπεδο φόρτισης της μπαταρίας. Όταν ολοκληρωθεί η φόρτιση, το εικονίδιο της μπαταρίας εμφανίζει τέσσερα σταθερά τμήματα. Αφού ολοκληρωθεί η φόρτιση, αποσυνδέστε πρώτα τον φορτιστή από την πρίζα και, στη συνέχεια,

αποσυνδέστε το καλώδιο από τη συσκευή. Αν αφήσετε μια πλήρως φορτισμένη συσκευή συνδεδεμένη στον φορτιστή, ενδέχεται να προκληθεί ζημιά στην μπαταρία ή πυρκαγιά.

Χρήση του προϊόντος για την εκκίνηση οχημάτων (IV)

Πριν από την εκκίνηση, ελέγξτε ότι η τάση της μπαταρίας του οχήματος είναι 12V. Εάν η τάση είναι χαμηλότερη από 2V ή υψηλότερη από 16,8V, απαγορεύεται η εκκίνηση με βοηθητική μπαταρία. Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή ως αντικατάσταση μπαταρίας οχήματος ή ως φορτιστή μπαταρίας. Η κακή χρήση μπορεί να προκαλέσει ζημιά στο όχημα ή τη συσκευή, πυρκαγιά, έκρηξη, ηλεκτροπληξία ή σοβαρό τραυματισμό. Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή για να ξεκινήσετε τον κινητήρα ενώ η μπαταρία φορτίζεται ή ενώ η συσκευή είναι συνδεδεμένη σε οποιαδήποτε πηγή τροφοδοσίας. Ελέγξτε ότι οι ακροδέκτες της μπαταρίας του οχήματος είναι καθαροί, στεγνοί και χωρίς διάβρωση. Κάντε το πολύ τρεις προσπάθειες εκκίνησης με βοηθητική μπαταρία εντός δέκα λεπτών, με κάθε προσπάθεια να μην διαρκεί περισσότερο από τρία δευτερόλεπτα, και αφήστε τουλάχιστον τριάντα δευτερόλεπτα μεταξύ των προσπαθειών. Μετά από μια επιτυχημένη εκκίνηση, μην συνδέετε αμέσως τη συσκευή στον φορτιστή. Περιμένετε τουλάχιστον τριάντα λεπτά για να κρυσώσει.

Κατά την εκκίνηση της συσκευής, οι θετικοί και αρνητικοί ακροδέκτες πρέπει να είναι σωστά συνδεδεμένοι. Η λανθασμένη σύνδεση μπορεί να προκαλέσει έκρηξη της μπαταρίας.

Τοποθετήστε το φως του καλωδίου βραχυκυκλωτήρα στην υποδοχή της συσκευής. Βεβαιωθείτε ότι το μπλε φως του καλωδίου βραχυκυκλωτήρα έχει τοποθετηθεί πλήρως και με ασφάλεια στην πρίζα. Η ελλιπής τοποθέτηση μπορεί να προκαλέσει υπερθέρμανση ή λύσιμο του βύσματος.

Η κόκκινη (+) λαβίδα πρέπει να συνδεθεί στον θετικό (+) ακροδέκτη της μπαταρίας του οχήματος. Η μαύρη (-) λαβίδα πρέπει να συνδεθεί σε ένα μεταλλικό μέρος του κινητήρα (αρνητική γείωση) ή στον αρνητικό (-) ακροδέκτη της μπαταρίας. Μόλις οι συνδέσεις γίνουν σωστά, η συσκευή εισέρχεται σε λειτουργία αναμονής (LED, πίνακας παρακάτω). Ξεκινήστε τον κινητήρα του οχήματος. Μόλις ο κινητήρας ξεκινήσει με επιτυχία, αποσυνδέστε πρώτα το βύσμα του καλωδίου γεφύρωσης από τη συσκευή και, στη συνέχεια, αφαιρέστε τους ασφακτικές από την μπαταρία/μεταλλικά μέρη του οχήματος.

Επικοινωνία συσκευής με τον χρήστη

Η συσκευή επικοινωνεί με τον χρήστη μέσω LED στο καλώδιο jumper.

Ενδείξεις LED	Εννοία
Κόκκινο LED - συνεχές φως	Αναμονή – Τα καλώδια βραχυκυκλωτήρα έχουν συνδεθεί σωστά στη συσκευή.
Κόκκινο και πράσινο LED - σταθερό φως	Έτοιμο – Η συσκευή είναι συνδεδεμένη στην μπαταρία του οχήματος. Η τάση της μπαταρίας του οχήματος είναι εντός του σωστού εύρους και το όχημα μπορεί να τειθεί σε λειτουργία.
Πράσινες και κίτρινες λυχνίες LED - αναβοσβήνουν ταυτόχρονα	Ψύξη – Η συσκευή βρίσκεται σε λειτουργία ψύξης. Απαιτείται ψύξη για 30 δευτερόλεπτα μετά τις δύο πρώτες προσπάθειες και 10 λεπτά μετά την τρίτη προσπάθεια.
Κόκκινες, πράσινες και κίτρινες λυχνίες LED - αναβοσβήνουν ταυτόχρονα	Αντίστροφη πολικότητα – Οι σφαικτικές του καλωδίου γεφύρωσης συνδέθηκαν σε λάθος ακροδέκτες στην μπαταρία του οχήματος.
Κόκκινες, πράσινες και κίτρινες λυχνίες LED - αναβοσβήνουν διαδοχικά	Χαμηλή μπαταρία – Η χωρητικότητα της μπαταρίας της συσκευής είναι πολύ χαμηλή για την εκκίνηση του οχήματος. Η συσκευή χρειάζεται φόρτιση.

Χρήση συμπιεστή (III)

Συνδέστε τον παρεχόμενο εύκαμπτο σωλήνα αέρα στην υποδοχή του συμπιεστή της συσκευής. Γυρίστε τον εύκαμπτο σωλήνα δεξιόστροφα μέχρι η σύνδεση να είναι ασφαλής και σφικτή. Στη συνέχεια, συνδέστε το άκρο του εύκαμπτου σωλήνα αέρα στη βαλβίδα του αντικειμένου που πρόκειται να φυσώσετε. Κρατήστε πατημένο το διακόπτη για να ενεργοποιήσετε τη συσκευή.

Μπορείτε να αλλάξετε τον τρόπο λειτουργίας του συμπιεστή πατώντας το κουμπί ρυθμίσεων για να αναβοσβήσει το εικονίδιο στην κάτω αριστερή γωνία της οθόνης και, στη συνέχεια, χρησιμοποιώντας τα κουμπιά λειτουργιών για να επιλέξετε το κατάλληλο εικονίδιο λειτουργίας. Οι πιέσεις-στόχοι και τα εύρη τιμών είναι προγραμματισμένα εκ των προτέρων για αυτές τις λειτουργίες. Το εικονίδιο του χάρτινου αεροπλάνου υποδεικνύει ότι η πίεση μπορεί να ρυθμιστεί εντός οποιαδήποτε εύρους λειτουργίας.

Στη συνέχεια, πατήστε ξανά το κουμπί ρύθμισης για να αναβοσβήσει το εικονίδιο της μονάδας πίεσης και, στη συνέχεια, χρησιμοποιήστε τα κουμπιά λειτουργιών για να επιλέξετε τη μονάδα.

Πατήστε ξανά το κουμπί ρύθμισης για να αναβοσβήσει η τιμή-στόχος πίεσης και, στη συνέχεια, χρησιμοποιήστε τα κουμπιά λειτουργιών για να ορίσετε την επιθυμητή τιμή.

Πατήστε το διακόπτη για να ξεκινήσετε την άντληση.

Η συσκευή θα σταματήσει αυτόματα τον συμπιεστή όταν επιτευχθεί η επιθυμητή πίεση ή όταν πατηθεί ξανά ο διακόπτης.

Για να απενεργοποιήσετε τη συσκευή, πατήστε παρατεταμένα το κουμπί λειτουργίας.

Χρήση του προϊόντος για φόρτιση κινητών συσκευών

Πριν φορτίσετε τη συσκευή σας, ελέγξτε την τεκμηρίωση που παρέχεται με τη συσκευή για να δείτε εάν επιτρέπεται η φόρτιση με χρήση power bank.

Ενεργοποιήστε τη συσκευή πατώντας παρατεταμένα το κουμπί λειτουργίας. Πριν από τη σύνδεση, επιβεβαιώστε την ονομαστική τάση της συσκευής που συνδέεται. Συνδέστε το ένα άκρο του καλωδίου στη θύρα φόρτισης της κινητής συσκευής που θέλετε να φορτίσετε. Συνδέστε το άλλο άκρο του καλωδίου στη θύρα USB-A του προϊόντος.

Η διαδικασία φόρτισης θα ξεκινήσει αυτόματα. Η συσκευή πρέπει να είναι ενεργοποιημένη καθ' όλη τη διάρκεια της φόρτισης. Η

πρίζα έχει ισχύ ρεύματος που καθορίζεται στον πίνακα τεχνικών δεδομένων.

Το προϊόν είναι εξοπλισμένο με δύο θύρες φόρτισης. Πολλές συσκευές μπορούν να φορτιστούν ταυτόχρονα χρησιμοποιώντας τις θύρες του προϊόντος.

Μόλις ολοκληρωθεί η φόρτιση, αποσυνδέστε το φις από την πρίζα του βοηθητικού εκκινήτη και στη συνέχεια από τη συσκευή που φορτίζεται.

Το προϊόν διαθέτει μπαταρία με την χωρητικότητα που καθορίζεται στον πίνακα τεχνικών δεδομένων, πράγμα που σημαίνει ότι μπορεί να φορτίσει πλήρως μόνο συσκευές με μπαταρία μικρότερης χωρητικότητας από την μπαταρία του προϊόντος.

Η σύνδεση μιας συσκευής που διαθέτει μπαταρία με μεγαλύτερη χωρητικότητα από την μπαταρία του προϊόντος στον φορτιστή δεν θα επιτρέψει την πλήρη φόρτιση της μπαταρίας της συσκευής.

Κατά τη φόρτιση, μέρος της ενέργειας της μπαταρίας του προϊόντος χάνεται λόγω της παραγωγής θερμότητας. Αυτό είναι ένα φυσιολογικό φαινόμενο και δεν πρέπει να βασίζεστε σε αυτό για την πλήρη φόρτιση μιας συσκευής με την ίδια χωρητικότητα μπαταρίας με την μπαταρία του προϊόντος.

Για να απενεργοποιήσετε τη συσκευή, πατήστε παρατεταμένα το κουμπί λειτουργίας.

Χρήση του φακού του προϊόντος

Το προϊόν είναι εξοπλισμένο με έναν φακό LED που μπορεί να χρησιμοποιηθεί ως φως μικρής επιφάνειας ή ως λυχνία σήματος. Ο φακός ανάβει αφού ενεργοποιήσετε τη συσκευή και πατήσετε τον διακόπτη του φακού. Με ένα μόνο πάτημα του διακόπτη εναλλάσσονται οι ακόλουθες λειτουργίες: συνεχές φως, σήμα SOS σε κώδικα Μορς και απενεργοποίηση.

ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ ΚΑΙ ΑΠΟΘΗΚΕΥΣΗ

Αυτό το προϊόν δεν απαιτεί ιδιαίτερη συντήρηση. Καθαρίστε το περίβλημα του προϊόντος με ένα μαλακό, στεγνό πανί. Μην βυθίζετε το προϊόν σε νερό ή σε οποιοδήποτε άλλο υγρό. Προστατέψτε τις θύρες του προϊόντος από τη βρωμιά. Εάν εισέλθει βρωμιά στη θύρα, δοκιμάστε να την φυσήξετε με πεπιεσμένο αέρα με πίεση που δεν υπερβαίνει τα 0,3 MPa. Μην χρησιμοποιείτε σκληρά αντικείμενα για να καθαρίσετε τις θύρες. Αυτό μπορεί να προκαλέσει ζημιά στη θύρα ή βραχυκύκλωμα.

Μην ανοίγετε το περίβλημα της συσκευής. Δεν υπάρχουν εξαρτήματα που μπορούν να επισκευαστούν από τον χρήστη στο εσωτερικό και όλες οι εργασίες σέρβις πρέπει να εκτελούνται μόνο από εξειδικευμένο προσωπικό.

Η συσκευή πρέπει να φορτίζεται μετά από κάθε χρήση.

ХАРАКТЕРИСТИКИ НА ПРОДУКТА

Компресорният стартер е преносимо устройство, захранвано от батерии, което осигурява аварийно стартиране на превозни средства, оборудвани с 12V електрическа система. Допълнителни контакти позволяват и зареждане на други устройства. Компресорът може да се използва за напompване на гуми и други предмети, изискващи съгъстен въздух. Батерията осигурява работа без нужда от външен източник на захранване, което позволява употребата му в пътна и сервисна среда. Устройството е оборудвано със защита срещу обратна полярност, късо съединение, пренапрежение и прегряване, което повишава безопасността при работа и предпазва от повреда на устройството и окабеляването на превозното средство.

Преди да използвате този продукт, моля, прочетете цялото ръководство и го запазете за бъдещи справки.

Доставчикът не носи отговорност за каквито и да е щети, произтичащи от неспазване на правилата за безопасност и препоръките на това ръководство.

ПРОДУКТОВО ОБОРУДВАНЕ

Продуктът се доставя комплектован и не изисква сглобяване. Включени са следните артикули: кабели за захранване, USB-A/C кабел, маркуч за въздух, CIG кабел и калъф за носене (II). Зарядно за стена не е включено.

ТЕХНИЧЕСКИ ДАННИ

Параметър	Мерна единица	Стойност
Каталожен номер		YT-83086
Номинално начално напрежение	[V d.c.]	12
Номинален пусков ток	[A]	300
Начален пиков ток	[A]	600
Изходно напрежение на USB-A гнездото	[V d.c.]	5
Максимален изходен ток на USB-A порта	[A]	2,1
Входно напрежение на USB-C гнездото	[V d.c.]	5
Максимален входен ток на USB-C порта	[A]	2
Изходно напрежение на DC гнездото	[V d.c.]	15
Максимален изходен ток на DC гнездото	[A]	10
Напрежение на батерията	[V d.c.]	3,7
Капацитет на батерията	[Ah]	12
Енергия на батерията	[Wh]	44,4
Тип батерия		Li-Ion
Налягане на компресора	[MPa]	0,8
Температура на зареждане	[°C]	0 – 40
Температура на съхранение	[°C]	0 – 40
Маса	[kg]	1,04

ОБЩИ УСЛОВИЯ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

Инструкции за безопасност при употреба

Преди всяка употреба се уверете, че продуктът не е повреден. Всякакви повреди по корпуса, като пукнатини, вдлъбнатини или счупени компоненти, ще дисквалифицират продукта за по-нататъшна употреба. Обърнете специално внимание на състоянието на кабелите и проводниците, доставени с продукта. Ако кабелите и проводниците показват повредена изолация или ако щепселите показват признаци на повреда, пукнатини, огъвания и др., не ги използвайте. Ако бъдат открити някакви повреди, свържете се с оторизиран сервисен център на производителя. Не излагайте продукта на дъжд или влага. Не потапяйте продукта във вода. Влагата в устройството може да причини късо съединение, пожар или дори експлозия. Не късо съединение в устройството. Не поставяйте проводници, монети, пирони, щифтове, ключове или други метални елементи в корпуса или контролните елементи на устройството. Не свързвайте контактите и джъмперните клеми на устройството заедно. Късо съединение може да причини изгаряния, пожар или експлозия. Не позволявайте на устройството да прегрее. Не излагайте устройството на пряка слънчева светлина. Дръжте продукта далеч от източници на топлина. Излагането на устройството на огън или високи температури над 40 градуса по Целзий може да причини пожар и/или експлозия. Използването на продукта при температури под 0 градуса по Целзий значително ще намали производителността му. Не използвайте в експлозивни атмосфери (запалими течности, газове, прах). Следвайте инструкциите за безопасност при зареждане. Не зареждайте устройството при температури извън диапазона, посочен в таблицата с технически данни. Неправилното зареждане при температури извън посочения диапазон може да повреди батерията и да увеличи риска от пожар. Не се опитвайте сами да ремонтирате, модифицирате или разглобявате корпуса на устройството. Не поставяйте тежки предмети върху устройството и не прилагайте значителен натиск върху корпуса му. За ремонт се свържете с отори-

зиран сервизен център на производителя. Не излагайте устройството на прекомерен удар, например по време на транспортване. Пазете устройството от падане. Ако продуктът е сериозно повреден или падне във вода, съхранявайте го на открито място, далеч от запалими материали, хора и предмети. Трябва да се изхвърли в специализирано съоръжение за изхвърляне на отпадъци. Не пробивайте продукта. Не поставяйте устройството в микровълнова фурна или контейнер под налягане. Не поставяйте продукта в близост до източници на запалване. Дръжте продукта далеч от деца и животни.

Инструкции за безопасност при зареждане

Внимание! Преди зареждане се уверете, че корпусът, кабелите и щепселите на продукта не са напукани или повредени. Не използвайте повреден продукт.

Зареждането трябва да се извършва само в затворено, сухо помещение, защитено от неотризиран достъп, особено от деца. Не зареждайте без постоянен надзор от възрастен! Ако трябва да напуснете помещението за зареждане, спрете зареждането, като изключите зарядното устройство от продукта и захранването. Ако от продукта се отделя дим, подозрителна миризма и др., незабавно спрете зареждането и изключете кабела за зареждане. Продуктът изисква зареждане преди първа употреба. Литиево-йонните (литиево-йонни) батерии не проявяват така наречения „ефект на паметта“, което позволява презареждането им по всяко време. Препоръчително е обаче батерията да се разрежи по време на нормална работа и след това да се зареди до пълен капацитет. Ако поради естеството на операцията това не е възможно всеки път, тя трябва да се зарежда поне веднъж на всеки три месеца. При никакви обстоятелства батериите не трябва да се разреждат чрез късо съединение на електродите, тъй като това причинява необратими повреди! Също така, не проверявайте състоянието на зареждане на батерията чрез късо съединение на електродите и проверка за искри. Използвайте само кабелите за стартиране, доставени с продукта. Не използвайте други кабели и не модифицирайте кабелите, доставени с продукта. По време на пускането през кабелите за пускане се предава висок ток. Неправилно избраните или модифицирани кабели за пускане могат да доведат до токов удар, пожар, изгаряния или други наранявания. Кабелите за пускане и други кабели трябва да се свързват само докато продуктът се използва. Не съхранявайте продукта със свързани кабели. Това може да причини късо съединение и да доведе до повреда на продукта, токов удар, пожар или дори експлозия.

Съхранение на батерията

За да удължите живота на батерията, изгубете подходящи условия за съхранение. Батерията трябва да се съхранява в температурен диапазон от 0 до 40 градуса по Целзий, с относителна влажност 90%. За да съхранявате батерията за по-дълги периоди, тя трябва да се зарежда до пълен капацитет и периодично да се презарежда на всеки три месеца. Не презареждайте батерията, тъй като това ще съкрати живота ѝ и може да причини необратими щети. По време на съхранение батерията постепено ще се разрежи поради утечка на ток. Процесът на саморазреждане зависи от температурата на съхранение; колкото по-висока е температурата, толкова по-бързо е разреждането. Неправилното съхранение на батерии може да доведе до изтичане на електролит. В случай на теч, ограничете теча с неутрализиращ агент. Ако електролитът попадне в очите, изплакнете обилно с вода и незабавно потърсете медицинска помощ. Не използвайте инструмент с повредена батерия. Ако батерията е напълно износена, я занесете в специализирано съоръжение за изхвърляне на отпадъци.

Транспортване на батерии

Литиево-йонните батерии се считат за опасни материали от законова гледна точка. Потребителят на устройството може да ги транспортира заедно с батерията по шосе. Не се изискват допълнителни изисквания. Ако транспортът се възлага на трети страни (напр. с куриер), трябва да се спазват разпоредбите за транспортиране на опасни материали. Преди изпращане се свържете с квалифицирано лице. Транспортването на повредени батерии е забранено. Закрепете батериите в опаковката, така че да не се изместват в опаковката по време на транспортване. Трябва да се спазват и националните разпоредби относно транспортването на опасни материали.

ПРОДУКТ ОБСЛУЖВАНЕ

Подготовка на продукта за работа

Продуктът трябва да бъде разупакован и всички опаковъчни материали отстранени. Препоръчително е да запазите опаковката, тъй като тя може да бъде полезна при транспортване на продукта.

Преди първа употреба трябва да зарядите батерията. За целта свържете продукта към зарядното устройство за 18 часа.

Зареждане на устройството

Забранено е използването на която и да е функция на устройството по време на зареждане.

Зареждането на литиево-йонната батерия при ниски температури е опасно; не зареждайте устройството при температури под 0°C.

Преди употреба зарядете продукта с помощта на включения USB-C кабел. Свържете кабела към порта за зареждане на устройството, след което свържете другия край към зарядното устройство, което след това се включва в контакт. По време на зареждане иконата на батерията мига на последователни сегменти. Броят на светещите сегменти в иконата показва текущото ниво на заряд на батерията. Когато зареждането приключи, иконата на батерията показва четири непрекъснати сегмента. След като зареждането приключи, първо изключете зарядното устройство от контакта и след това

изключете кабела от устройството. Оставянето на напълно заредено устройство, свързано към зарядното устройство, може да повреди батерията или да причини пожар.

Употреба на продукта за стартиране на превозни средства (IV)

Преди стартиране проверете дали напрежението на акумулатора на превозното средство е 12V. Ако напрежението е по-ниско от 2V или по-високо от 16,8V, стартирането с устройството с помощта на външни кабели е забранено. Не използвайте устройството като заместител на акумулатора на превозно средство или като зарядно устройство. Неправилната употреба може да доведе до повреда на превозното средство или устройството, пожар, експлозия, токов удар или сериозни наранявания. Не използвайте устройството за стартиране на двигател с външни кабели, докато акумулаторът се зарежда или докато устройството е свързано към източник на захранване. Проверете дали клемите на акумулатора на превозното средство са чисти, сухи и без корозия. Направете максимум три опита за стартиране с външни кабели в рамките на десет минути, като всеки опит не продължава повече от три секунди, и оставете поне тридесет секунди между опитите. След успешно стартиране с външни кабели, не свързвайте устройството веднага към зарядното устройство; изчакайте поне тридесет минути, за да се охлади.

При стартиране на устройството с помощта на кабел, положителният и отрицателният полюс трябва да бъдат свързани правилно. Неправилното свързване може да доведе до експлозия на батерията. Поставете щепсела на кабела за запалване в контакта на устройството. Уверете се, че синият щепсел на кабела за запалване е напълно и сигурно поставен в контакта. Непълното поставяне може да доведе до прегряване или топене на щепсела. Червената (+) клемна трябва да бъде свързана към положителния (+) извод на акумулатора на превозното средство. Червената (-) клемна трябва да бъде свързана към метална част на двигателя (отрицателно заземяване) или към отрицателния (-) извод на акумулатора. След като връзките са направени правилно, устройството влиза в режим на готовност (светодиоди, таблица по-долу). Стартирайте двигателя на превозното средство. След като двигателят стартира успешно, първо изключете щепсела на кабела за стартиране от устройството и след това свалете скобите от акумулатора/металните части на превозното средство.

Комуникация на устройството с потребителя

Устройството комуникира с потребителя чрез светодиоди на кабела за пускане на двигателя.

LED индикации	Значение
Червен светодиод - постоянна светлина	Чакане – Кабелите за пускане на двигателя са свързани правилно към устройството.
Червен и зелен светодиод - постоянна светлина	Готово – Устройството е свързано към акумулатора на автомобила. Напрежението на акумулатора на автомобила е в правилния диапазон и акумулаторът може да бъде стартиран.
Зелени и жълти светодиоди - мигат едновременно	Охлаждане – Устройството е в режим на охлаждане. Необходимо е охлаждане за 30 секунди след първите два опита и 10 минути след третия опит.
Червени, зелени и жълти светодиоди - мигат едновременно	Обратна полярност – Клемите на кабела за запалване са били свързани към грешните клемите на акумулатора на автомобила.
Червени, зелени и жълти светодиоди - мигат последователно	Слаба батерия – Капацитетът на батерията на устройството е твърде нисък, за да стартира превозното средство; устройството трябва да се зареди.

Използване на компресор (III)

Свържете включения в комплекта въздушен маркуч към конектора на компресора на устройството. Завъртете маркуча по посока на часовниковата стрелка, докато връзката стане здрава и стегната. След това свържете края на въздушния маркуч към вентила на предмета, който ще се напompва. Задръжте превключвателя, за да включите устройството. Можете да промените режима на работа на компресора, като натиснете бутона за настройки, за да накарате иконата в долния ляв ъгъл на екрана да мига, след което използвате функционалните бутони, за да изберете съответната икона за режим. Целевите налягания и диапазони са предварително програмирани за тези режими. Иконата на хартиено самолетче показва, че налягането може да се зададе в рамките на всеки работен диапазон. След това натиснете отново бутона за настройка, за да започне да мига иконата на единиците за налягане, и след това използвайте функционалните бутони, за да изберете единиците. Натиснете отново бутона за настройка, за да започне да мига целевата стойност на налягането, след което използвайте функционалните бутони, за да зададете желаната стойност. Натиснете превключвателя, за да започнете изпompването. Устройството автоматично ще спре компресора, когато се достигне желаното налягане или когато превключвателят бъде натиснат отново. За да изключите устройството, натиснете и задръжте бутона за захранване.

Използване на продукта за зареждане на мобилни устройства

Преди да заредите устройството си, проверете документацията, предоставена с него, за да видите дали е разрешено зареждането с помощта на външни батерии (power bank). Включете устройството, като натиснете и задръжте бутона за захранване. Преди свързване, проверете номиналното напрежение на свързаното устройство. Свържете единия край на кабела към порта за зареждане на мобилното устройство,

което искате да заредите. Свържете другия край на кабела към USB-A порта на продукта.

Процесът на зареждане ще започне автоматично. Устройството трябва да бъде включено през цялото време на зареждане. Контактът има капацитет на ток, посочен в таблицата с технически данни.

Продуктът е оборудван с два порта за зареждане. Няколко устройства могат да се зареждат едновременно, използвайки портовете на продукта.

След като зареждането приключи, изключете щепсела от контакта на стартера и след това от устройството, което се зарежда. Продуктът има батерия с капацитет, посочен в таблицата с технически данни, което означава, че може да зарежда напълно само устройства с батерия с по-малък капацитет от батерията на продукта.

Свързването на устройство, оборудвано с батерия с по-голям капацитет от батерията на продукта, към зарядното устройство няма да позволи батерията на устройството да се зареди напълно.

По време на зареждане част от енергията на батерията на продукта се губи поради генериране на топлина. Това е нормално явление и не бива да се разчита на него за пълно зареждане на устройство със същия капацитет на батерията като батерията на продукта.

За да изключите устройството, натиснете и задръжте бутона за запазване.

Използване на фенерчето на продукта

Продуктът е оборудван с LED фенерче, което може да се използва като светлина за малка площ или като сигнална лампа. Фенерчето светва след включване на устройството и натискане на превключвателя. Еднократно натискане на превключвателя превключва през следните режими: непрекъсната светлина, SOS сигнал по морзов код и изключено.

ПОДДРЪЖКА И СЪХРАНЕНИЕ

Този продукт не изисква специална поддръжка. Почиствайте корпуса на продукта с мека, суха кърпа. Не потапяйте продукта във вода или друга течност. Пазете портовете на продукта от замърсявания. Ако в порта попадне замърсяване, опитайте да го издухате със струя състен въздух с налягане не повече от 0,3 МПа. Не използвайте твърди предмети за почистване на портовете; това може да повреди порта или да причини късо съединение.

Не отваряйте корпуса на устройството. Вътре няма части, които потребителят може да обслужва, и цялото обслужване трябва да се извършва само от квалифициран персонал.

Устройството трябва да се зарежда след всяка употреба.

CARACTERÍSTICAS DO PRODUTO

Um motor de arranque com compressor é um dispositivo de bateria portátil que permite o arranque de emergência de um veículo equipado com um sistema elétrico de 12 V. O compressor permite encher pneus e outros componentes que requerem ar comprimido. A bateria utilizada garante o funcionamento sem a necessidade de ligação a uma fonte de alimentação externa, permitindo a sua utilização em condições de estrada e oficina. O dispositivo é equipado com proteção contra polaridade inversa, curto-circuito, tensão muito alta e superaquecimento, o que aumenta a segurança de operação e protege contra danos ao dispositivo e instalação do veículo.

Por favor, leia e salve o manual completo antes de usar o produto.

O fornecedor não se responsabiliza por danos resultantes do não cumprimento das normas de segurança e recomendações deste manual.

EQUIPAMENTO DO PRODUTO

O produto é entregue em perfeitas condições e não requer montagem. Com o produto são entregues: cabos jumper, cabo USB-A/C, fio de ar, cabo CIG, tampa (II). O kit não inclui um carregador CA.

ESPECIFICAÇÕES

Parâmetro	Unidade de medida	Valor
Não		YT-83086
Tensão nominal de arranque	[V d.c.]	12
Corrente de partida nominal	[A]	300
Corrente inicial de pico	[A]	600
Tensão de saída da tomada USB-A	[V d.c.]	5
Máx. Corrente de saída do soquete USB-A	[A]	2,1
Tensão de entrada USB-C	[V d.c.]	5
Máx. Corrente de entrada do soquete USB-C	[A]	2
Tensão de saída do soquete DC	[V d.c.]	15
Máx. Corrente de saída do soquete DC	[A]	10
Tensão da bateria	[V d.c.]	3,7
Capacidade da bateria	[Ah]	12
Energia da bateria	[Wh]	44,4
Tipo de Bateria		Li-Ion
Pressão do compressor	[MPa]	0,8
Temperatura de carregamento	[°C]	0 – 40
Temperatura de armazenamento	[°C]	0 – 40
Missa	[kg]	1,04

CONDIÇÕES GERAIS DE SEGURANÇA

Instruções de Segurança de Utilização

Antes de cada utilização, certifique-se de que o produto não está danificado. Qualquer dano ao estojo, como rachaduras, amassados ou elementos quebrados, desqualifica o produto de uso posterior. Preste especial atenção ao estado dos cabos e fios incluídos com o produto. Se os fios e cabos mostrarem isolamento danificado, as fichas mostrarão sinais de qualquer dano, rachaduras, dobras, etc. Não devem ser utilizados. Se forem encontrados danos, contacte o centro de assistência autorizado do fabricante. Não exponha o produto à chuva e à humidade. Não mergulhe o produto em água. A humidade no dispositivo pode causar um curto-circuito, incêndio ou mesmo explosão. Não faça curto-circuito. É proibido colocar fios, moedas, pregos, pinos, chaves e outros componentes metálicos na caixa e nos comandos do aparelho. É proibido conectar as tomadas e terminais de jumper do aparelho uns aos outros. Um curto-circuito pode resultar em queimaduras, incêndio ou explosão. Não deixe o aparelho sobreaquecer. Não exponha o aparelho à luz solar direta. Mantenha o produto afastado de fontes de calor. Expor o dispositivo ao fogo ou a temperaturas elevadas, superiores a 40 graus Celsius, pode resultar em incêndio e/ou explosão. A utilização do produto a temperaturas inferiores a 0 graus Celsius resultará numa redução significativa do desempenho do dispositivo. Proibição do trabalho em atmosferas explosivas (líquidos, gases, poeiras inflamáveis). Siga as recomendações do manual de segurança de carregamento. Não carregue o dispositivo a uma temperatura fora do intervalo especificado na tabela de dados técnicos. O carregamento inadequado, a temperaturas fora do intervalo especificado, pode danificar a bateria e aumentar o risco de incêndio. Não repare, modifique ou desmonte os componentes do compartimento do dispositivo. Não coloque objetos pesados em cima do dispositivo ou aplique muita pressão na carcaça do dispositivo. Para reparação, contacte o centro de assistência autorizado do fabricante. Não exponha o dispositivo a choques excessivos, por exemplo, durante o transporte. Proteja o aparelho da queda.

Se o produto estiver gravemente danificado ou cair na água, coloque-o numa área aberta, longe de materiais, pessoas e objetos inflamáveis. Deve ser entregue a um ponto de eliminação de resíduos especializado. Não perfurar o produto. Não coloque o aparelho num forno micro-ondas, recipiente pressurizado. Não coloque o produto perto de fontes de fogo. Mantenha o produto longe de crianças e animais de estimação.

Instruções de segurança de carregamento

Observação! Antes de carregar, certifique-se de que o corpo do produto, cabos e fichas não estão rachados e danificados. É proibido usar um produto danificado.

O carregamento só pode ser efetuado numa sala fechada, seca e protegida do acesso de pessoas não autorizadas, especialmente crianças. Não carregue sem supervisão de um adulto em todos os momentos! Se precisar de sair da sala de carregamento, pare de carregar desligando o carregador do produto e da rede elétrica. Em caso de saída de fumaça do produto, odor suspeito, etc. Pare o processo de carregamento imediatamente e desligue o cabo de carregamento. O produto tem de ser carregado antes da primeira utilização. As baterias de íões de lítio (íões de lítio) não apresentam o chamado „efeito memória“, que permite que sejam recarregadas a qualquer momento. No entanto, recomenda-se descarregar a bateria durante o funcionamento normal e, em seguida, carregá-la até à capacidade total. Se, devido à natureza do trabalho, não for possível tratar a bateria desta forma todas as vezes, deve ser feito pelo menos uma vez a cada três meses. Em nenhuma circunstância as baterias devem ser descarregadas por curto-circuito nos elétrodos, pois isso causa danos irreparáveis! Além disso, não verifique o estado de carga da bateria encurtando elétrodos e verificando se há faíscas. Utilize apenas os cabos fornecidos com o produto para o arranque. É proibido usar outros cabos ou modificar os cabos fornecidos com o produto. Durante o arranque, é transmitida uma corrente de alta amperagem através dos fios. Cabos selecionados ou modificados incorretamente podem levar a choque elétrico, incêndio, queimaduras ou outras lesões. Os cabos de jumper e outros cabos só devem ser ligados enquanto o produto estiver a ser utilizado. Não guarde o produto com cabos ligados. Isso pode causar um curto-circuito e resultar em danos ao produto, choque elétrico, incêndio ou até explosão.

Armazenamento de baterias

Para prolongar a vida útil da bateria, devem ser asseguradas condições de armazenamento adequadas. A bateria deve ser armazenada numa faixa de temperatura de 0 a 40 graus Celsius, com uma humidade relativa de 90%. Para armazenar a bateria por um longo período de tempo, ela deve ser carregada até à capacidade total e recarregada periodicamente, uma vez a cada 3 meses. Não descarregue excessivamente a bateria, pois isso encurtará a sua vida útil e poderá causar danos irreparáveis. Durante o armazenamento, a bateria será descarregada gradualmente, devido ao vazamento de corrente. O processo de auto-descarga depende da temperatura de armazenamento, quanto maior a temperatura, mais rápido o processo de descarga. Se as baterias forem armazenadas indevidamente, pode ocorrer fuga de eletrólitos. No caso de uma fuga, a fuga deve ser protegida com um agente neutralizante, em caso de contacto do eletrólito com os olhos, os olhos devem ser cuidadosamente lavados com água e, em seguida, procurar assistência médica imediatamente. É proibido usar a ferramenta com uma bateria danificada. Se a bateria estiver completamente desgastada, deve ser entregue a um ponto especializado que lida com a eliminação deste tipo de resíduos.

Transporte de baterias

As baterias de íões de lítio são tratadas como materiais perigosos de acordo com os regulamentos legais. O usuário do dispositivo pode transportá-lo com a bateria por terra. Não é necessário cumprir quaisquer condições adicionais. Se você terceirizou o transporte para terceiros (por exemplo, envio por empresa de correio), você deve cumprir com os regulamentos sobre o transporte de materiais perigosos. Antes do envio, entre em contato com uma pessoa com as qualificações apropriadas. É proibido transportar baterias danificadas. Fixe as pilhas na embalagem de modo a que não se movam no interior da embalagem durante o transporte. As regulamentações nacionais sobre o transporte de matérias perigosas também devem ser observadas.

OPERAÇÃO DO PRODUTO

Preparação do produto para o trabalho

O produto deve ser desembalado e todos os elementos da embalagem devem ser completamente removidos. Recomenda-se manter embalagens que possam ser úteis para o transporte do produto.

Carregue a bateria antes de a utilizar pela primeira vez. Para fazer isso, você precisa conectar o produto para carregar por 18 horas.

Carregar o dispositivo

Ao carregar o dispositivo, é proibido usar qualquer uma das suas funções.

É perigoso carregar uma bateria de lítio a baixa temperatura; não carregue o dispositivo a uma temperatura inferior a 0°C.

Antes de usar, carregue o produto usando o cabo USB-C incluído. Ligue a ficha do cabo à tomada do aparelho e a outra extremidade ao carregador de rede, que depois se liga à tomada. Ao carregar, o ícone da bateria pisca em sequência em segmentos. O número de segmentos de ícones realçados indica o nível atual da bateria. Quando o processo de carregamento estiver concluído, o ícone da bateria apresenta quatro segmentos fixos. Quando o carregamento estiver concluído, primeiro desligue o carregador da tomada CA e, em seguida, desligue o cabo do dispositivo. Deixar um dispositivo totalmente carregado conectado para carregar

gar pode resultar em danos à bateria ou incêndio.

Utilização do produto para o arranque do veículo (IV)

Antes de iniciar, verifique se a tensão da bateria do veículo é de 12 V. Caso a tensão seja inferior a 2 V ou superior a 16,8 V, não é permitido iniciar com o dispositivo. Não utilize o dispositivo como substituto da bateria de um veículo ou como carregador de bateria. O uso inadequado pode resultar em danos ao veículo ou aparelho, incêndio, explosão, choque elétrico ou ferimentos pessoais graves. Não utilize o aparelho para ligar o motor enquanto a bateria estiver a carregar ou quando o aparelho estiver ligado a qualquer fonte de alimentação. Verifique se os terminais da bateria do veículo estão limpos, secos e isentos de corrosão. Deve ser feito um máximo de três tentativas de arranque num período de dez minutos, cada tentativa não deve exceder três segundos e deve ser mantida uma pausa de pelo menos trinta segundos entre as tentativas subsequentes. Após uma inicialização bem-sucedida, não conecte o dispositivo ao carregamento imediatamente, espere pelo menos trinta minutos para permitir que ele esfrie.

Ao comissionar o dispositivo, é necessário que os terminais positivos e negativos estejam devidamente conectados. Uma conexão incorreta pode fazer com que a bateria exploda.

A ficha do cabo de jumper deve ser inserida na tomada de jumper do aparelho. Certifique-se de que a ficha azul do cabo de jumper está total e seguramente empurrada para dentro da tomada. A fixação incompleta pode fazer com que sobreaqueça ou derreta.

O terminal vermelho (+) deve estar ligado ao terminal positivo (+) da bateria do veículo. O terminal preto (-) deve ser ligado ao componente metálico do motor (terra negativa) ou ao terminal negativo (-) da bateria. Uma vez que as conexões são feitas corretamente, o dispositivo entra em modo de espera (LEDs, tabela abaixo). Deve arrancar-se o motor do veículo. Depois de ligar o motor com sucesso, a primeira coisa a fazer é desligar a ficha do cabo de arranque do dispositivo e, em seguida, remover os terminais da bateria/componentes metálicos do veículo.

Comunicação entre o dispositivo e o utilizador

O dispositivo se comunica com o usuário usando LEDs no cabo jumper.

Indicações LED	Significado
LED vermelho - Luz sólida	Aguardando – a conexão dos cabos de jumper para o dispositivo foi feita corretamente.
LED vermelho e verde - luz contínua	Prontidão – um dispositivo ligado à bateria do veículo. A tensão da bateria do veículo está dentro da faixa correta, o veículo pode ser ligado.
LEDs verdes e amarelos - flash simultaneamente	Resfriamento – o dispositivo está no modo de resfriamento. O arrefecimento é necessário durante 30 segundos após as duas primeiras tentativas e 10 minutos após a terceira tentativa.
LEDs vermelhos, verdes e amarelos - flash simultaneamente	Polaridade inversa – os terminais de fio jumper foram conectados aos polos errados da bateria do veículo.
LEDs vermelhos, verdes e amarelos - piscando consecutivamente	Bateria fraca – a capacidade da bateria do dispositivo é muito baixa para ligar o veículo; Você precisa carregar o dispositivo.

Utilização do compressor (III)

Conecte a mangueira de ar incluída ao conector do compressor na unidade. Rode o cabo no sentido dos ponteiros do relógio até que a ligação esteja estável e apertada. Em seguida, conecte a extremidade da mangueira de ar à válvula do objeto a ser bombeado. Mantenha pressionado o botão liga/desliga para ligar o aparelho.

Você pode alterar o modo de operação do compressor pressionando o botão de configurações para fazer o ícone piscar no canto inferior esquerdo da tela e, em seguida, usar os botões de função para selecionar o ícone de modo apropriado. Para estes modos, a pressão alvo e os intervalos são pré-programados. O ícone de avião de papel significa que você pode definir a pressão em qualquer faixa de operação do dispositivo.

Em seguida, pressione o botão de configurações novamente para fazer o ícone da unidade de pressão piscar e, em seguida, use os botões de função para selecionar a unidade.

Pressione o botão de configuração novamente para piscar o valor da pressão alvo e, em seguida, use os botões de função para definir o valor desejado.

Pressione o interruptor on/off para começar a inflar.

O dispositivo terminará a operação do compressor por conta própria quando o valor de pressão desejado for atingido ou quando o interruptor for pressionado novamente.

Para desligar o dispositivo, mantenha pressionado o botão liga/desliga.

Utilizar o produto para carregar dispositivos móveis

Antes de carregar o dispositivo, verifique a documentação fornecida com o dispositivo para ver se o carregamento com bancos de energia foi permitido.

Ligue o aparelho premindo e mantendo premido o botão para ligar/desligar. Antes de ligar, certifique-se de que nível de tensão pode ser fornecido ao dispositivo a ser ligado. Ligue uma das fichas à porta de carregamento do dispositivo móvel a carregar. Ligue a segunda ficha do cabo à tomada USB-A do produto.

O processo de carregamento será iniciado automaticamente. O dispositivo deve estar sempre ligado durante o carregamento. O produto tem uma capacidade atual especificada na tabela de dados técnicos.

O socket está equipado com duas tomadas de carregamento. É possível carregar vários dispositivos simultaneamente a partir

das tomadas do produto.

Quando o carregamento estiver concluído, desligue a ficha da tomada de arranque e, em seguida, do dispositivo que está a carregar. O produto tem uma bateria com a capacidade especificada na tabela de dados técnicos, o que significa que só pode carregar totalmente dispositivos equipados com uma bateria com uma capacidade menor do que a bateria do produto.

Ligar um dispositivo equipado com uma bateria com uma capacidade maior do que a bateria do produto não permitirá que o dispositivo carregue totalmente para carregar.

Durante o carregamento, parte da energia da bateria do produto é perdida devido à geração de calor. Este é um fenómeno normal que torna impossível supor que o produto irá carregar totalmente um dispositivo com a mesma capacidade de bateria que a bateria do produto.

Para desligar o aparelho, prima sem soltar o interruptor de alimentação.

Uso da lanterna do produto

O produto está equipado com uma lanterna LED, que pode ser usada como uma lanterna iluminando uma pequena área ou uma luz de sinal. A lanterna acenderá quando você ligar o dispositivo e clicar no interruptor da lanterna. Um único toque no interruptor altera o modo de iluminação no seguinte ciclo: luz contínua, sinal SOS codificado Morse, lanterna desligada.

MANUTENÇÃO E ARMAZENAMENTO

O produto não necessita de conservantes especiais. A carcaça do produto deve ser limpa com um pano macio e seco. Não mergulhe o produto em água ou qualquer outro líquido. Proteja as tomadas do produto da sujidade. Se os detritos entrarem na tomada, tente soprar com uma corrente de ar comprimido a uma pressão não superior a 0,3 MPa. Não use objetos duros para limpar as tomadas, isso pode causar danos à tomada ou um curto-circuito.

Não abra a caixa do aparelho. Não há itens de serviço específicos do usuário dentro, e qualquer serviço só deve ser executado por pessoal qualificado.

O dispositivo deve ser carregado após cada utilização.

KARAKTERISTIKE PROIZVODA

Kompresorski starter je prijenosni uređaj na baterije koji omogućuje pokretanje u nuždi za vozila opremljena 12V električnim sustavom. Dodatne utičnice također omogućuju punjenje drugih uređaja. Kompresor se može koristiti za napuhavanje guma i drugih predmeta kojima je potreban komprimirani zrak. Baterija osigurava rad bez potrebe za vanjskim izvorom napajanja, što omogućuje korištenje na cesti i u radionicama. Uređaj je opremljen zaštitom od obrnutog polariteta, kratkog spoja, prenapona i pregrijavanja, što povećava sigurnost rada i štiti od oštećenja uređaja i ožičenja vozila.

Prije upotrebe ovog proizvoda, molimo pročitajte cijeli priručnik i sačuvajte ga za buduću upotrebu.

Dobavljač ne odgovara za bilo kakvu štetu nastalu zbog nepoštivanja sigurnosnih propisa i preporuka ovog priručnika.

OPREMA ZA PROIZVOD

Proizvod se isporučuje u cijelosti i ne zahtijeva sastavljanje. Uključeni su sljedeći artikli: kablovi za paljenje, USB-A/C kabel, crijevo za zrak, CIG kabel i torbica za nošenje (II). Zidni punjač nije uključen.

TEHNIČKI PODACI

Parametar	Mjerna jedinica	Vrijednost
Broj kataloga		YT-83086
Nazivni početni napon	[V d.c.]	12
Nazivna početna struja	[A]	300
Početna vršna struja	[A]	600
Izlazni napon USB-A utičnice	[V d.c.]	5
Maksimalna izlazna struja USB-A priključka	[A]	2,1
Ulazni napon USB-C utičnice	[V d.c.]	5
Maksimalna ulazna struja USB-C porta	[A]	2
Izlazni napon DC utičnice	[V d.c.]	15
Maks. izlazna struja DC utičnice	[A]	10
Napon baterije	[V d.c.]	3,7
Kapacitet baterije	[Ah]	12
Energija baterije	[Wh]	44,4
Vrsta baterije		Li-Ion
Tlak kompresora	[MPa]	0,8
Temperatura punjenja	[°C]	0 – 40
Temperatura skladištenja	[°C]	0 – 40
Masa	[kg]	1,04

OPĆI SIGURNOSNI UVJETI

Sigurnosne upute za uporabu

Prije svake upotrebe provjerite da proizvod nije oštećen. Bilo kakvo oštećenje kućišta, poput pukotina, udubljenja ili slomljenih komponenti, diskvalificirat će proizvod za daljnju upotrebu. Obratite posebnu pozornost na stanje kabela i žica isporučenih s proizvodom. Ako kabeli i žice pokazuju oštećenu izolaciju ili ako utikači pokazuju znakove oštećenja, pukotina, savijanja itd., nemojte ih koristiti. Ako se pronađe bilo kakvo oštećenje, obratite se ovlaštenom servisnom centru proizvođača. Ne izlažite proizvod kiši ili vlazi. Ne uranjajte proizvod u vodu. Vлага u uređaju može uzrokovati kratki spoj, požar ili čak eksploziju. Ne izazivajte kratki spoj na uređaju. Ne umećite žice, kovanice, čavle, igle, ključeve ili druge metalne elemente u kućište ili kontrole uređaja. Ne spajajte utičnice i kratkospojne terminale uređaja. Kratki spoj može uzrokovati opekline, požar ili eksploziju. Ne dopustite da se uređaj pregrije. Ne izlažite uređaj izravnoj sunčevoj svjetlosti. Držite proizvod dalje od izvora topline. Izlaganje uređaja vatri ili visokim temperaturama iznad 40 stupnjeva Celzija može uzrokovati požar i/ili eksploziju. Korištenje proizvoda na temperaturama ispod 0 stupnjeva Celzija značajno će smanjiti performanse uređaja. Ne koristite u eksplozivnim atmosferama (zapaljive tekućine, plinovi, prašina). Slijedite sigurnosne upute za punjenje. Ne puniti uređaj na temperaturama izvan raspona navedenog u tablici s tehničkim podacima. Nepravilno punjenje na temperaturama izvan navedenog raspona može oštetiti bateriju i povećati rizik od požara. Ne pokušavajte sami popravljati, modificirati ili rastavljati kućište uređaja. Ne stavljajte teške predmete na uređaj niti primjenjujte značajan pritisak na kućište uređaja. Za popravke se obratite ovlaštenom servisnom centru proizvođača. Ne izlažite uređaj prekomjernim udarcima, npr. tijekom transporta. Zaštitite uređaj od pada. Ako je proizvod teško oštećen ili padne u vodu, pohranite ga na otvorenom prostoru, dalje od zapaljivih materijala, ljudi i predmeta. Treba ga odložiti u specijalizirano postrojenje za odlaganje otpada. Ne bušite proizvod. Ne stavljajte uređaj u mikrovalnu pećnicu ili posudu pod tlakom. Ne stavljajte proizvod u blizinu izvora paljenja. Proizvod držite izvan dohvata djece i životinja.

Sigurnosne upute za punjenje

Upozorenje! Prije punjenja provjerite da kućište proizvoda, kabeli i utikači nisu napuknuti ili oštećeni. Ne koristite oštećeni proizvod. Punjenje treba provoditi samo u zatvorenoj, suhoj prostoriji, zaštićenoj od neovlaštenog pristupa, posebno djece. Ne puniti bez stalnog nadzora odrasle osobe! Ako morate napustiti prostoriju za punjenje, prekinite punjenje odspajanjem punjača iz proizvoda i napajanja. Ako se iz proizvoda širi dim, sumnjiv miris itd., odmah prekinite punjenje i iskopčajte kabel za punjenje. Proizvod zahtijeva punjenje prije prve upotrebe. Li-ion (litij-ionske) baterije ne pokazuju takozvani „efekt memorije“, što im omogućuje ponovno punjenje u bilo kojem trenutku. Međutim, preporučuje se isprazniti bateriju tijekom normalnog rada, a zatim je napuniti do punog kapaciteta. Ako zbog prirode rada to nije moguće svaki put, treba je puniti barem jednom svaka tri mjeseca. Ni pod kojim uvjetima baterije se ne smiju prazniti kratkim spajanjem elektroda, jer to uzrokuje nepovratna oštećenja! Također, nemojte provjeravati stanje napunjenosti baterije kratkim spajanjem elektroda i provjeravanjem iskrenja. Koristite samo kablove za paljenje koji se isporučuju s proizvodom. Nemojte koristiti druge kablove niti modificirati kabele koji se isporučuju s proizvodom. Tijekom premošćivanja kroz kablove za paljenje prenosi se visoka struja. Nepravilno odabrani ili modificirani kablovi za paljenje mogu uzrokovati strujni udar, požar, opekline ili druge ozljede. Kablovi za paljenje i ostali kabeli smiju se spajati samo dok je proizvod u upotrebi. Ne skladištite proizvod s priključenim kabelima. To bi moglo uzrokovati kratki spoj i oštećenje proizvoda, strujni udar, požar ili čak eksploziju.

Pohrana baterije

Kako biste produžili vijek trajanja baterije, osigurajte odgovarajuće uvjete skladištenja. Bateriju treba skladištiti u temperaturnom rasponu od 0 do 40 stupnjeva Celzija, s relativnom vlagom od 90%. Za dulje skladištenje baterije, treba je napuniti do punog kapaciteta i periodički puniti svaka tri mjeseca. Nemojte prekomjerno prazniti bateriju jer će to skratiti njezin vijek trajanja i može uzrokovati nepovratna oštećenja. Tijekom skladištenja, baterija će se postupno prazniti zbog curenja struje. Proces samopražnjenja ovisi o temperaturi skladištenja; što je temperatura viša, pražnjenje je brže. Nepravilno skladištenje baterija može rezultirati curenjem elektrolita. U slučaju curenja, zaustavite curenje neutralizirajućim sredstvom. Ako elektrolit dođe u kontakt s očima, temeljito isperite vodom i odmah potražite liječničku pomoć. Nemojte koristiti alat s oštećenom baterijom. Ako je baterija potpuno istrošena, odnesite je u specijalizirano postrojenje za zbrinjavanje otpada.

Prijevoz baterija

Litij-ionske baterije se zakonski smatraju opasnim materijalima. Korisnik uređaja može ih prevoziti zajedno s baterijom cestom. Nisu potrebni nikakvi dodatni zahtjevi. Ako se prijevoz prepušta trećim stranama (npr. kurirskoj službi), moraju se poštivati propisi za prijevoz opasnih materijala. Prije slanja obratite se kvalificiranoj osobi. Prijevoz oštećenih baterija je zabranjen. Osigurajte baterije u ambalaži kako se ne bi pomicale unutar ambalaže tijekom prijevoza. Također se moraju poštivati nacionalni propisi o prijevozu opasnih materijala.

SERVIS ZA PROIZVODE

Priprema proizvoda za rad

Proizvod treba raspakirati i ukloniti sav ambalažni materijal. Preporučuje se da sačuvate ambalažu jer može biti korisna za transport proizvoda.

Prije prve upotrebe morate napuniti bateriju. Da biste to učinili, spojite proizvod na punjač na 18 sati.

Punjenje uređaja

Zabranjeno je korištenje bilo koje funkcije uređaja tijekom punjenja.

Punjenje litijeve baterije na niskim temperaturama je opasno; nemojte puniti uređaj na temperaturama ispod 0°C.

Prije upotrebe napunite proizvod pomoću priloženog USB-C kabela. Spojite kabel na priključak za punjenje uređaja, a zatim spojite drugi kraj na zidni punjač koji se zatim spaja na utičnicu.

Tijekom punjenja ikona baterije treperi u zastopnim segmentima. Broj osvijetljenih segmenata u ikoni označava trenutnu razinu napunjenosti baterije. Kada je punjenje završeno, ikona baterije prikazuje četiri neprekidna segmenta. Nakon što je punjenje završeno, prvo isključite punjač iz utičnice, a zatim isključite kabel iz uređaja. Ostavljanje potpuno napunjenog uređaja spojenog na punjač može oštetiti bateriju ili uzrokovati požar.

Upotreba proizvoda za pokretanje vozila (IV)

Prije pokretanja provjerite je li napon akumulatora vozila 12 V. Ako je napon niži od 2 V ili viši od 16,8 V, pokretanje pomoću uređaja je zabranjeno. Ne koristite uređaj kao zamjenu za akumulator vozila ili kao punjač akumulatora. Zloupotreba može uzrokovati oštećenje vozila ili uređaja, požar, eksploziju, strujni udar ili teške ozljede. Ne koristite uređaj za pokretanje motora dok se akumulator puni ili dok je uređaj spojen na bilo koji izvor napajanja. Provjerite jesu li priključci akumulatora vozila čisti, suhi i bez korozije. Napravite najviše tri pokušaja pokretanja unutar deset minuta, s tim da svaki pokušaj ne traje dulje od tri sekunde, a između pokušaja ostavite najmanje trideset sekundi. Nakon uspješnog pokretanja, nemojte odmah spajati uređaj na punjač; pričekajte najmanje trideset minuta da se ohladi.

Prilikom pokretanja uređaja pomoću kablova, pozitivni i negativni terminali moraju biti ispravno spojeni. Nepravilno spajanje može uzrokovati eksploziju baterije.

Umetnite utikač kabela za paljenje u utičnicu na uređaju. Provjerite je li plavi utikač kabela za paljenje potpuno i sigurno umetnut u utičnicu. Nepotpuno umetanje može uzrokovati pregrijavanje ili topljenje utikača.

Crvna (+) stezaljka treba biti spojena na pozitivni (+) pol akumulatora vozila. Crna (–) stezaljka treba biti spojena na metalni dio

motora (negativno uzemljenje) ili na negativni (–) pol akumulatora. Nakon što su spojevi ispravno izvršeni, uređaj prelazi u stanje pripravnosti (LED diode, tablica u nastavku). Pokrenite motor vozila. Nakon što se motor uspješno pokrene, prvo odspojite utikač kabela za paljenje s uređaja, a zatim uklonite stezaljke s akumulatora/metalnih dijelova vozila.

Komunikacija uređaja s korisnikom

Uređaj komunicira s korisnikom putem LED dioda na kabelu za prenosnicu.

LED indikacije	Značenje
Crvena LED - stalno svjetlo	Čekanje – Kabeli za paljenje su ispravno spojeni na uređaj.
Crvena i zelena LED - stalno svjetlo	Spreman – Uređaj je spojen na akumulator vozila. Nakon akumulatora vozila je unutar ispravnog raspona i vozilo se može pokrenuti.
Zelena i žuta LED dioda - istovremeno trepere	Hlađenje – Uređaj je u načinu rada hlađenja. Hlađenje je potrebno 30 sekundi nakon prva dva pokušaja i 10 minuta nakon trećeg pokušaja.
Crvena, zelena i žuta LED dioda - trepere istovremeno	Obrnuti polaritet – Stezaljke kabela za paljenje bile su spojene na pogrešne priključke na akumulatoru vozila.
Crvene, zelene i žute LED diode - trepere u nizu	Slaba baterija – Kapacitet baterije uređaja je pre nizak za pokretanje vozila; uređaj je potrebno napuniti.

Korištenje kompresora (III)

Spojite priloženo crijevo za zrak na priključak kompresora na uređaju. Okrenite crijevo u smjeru kazaljke na satu dok spoj ne bude siguran i čvrst. Zatim spojite kraj crijeva za zrak na ventil predmeta koji se napuhuje. Držite prekidač da biste uključili uređaj. Način rada kompresora možete promijeniti pritiskom na gumb za postavke kako biste izazvali treptanje ikone u donjem lijevom kutu zaslona, a zatim pomoću funkcijskih gumba odaberite odgovarajuću ikonu načina rada. Ciljani tlakovi i rasponi su unaprijed programirani za ove načine rada. Ikona papirnato aviona označava da se tlak može postaviti unutar bilo kojeg radnog raspona. Zatim ponovno pritisnite gumb za postavljanje kako bi ikona jedinice tlaka zatreperila, a zatim pomoću funkcijskih tipki odaberite jedinicu. Ponovno pritisnite gumb za postavljanje kako bi ciljana vrijednost tlaka zatreperila, a zatim pomoću funkcijskih tipki postavite željenu vrijednost.

Pritisnite prekidač za početak pumpanja.

Uređaj će automatski zaustaviti kompresor kada se postigne željeni tlak ili kada se ponovno pritisne prekidač.

Za isključivanje uređaja pritisnite i držite gumb za napajanje.

Korištenje proizvoda za punjenje mobilnih uređaja

Prije punjenja uređaja provjerite dokumentaciju koja je isporučena s uređajem kako biste vidjeli je li punjenje pomoću prijenosnih baterija dopušteno.

Uključite uređaj pritiskom i držanjem gumba za uključivanje/isključivanje. Prije spajanja provjerite nazivni napon uređaja koji se spaja. Spojite jedan kraj kabela na priključak za punjenje mobilnog uređaja koji želite puniti. Spojite drugi kraj kabela na USB-A priključak proizvoda.

Proces punjenja započet će automatski. Uređaj mora biti uključen cijelo vrijeme punjenja. Utičnica ima strujni kapacitet naveden u tablici tehničkih podataka.

Proizvod je opremljen s dva priključka za punjenje. Više uređaja može se istovremeno puniti pomoću priključaka proizvoda.

Nakon što je punjenje završeno, isključite utikač iz utičnice za pokretanje, a zatim iz uređaja koji se puni.

Proizvod ima bateriju kapaciteta navedenog u tablici s tehničkim podacima, što znači da može u potpunosti napuniti samo uređaje s baterijom manjeg kapaciteta od baterije proizvoda.

Spajanje uređaja opremljenog baterijom većeg kapaciteta od baterije proizvoda na punjač neće omogućiti potpuno punjenje baterije uređaja.

Tijekom punjenja, dio energije baterije proizvoda gubi se zbog stvaranja topline. To je normalna pojava i ne treba se oslanjati na nju za potpuno punjenje uređaja s istim kapacitetom baterije kao što je baterija proizvoda.

Za isključivanje uređaja pritisnite i držite gumb za napajanje.

Korištenje svjetiljke proizvoda

Proizvod je opremljen LED svjetiljkom koja se može koristiti kao svjetlo za malu površinu ili kao signalna svjetiljka. Svjetiljka svijetli nakon uključivanja uređaja i pritiska prekidača svjetiljke. Jednim pritiskom na prekidač mijenja se sljedeći način rada: kontinuirano svjetlo, SOS signal Morseovim kodom i isključeno.

ODRŽAVANJE I SKLADIŠTENJE

Ovaj proizvod ne zahtijeva nikakvo posebno održavanje. Kućište proizvoda čistite mekom, suhom krpom. Ne uranjajte proizvod u vodu ili bilo koju drugu tekućinu. Zaštitite priključke proizvoda od prljavštine. Ako prljavština uđe u priključak, pokušajte je ispuhati mlazom komprimiranog zraka pod tlakom ne većim od 0,3 MPa. Ne koristite oštre predmete za čišćenje priključaka; to može oštetiti priključak ili uzrokovati kratki spoj.

Ne otvarajte kućište uređaja. Unutra nema dijelova koje korisnik može sam servisirati, a sve servise smije obavljati samo kvalificirano osoblje.

Uređaj se mora puniti nakon svake upotrebe.

جهاز تشغيل الضاغط هو جهاز محمول يعمل بالبطارية، ويوفر تشغيلاً طارئاً للمركبات المجهزة بنظام كهربائي ١٢ فولت. كما يتيح مقاييس إضافية شحن الأجهزة الأخرى. يمكن استخدام الضاغط لمنع الإطارات وغيرها من الأجهزة التي تتطلب هواءً مضغوطاً. تضمن البطارية التشغيل دون الحاجة إلى مصدر طاقة خارجي، مما يسمح باستخدامه في بيئات الطرق ورش العمل. الجهاز مزود بحماية من عكس القطبية، وقصر الدائرة، والجهد الزائد، والسخونة الزائدة، مما يزيد من سلامة التشغيل ويحمي من تلف الجهاز وأسلاك السيارة.

قبل استخدام هذا المنتج، يرجى قراءة الدليل بالكامل والاحتفاظ به للرجوع إليه في المستقبل.

لا يتحمل المورد مسؤولية أي ضرر ينتج عن عدم الامتثال لقواعد السلامة والتوصيات الواردة في هذا الدليل.

معدات المنتج

يتم تسليم المنتج كاملاً دون الحاجة إلى تجميع. يشمل المنتج: كابلات توصيل، كابل USB-A/C، خرطوم هواء، كابل CIG، وحقيبة حمل (II). لا يشمل المنتج شاحنًا حاليًا.

البيانات الفنية

الرمز	وصف القياس	القيمة
رقم الكatalog		٨٢٠٠٨٦-٢٢٢
جهد البدء المقدر	[فولت تيار مستمر]	١٢
تيار البدء المقدر	[أ]	٣٠٠
تيار الذروة الأولي	[أ]	٦٠٠
جهد خرج مقبس USB-A	[فولت تيار مستمر]	٥
الحد الأقصى لتيار خرج منفذ USB-A	[أ]	٢,١
جهد إدخال مقبس USB-C	[فولت تيار مستمر]	٥
الحد الأقصى لتيار الإدخال لمنفذ USB-C	[أ]	٢
جهد خرج مقبس التيار المستمر	[فولت تيار مستمر]	١٥
أقصى تيار خرج مقبس التيار المستمر	[أ]	١٠
جهد البطارية	[فولت تيار مستمر]	٣,٧
سعة البطارية	[أ]	١٢
طاقة البطارية	[هل]	٤٤,٤
نوع البطارية		ليثيوم أيون
ضغط الضاغط	[ميجا باسكال]	٠,٨
درجة حرارة الشحن	[°C]	٤٠٠٠
درجة حرارة التخزين	[°C]	٤٠٠٠
كتلة	[كجم]	١,٠٤

شروط السلامة العامة

تعليمات السلامة للاستخدام

قبل كل استخدام، تأكد من سلامة المنتج. أي ضرر في الهيكل، مثل الشقوق أو الخدوش أو كسر المكونات، يمنع المنتج من الاستخدام مرة أخرى. انتبه جيدًا لحالة الكابلات والأسلاك المرفقة مع المنتج. إذا ظهرت على الكابلات والأسلاك علامات تلف في العزل، أو إذا ظهرت على المقابس أي علامات تلف أو شقوق أو انحناءات وما إلى ذلك، فلا تستخدمها في حالة وجود أي ضرر، اتصل بمركز الخدمة المعتمد من الشركة المصنعة. لا تعرض المنتج للمطر أو الرطوبة. لا تغمر المنتج في الماء. قد يتسبب الرطوبة في الجهاز في حدوث ماس كهربائي أو حريق أو حتى انفجار. لا تقم بتمرير الجهاز إلى دائرة قصر. لا تدخل أسلاكًا أو عملات معدنية أو مسامير أو دبائيس أو مفاتيح أو أي عناصر معدنية أخرى في هيكل الجهاز أو أدوات التحكم. لا تقم بتوصيل مقابس الجهاز وأطراف التوصيل معًا. قد يتسبب ماس كهربائي في حدوث حروق أو حريق أو انفجار. لا تدع الجهاز يسخن بشكل مفرط. لا تعرض الجهاز لأشعة الشمس المباشرة. احتفظ بالمنتج بعيدًا عن مصادر الحرارة. قد يؤدي تعريض الجهاز للحريق أو درجات حرارة عالية تزيد عن ٤٠ درجة مئوية إلى نشوب حريق و/أو انفجار. سويدي استخدام المنتج في درجات حرارة أقل من ٠ درجة مئوية إلى تقليل أداء الجهاز بشكل كبير. لا تستخدمه في أجواء متفجرة (سوائل قابلة للاشتعال، غازات، غبار). اتبع تعليمات سلامة الشحن. لا تشحن الجهاز في درجات حرارة خارج النطاق المحدد في جدول البيانات الفنية. قد يؤدي الشحن غير الصحيح في درجات حرارة خارج النطاق المحدد إلى إتلاف البطارية وزيادة خطر نشوب حريق. لا تحاول إصلاح أو تعديل أو تفكيك غلاف الجهاز بنفسك. لا تضع أشياء ثقيلة على الجهاز أو تضغط بشدة على غلاف الجهاز. للإصلاحات، اتصل بمركز خدمة معتمد من الشركة المصنعة. لا تعرض الجهاز لصدمة شديدة، على سبيل المثال، أثناء النقل. احم الجهاز من السقوط. في حالة تعرض المنتج للتلف الشديد أو سقوطه في الماء، قم بتفحصه في منطقة مفتوحة بعيدًا عن المواد القابلة للاشتعال والأشخاص والأشياء. يجب التخلص منه في منشأة متخصصة للتخلص من النفايات. لا تثقب المنتج. لا تضع الجهاز في فرن ميكروويف أو وعاء مضغوط. لا تضع المنتج بالقرب من مصادر الاشتعال. احفظ المنتج بعيدًا عن متناول الأطفال والحيوانات.

تعليمات السلامة للشحن

تحذير! قبل الشحن، تأكد من سلامة هيكل المنتج والأسلاك والمقاييس من التشقق أو التلف. لا تستخدم منتجًا تالفًا. لا تشحن الجهاز دون إشراف دائم من شخص بالغ! إذا اضطررت لمغادرة غرفة يجب شحن الجهاز فقط في غرفة مغلقة وجافة، محمية من الوصول غير المصرح به، وخاصة الأطفال. لا تشحن الجهاز في حالي انبعاث دخان أو رائحة غريبة، أو ما يشابهه، من الجهاز، فتوقف عن الشحن فورًا وافصل كابل الشحن. الشحن، فتوقف عن الشحن بفصل الشاحن عن الجهاز ومصدر الطاقة. في حال انبعاث دخان أو رائحة غريبة، أو ما يشابهه، من الجهاز، فتوقف عن الشحن فورًا وافصل كابل الشحن. يجب شحن الجهاز قبل الاستخدام الأول. لا تُظهر بطاريات الليثيوم أيون (Li-Ion) ما يُسمى بـ"تأثير الذاكرة"، مما يسمح بإعادة شحنها في أي وقت. مع ذلك، يُنصح بتفريغ البطارية أثناء التشغيل المعادي ثم شحنها بالكامل. إذا تعذر ذلك في كل مرة، بسبب طبيعة التشغيل، فيجب شحنها مرة واحدة على الأقل كل ثلاثة أشهر. لا يُنصح بناتًا بتفريغ البطارية عن طريق تقصير دائرة الأقطاب الكهربائية، لأن ذلك يُسبب تلفًا لا رجعة فيه! أيضًا، لا تتحقق من حالة شحن البطارية عن طريق تقصير دائرة الأقطاب الكهربائية والتحقق من وجود شرارات. استخدم فقط كوابل التوصيل المرفقة مع الجهاز. لا تستخدم كوابل أخرى أو عدّل الكابلات المرفقة مع المنتج. ينتقل تيار كهربائي عالي عبر كوابل التوصيل أثناء التوصيل. قد يؤدي اختيار

كابلات التوصيل أو تعديلها بشكل غير صحيح إلى صدمة كهربائية أو حريق أو حروق أو إصابات أخرى. يجب توصيل كابلات التوصيل والكابلات الأخرى فقط أثناء استخدام المنتج. لا تخزن المنتج مع توصيل الكابلات به، فقد يتسبب ذلك في حدوث ماس كهربائي وتلف المنتج أو صدمة كهربائية أو حريق أو حتى انفجار.

تخزين البطارية

إلاطلة عمر البطارية، تأكد من توفير ظروف تخزين مناسبة. يجب تخزين البطارية في درجة حرارة تتراوح بين ٠ و ٤٠ درجة مئوية، مع رطوبة نسبية ٩٠٪. لتخزين البطارية لفترات أطول، يجب شحنها بالكامل وإعادة شحنها دورياً كل ثلاثة أشهر. لا تفرط في تفريغ البطارية، لأن ذلك سيقلل من عمرها الافتراضي وقد يتسبب في تلف لا رجعة فيه. أثناء التخزين، ستفرغ البطارية تدريجياً بسبب تسرب التيار. تعتمد عملية التفريغ الذاتي على درجة حرارة التخزين؛ فكلما ارتفعت درجة الحرارة، زادت سرعة التفريغ. قد يؤدي التخزين غير السليم للبطاريات إلى تسرب الإلكتروليت. في حالة حدوث تسرب، احتوئ التسرب باستخدام عامل معادلة. في حالة ملامسة الإلكتروليت للعينين، اشطفهما جيداً بالماء واطلب العناية الطبية الفورية. لا تستخدم أداة بطارية تالفة. إذا كانت البطارية مهترئة تماماً، فخذها إلى منشأة متخصصة للتخلص من النفايات.

نقل البطارية

تعتبر بطاريات ايون الليثيوم مواداً خطيرة قانونياً. يجوز لمستخدم الجهاز نقلها مع البطارية براً، لا توجد أي متطلبات إضافية. في حال الاستعانة بجهات خارجية (مثلاً، عن طريق البريد السريع)، يجب اتباع لوائح نقل المواد الخطرة. قبل الشحن، يُرجى الشحن، يُرعى التوصل مع شخص مؤهل. يُحظر نقل البطاريات التالفة. تُثبت البطاريات في عبوتها بإحكام لمنع تحريكها أثناء النقل. يجب أيضاً مراعاة اللوائح الوطنية المتعلقة بنقل المواد الخطرة.

خدمة المنتج

تحضير المنتج للعمل

يجب فك المنتج وإزالة جميع مواد التغليف. يُنصح بالاحتفاظ بالتغليف، فقد يكون مفيداً لنقل المنتج. قبل الاستخدام الأول، يجب شحن البطارية. للقيام بذلك، وصل المنتج بالشاحن لمدة ١٨ ساعة.

شحن الجهاز

يُحظر استخدام أي من وظائف الجهاز أثناء الشحن. بعد شحن بطارية الليثيوم في درجات حرارة منخفضة أمراً خطيراً! لا تقم بشحن الجهاز في درجات حرارة أقل من ٠ درجة مئوية. قبل الاستخدام، اشحن المنتج باستخدام كابل USB-C المرفق. وصل الكابل بمنفذ شحن الجهاز، ثم وصل الطرف الآخر بشاحن الحائط المتصل بمقبس الطاقة. أثناء الشحن، يوضع رمز البطارية في أجزاء متتالية. يشير عدد الأجزاء المضيئة في الرمز إلى مستوى شحن البطارية الحالي. عند اكتمال الشحن، يعرض رمز البطارية أربعة أجزاء متواصلة. بعد اكتمال الشحن، أفضل الشاحن أولاً عن المقبس، ثم أفضل الكابل عن الجهاز. قد يؤدي ترك الجهاز مشحوناً بالكامل ومتصلاً بالشاحن إلى تلف البطارية أو نشوب حريق.

استخدام المنتج لبدء تشغيل المركبات (IV)

قبل البدء، تأكد من أن جهد بطارية السيارة ١٢ فولت. إذا كان الجهد أقل من ٢ فولت أو أعلى من ١٦.٨ فولت، لا تستخدم الجهاز كبدليل لبطارية السيارة أو كشاحن للبطاريات. قد يؤدي سوء الاستخدام إلى تلف السيارة أو الجهاز أو نشوب حريق أو انفجار أو صدمة كهربائية أو إصابة خطيرة. لا تستخدم الجهاز لتشغيل المحرك أثناء شحن البطارية أو أثناء توصيله بأي مصدر طاقة. تأكد من أن أطراف بطارية السيارة نظيفة وجافة وخالية من التآكل. قد تبتلات محاولات تشغيل كحد أقصى خلال عشر دقائق، مع ألا تستغرق كل محاولة أكثر من ثلاث نوات، وارتك ما لا يقل عن ثلاثين ثانية بين المحاولات. بعد نجاح توصيل الجهاز بالشاحن، لا تقم بتوصيله بالشاحن على الفور؛ انتظر ثلاثين دقيقة على الأقل للسماح له بالتبريد.

عند تشغيل الجهاز، يجب توصيل الأطراف الموجبة والسالبة بشكل صحيح. قد يؤدي التوصيل غير الصحيح إلى انفجار البطارية. أدخل قابس كابل التوصيل في مقبس توصيل الجهاز. تأكد من إدخال قابس كابل التوصيل الأزرق بإحكام في المقبس. قد يؤدي عدم إدخاله بالكامل إلى ارتفاع درجة حرارة القابس أو ذوبانه. يجب توصيل المشبك الأحمر (+) بالطرف الموجب (+) للبطارية السيارة. أما المشبك الأسود (-) فيوصل بالجزء المعنني من المحرك (التأريض السالب) أو بالطرف السالب (-) للبطارية. بعد إتمام التوصيلات بشكل صحيح، يدخل الجهاز في وضع الاستعداد (مصباح LED، الجول أذناه). شغل محرك السيارة. بعد تشغيل المحرك بنجاح، أفضل أولاً قابس كابل التوصيل عن الجهاز، ثم أزل المشابك من البطارية/الأجزاء المعدنية للسيارة.

اتصال الجهاز بالمستدعم

يتواصل الجهاز مع المستدعم عبر مصابيح LED الموجودة على كابل التوصيل.

LED تاريروم	عننعم
يرتشم بوض - رموجال موزلل شاعملبا يئانلشا مابصرلا	جوجص للشرب زاهجلاب ليروصللا تالباك ليرصوت بت - راطننا
مبتاب بوض - روضعوار رموا LED	قرايرملا ليرمجت نلمبويو - جومصللا قاطنلا نبض قرايرملا قيراطب دمج - قرايرملا قيراطب ليرصوت زاهجلاب - زواج
دجاو شقو يف ضعبوت - عارفرصو عاروض LED جيباصرم	دجق ذوقا 10 ونيولوالا نيتلواجملا دجبت عا 30 قبل نيربستلا مزلي - ديربستلا عضو يف زاهجلاب - ديربستلا شعلشل عراوملا
دجاو شقو يف ضعبوت - عارفرصو عاروضعوار رموجال LED جيباصرم	قرايرملا قيراطب يف عيطاخلا فارطالاب ليروصللا لباك ليرباشم ليرصوت بت - قيراطب موزلل عراوم
ليربستلاب ضعبوت - عارفرصو عاروضعوار رموجال LED جيباصرم	زاهجلاب جاتج يف اذل - قرايرملا ليرمجت زيم نيربستلا ش جوب عراوملل عصفخيم زاهجلاب قيراطب دمج - عصفخيم قيراطب دجججلا وئلا

استخدام الضاغط (III)

وصل خرطوم الهواء المرفق بموصل الضاغط في الجهاز. أدر الخرطوم باتجاه عقارب الساعة حتى يصبح التوصيل محكمًا. ثم وصل طرف خرطوم الهواء بصمام الجهاز المراد نفضه. اضغط على المفتاح لتشغيل الجهاز.

يمكنك تغيير وضع تشغيل الضاغط بالضغط على زر الإعدادات لوميض الرمز الموجود في أسفل يسار الشاشة، ثم استخدام أزرار الوظائف لاختيار رمز الوضع المناسب. الضغوط والطاقات المستهدفة مبرمجة مسبقاً لهذه الأوضاع. يشير رمز الطائرة الورقية إلى إمكانية ضبط الضغط ضمن أي نطاق تشغيل.

ثم اضغط على زر الإعداد مرة أخرى لجعل القيمة وحدة الضغط تومض، ثم استخدم أزرار الوظائف لتحديد الوحدة. اضغط على زر الإعداد مرة أخرى لجعل قيمة الضغط المستهدفة تومض، ثم استخدم أزرار الوظائف لتعيين القيمة المطلوبة.

اضغط على المفتاح لبدء الضخ. يقوم الجهاز بإيقاف الضاغط تلقائياً عند الوصول إلى الضغط المطلوب أو عند الضغط على المفتاح مرة أخرى.

لإيقاف تشغيل الجهاز، اضغط مع الاستمرار على زر الطاقة.

استخدام المنتج لشحن الأجهزة المحمولة

قبل شحن جهازك، تحقق من الوثائق المرفقة مع الجهاز لمعرفة ما إذا كان الشحن باستخدام بنوك الطاقة مسموحًا به. شغل الجهاز بالضغط مطولاً على زر التشغيل. قبل التوصيل، تأكد من تصنيف جهد الجهاز. وصل أحد طرفي الكابل بمنفذ شحن الجهاز المحمول الذي ترغب في شحنه، والطرف الآخر بمنفذ USB-A الخاص بالمنتج. ستبدأ عملية الشحن تلقائيًا. يجب تشغيل الجهاز طوال فترة الشحن. يحتوي المقيس على سعة تيار محددة في جدول المواصفات الفنية. المنتج مزود بمنفذ شحن، ما يتيح شحن عدة أجهزة في آن واحد. بمجرد اكتمال الشحن، افصل القابس من مقيس بدء التشغيل ثم من الجهاز الذي يتم شحنه. يحتوي المنتج على بطارية ذات سعة محددة في جدول البيانات الفنية، مما يعني أنه يمكنه شحن الأجهزة بالكامل فقط ببطارية ذات سعة أصغر من بطارية المنتج. لن يؤدي توصيل جهاز مزود ببطارية ذات سعة أكبر من بطارية المنتج بالشاحن إلى السماح بشحن بطارية الجهاز بالكامل. أثناء الشحن، يُفقد جزء من طاقة بطارية المنتج بسبب توليد الحرارة. هذه ظاهرة طبيعية، ولا ينبغي الاعتماد عليها لشحن جهاز بنفس سعة بطارية المنتج بالكامل. لإيقاف تشغيل الجهاز، اضغط مع الاستمرار على زر الطاقة.

استخدام مصباح المنتج

المنتج مزود بمصباح LED بيدي، يمكن استخدامه كإضاءة للمناطق الصغيرة أو كمصباح إشارة. يضيء المصباح بعد تشغيل الجهاز والضغط على مفتاحه. بضغط واحدة على المفتاح، يتم التبديل بين الأوضاع التالية: إضاءة مستمرة، إشارة استغاثة برمز مورس، وإيقاف التشغيل.

الصيانة والتخزين

لا يتطلب هذا المنتج أي صيانة خاصة. نظّف غلاف المنتج بقطعة قماش ناعمة وجافة. لا تغمر المنتج في الماء أو أي سائل آخر. احم منافذ المنتج من الأوساخ. في حال دخول الأوساخ إلى المنفذ، حاول نفخه بنفث هواء مضغوط بضغط لا يتجاوز ٣،٠ ميجا باسكال. لا تستخدم أجسامًا صلبة لتنظيف المنافذ؛ فقد يؤدي ذلك إلى تلف المنفذ أو حدوث ماس كهربائي. لا تفتح غطاء الجهاز. لا يحتوي على أي أجزاء قابلة للصيانة من قبل المستخدم، ويجب أن يُجرى جميع أعمال الصيانة فنيون مؤهلون فقط. يجب شحن الجهاز بعد كل استخدام.

